石油通訊

第二七一期

司公本中會酒(左)萊貝理經總任新司公海中迎歡
。賀道往前(右)學林理協李(中)英開問顧金

理經總胡，台過凱勞卜理經總司公油澤海國美
。談晤氏卜與場機山松赴

賽陶理協行執司公油澤海國美與理經總胡
。談歡室賓貴場機山松在

祕會合經中會酒理經總任新司公海中迎歡
。形情談歡等理經總胡與洋聲陶長書

（左中）君多邱管主計會廳料燃部防國國泰
。習見處探台來前

。廠油煉雄高觀參Mr.Rose理協司公學化孚美

石油通訊 月刊 第一七二期

中華民國五十四年十一月二十日出版

非賣品

發行人：胡 新 南

編輯者：中國石油股份有限公司出版委員會

發行者：中國石油股份有限公司

臺北市中山北路二段二一三號

電話四六一一一號

印刷者：新生報業公司臺灣新生印刷廠

臺北市西園路二段九號

封面說明：中海油品公司新任總經理貝萊與本公司董淩泰先生在酒會中歡迎胡總經理長事合影。

本期目次

國父經濟思想與臺灣經濟發展……崔垂言講 裘祖謨記……二
「生產力」的測定……萬心澄……三
油田第二期採收之新獻……杜模楷譯……五
世界海上鑽井動態……順……七
石油新消息……資料室……一〇
實施職位分類的商榷……劉隆鼎……一一
再見到員工文康生活的彩虹……周凡夫……一三
顧客介紹：
寶隆紙業股份有限公司林內紙廠……資料室……一六
橫貫公路徒步旅行見聞記……杜哲文……一七
農村服務紀實……徐劍秋……二一
「平常的美國人」獲得
年俸三十萬美元的工作……子然譯……二三
國外同仁來鴻……資料室……二四
萬里硏心記……山隱……二五
服裝介紹：禮服……拾環……三二
定期菜單……嵐菁……三三
蛇（三）……陳鑫奎……三三
編者的話……三五
各地簡訊……三六
日誌……四〇

國父經濟思想與臺灣經濟發展

崔垂言講
袁祖謨記

本人能够參加貴公司十月份動員月會，深感榮幸。今天我來講的題目是「國父經濟思想與臺灣經濟發展」。我們可以回想一下，在民國四十九年，美國經濟學家勞斯特發表他的名著「經濟發展的階段」，其中促進經濟的成長必需要有起飛的觀念，而就先進國家經濟成長的經過來講，起飛前要準備若干基本條件，這本書，傳到中國時，使我們感到無限興奮，因爲其中所說的一些準備工作，我們於民國四十九年以前就已經在臺灣進行了。所以立卽出現了起飛的呼聲，爲甚麼我們在民國四十九年以前，我們就進行了起飛的準備呢？究其實，乃淵源於 國父的經濟思想。

在二次世界大戰以後，低度開發地區經濟成長的理論才逐漸形成。而在五十年前， 國父就致力研究振興中國實業的問題，振興中國實業，用現代術語講，就是發展中國經濟，其中涵有低度開發地區經濟成長理論，我們在臺灣根據這種理論，從傳統社會出發，邁向工業發展的途徑，所以能得到成功。其他國家如亞洲的印度、印尼，非洲的阿聯等，他們同樣的從傳統社會出發，大力推行好幾個經濟計劃，結果他們並沒有成功，就因爲他們在開始時沒有低度開發地區經濟成長理論爲依據，遵循西方經濟學者所主張的傳統路線，自然得到這種結果，當然我們不能說西方經濟學者那種主張完全不對，可是那種主張並不能適合低度開發國家的需要，從這件事，使我們感到對 國父的經濟思想，有進一步研究和探討的必要，現在根據個人的認識，歸納出幾點來，說明如下：

我們研究 國父的經濟思想，首先要從目的上着眼， 國父的經濟思想，所標揭的目的，是「養民」，「養」字在經濟學上的意義爲「消費」，每一個人以消費來養活自己，所以國父說：「消費問題，也就是民生問題」，一個人或一個社會的消費問題如何才能獲得解決呢？總得有個標準，在這裡「標準」兩字的含義，可解釋爲生活程度，一般社會中人們的生活程度，可以分爲下列三級階級：

第一級是「需要」程度，在這一級中的人，其所需要的是食飽衣暖。

第二級是「安適」的程度，在這一級中的人，所求的不僅是食飽衣暖，而是豐衣足食。

第三級是「繁華」程度，在這一級中的人，所求的不僅是豐衣足食，而是在食、衣、住、行方面獲得高度的享受。

自從十九世紀以來，人類生活情形的差異，給社會帶來了紛擾和不安，國父認爲這些紛擾和不安，不是不能解決的，而爲了國家的富强，人民的康樂與解決社會問題的方法，不需要將生活在「繁華」階段中的人們拉下來，而是將生活在「需要」階段中的人們拉上去，由政府協助他們去解決食、衣、住、行的問題，使人人在基本「需要」不虞匱乏的基礎上，均有進求繁華生活的自由和權利，年來政府在臺灣所實行的軍公教人員食物配給，戶口米配售，獎勵紡織工業，興建國民住宅，以及建築道路發展交通，這種種都可以說明政府在國父的經濟思想作爲依據，我們以今日臺灣的社會與二十年前相比，眞是不可同日而語了。

國父曾經說過，我們欲求社會繁榮，國家富强，首先要「振興實業」。昔日經濟學家所考慮的是經濟成長國家中的經濟問題，而對於低度落後地區的經濟問題，並未重視，而 國父可說是研究低度開發國家經濟問題的先驅，他的第一個觀念，就是中國的農民佔全部人口的十分之七强，要强國富民，首先要從振興農業着手，要振興農業，就要解決農村土地問題，要使農民耕作自己的田地，農民有興趣去爲自己的土地增產，因爲我們所處的社會，是個傳統社會，我們可以運用的資金，也在農村，所以 國父主張平均地權，規定地價，使土地的買賣有所限制，誘使農村的資金轉投於工業，並以農村的繁榮去刺激工業的發展，然而，農業社會的轉變較爲緩慢，轉投於工業的資金，並不能滿足事實的需要，所以必需利用國際間的資本，來支援我們重工業的發展計劃，國父的「國際共同開發中國實業計劃」就是依這個觀點訂的。

這二十年來，我們秉承了 國父的經濟思想路線，首先推行三七五減租，繼則實施耕者有其田政策，而以若干重要工業作價轉讓給地主經營，成功地誘導了農村的大量資金，轉向工業方面發展，這一措施，可說是今日臺灣工業發展成功的基本因素之一。

最近幾年，很多外賓來臺灣觀光，他們說，從我們的都市中看，並沒有特殊的地方，可是一到了農村，裝束入時的農村少女，電氣化的農村家庭，這些都是經濟發展成功的最好說明，也可以說是 國父經濟思想獲得貫澈實施的成果。

國父的經濟思想中可以看出社會福利政策，佔有非常重要的地位，要使「老有所終，壯有所用，幼有所長，鰥、寡、孤、獨、廢疾者皆有所養」，換句話說，就是要免除人生歷程中的失業、殘疾、衰老、孤苦各項威脅，我們現在積極推行民生主義現階段的社會政策，意義卽在此。

「生產力」的測定（註一）

萬心澄

一、畢德哥拉斯的迷戀

古代希臘哲學家畢德哥拉斯對「數」字有特殊的迷戀，他曾說：『一切事物都是數。』（註二）您也許不完全同意畢氏的這句名言。然而、要是稍爲深思一下，您也許會勉强贊成，換了口氣的另一句話：『如果不能用數目字（直接的或間接的）說出您所要說的，那麼您的智識是不够充分的、不能令人滿意的。』（註三）。說實在的，只有經由數學的途徑，能使我們深切的瞭解和廣泛的說明一切事物，同時還能使我們獲得從事高深研究的較佳方法、或是方法的方法，也畢竟只有「數」才能使人有接觸事物實際的眞切感。畢氏的迷戀，給我們帶來了莫大的啓示。

我們活在這個世界上，時時刻刻都在受着「數」的薰陶與訓練，離開了它會感到空虛落寞。一提到「數」，我們就會留下深刻的印象，但是它也常常使人發生誤解。孟夫子是一個懷疑論者的先驅，他說：『盡信書，不如無書。』可是、孟子的本意，並不是說大家都不要相信任何書，而是指：『您若要相信書，您先要會分析與判斷，那末書就害不了您。您必須相信書，但是要有條件的信。』孟子雖然沒有與畢得哥拉斯碰過頭，大凡哲人們的心靈是能相通的，如果有機會的語畢氏也會拍案大叫：『盡信數，不如無數。』『數、您要信，但要有條件的信。』

二、測定所用單位

我們對一切生產性質行爲的作用（註四）加以測定，是走向「提高生產力」途徑的初步。這等種種測定工作的重要性，早已經爲各方面專家人仕所公認。換句話說，我們如果需要「提高生產力」，那得必定要作爲若干必要「測定生產力」的工作，才能制訂出正確的「提高生產力」實施計劃。

生產力的測定，首先要解決的是測定所用的單位。測定單位基本上區劃成「三分類、二層級」。

◎先說測定單位的三分類：

（一）以時間爲單位

所謂時間是指秒、分、時、日、週、月、年……等。用時間爲測定單位，是國際所共同承認的，而且便於比較。有關生產力測定方面的研究，也是以此爲最多。

（二）以數量爲單位（註五）

是指使用的人數及產品的重量、容量、特定單位數量（如個、張、根、座、套……）等。

（三）以價值爲單位

所謂價值主要是指具有交換價值的貨幣價值而言，如美金元、新臺幣元、英鎊……等。以價值爲單位多利用於測定性質比較複雜的生產力，因爲、價值包涵了一切因素。

◎再講測定單位的二層級：

以上測定單位的分類，是一種性質單純的單位。事實上不可能只單單用時間、或數量、或價值爲測定單位，一定要交錯起來用。在交錯的時候，就構成了兩個層級，稱爲：基級與變級。謹簡單列表示意如左：

基級（爲基準）	變級（爲隨之變動）
（一）時間	數量～價值
（二）數量	時間～價值
（三）價值	時間～數量

三、數的自化、權化、點化

在生產力的測定過程中，一切都要用數；除上節對所用單位已有說明外，對構成生產力關係因素轉化成數的方法，仍有說明的必要。其方法有三：

（一）自化

是指生產力關係因素直接目行轉化成數者，此項數字稱爲「自化數」。

（二）權化

是指將自化數依據一定的原則予以加權而轉化成數者，此項數字稱爲「權化數」。

（三）點化

是指將生產力關係因素（自化數或非自化數）設定成若干點：由點再轉化成數，此項數字稱爲「點化數」。

以上「權化數」與「點化數」已經將測定單位的觀念昇華而部份消除了。

四、設定衡比的標準

提高生產力問題是把投入的各種形態的資源加以更經濟有效的利用，使其產出最大的功效的物品與勞務。爲了判定或測定是否確屬「更經濟有效的利用」，最主要的關鍵在於衡比（或稱比較）。所謂「衡比」，至少應有兩者相較，故從生產力的構成因素外，應另有設定因素。

「設定因素」，通俗的講就是「標準」、「目標」、「指標」等名稱，暫通稱爲「標準」，實際生產力與標準相比，即成爲「比較生產力」。生產力的測定，其價值於此「比較生產力」的階段才能顯現，否則一切都落空了。標準的訂立，不僅有衡比的作用（消極意義），而且還有導向作用（積極意義）。標準的形成，大約有七種類型：

（一）歷史標準

係根據過去的紀錄平均計算，即訂立一個標準。這種標準將過去的優點與缺點統統包括進去，或有偏高偏低之誤，但計算頗爲方便，一般比較，仍以時序的歷史標準爲多。

（二）一般標準

係同類生產行爲中，大家不約而同使用的一種標準。這類標準，與全體性的歷史標準相接近。

(三) 國際標準
係同類生產行爲，國際間共通使用的一種標準。

(四) 一時標準
係應在較爲特殊不尋常的條件或狀況下所使用的一種標準。通常除却季節性週期所採用外，多爲臨時性或過渡性的使用。

(五) 理想標準
係是在一切作業條件，方法等在合乎一定理論上的理想下訂定的標準。通常很難達到這個標準。亦爲最高標準

(六) 合理標準
係介於理想標準與歷史標準之間，於理想標準上減除若干必需而適宜的無效因數，可以使絕大多數的合格人員均能發揮最大功能的標準。

(七) 最低標準
係最低限度的標準。生產力再低於此標準，即將發生種種不幸的狀況——倒閉、退出競爭，衰退、蕭條……等。

五、測定時的兩項原則

生產力的測定、比較、其主要目的在求其如何提高生產力，另有一次要目的在求其標責與獎懲的歸屬。所以，在決定生產力測定方法，劃定關係因素範圍以前，應儘量考慮兩項原則：

(一) 日後提高生產力可能用的方法與程序。

(二) 不使權責組織與路線的範圍割裂。

六、測定項目的區分與內容

生產力的名目繁多，普通可分爲三個系統——以生產因素分、生產個體分，生產職能分——來分別測定，區分系統的目的，是在於分別測定，區分系統的目的，是在於分別設計提高其生產力。以下所列各公式係簡單形式，如交錯摻雜，則公式漸形複雜化，當非常識範圍的事了。

◎以生產因素來區分：

(一) 勞動生產力(亦稱勞工生產力)(註六)
是指「生產行爲過程中，投入的勞力與所獲的收益間的比率。」其一般公式如左：

$$\text{勞動生產力} = \frac{\text{歷年固定價值(或實質值)}}{\text{投入的勞工數(或工數)}}$$

(二) 資源生產力(除人力以外亦稱：土地生產力，原料生產力等)是指「生產行爲過程中，投入的資源與所獲的收益間的比率。」其一般公式如左：

$$\text{資源生產力} = \frac{\text{歷年固定價值(或實質值)}}{\text{投入的資源數(或實質數)}}$$

(三) 資本生產力(含機器、工具等)
是指「生產行爲過程中，投入的資本與所獲的收益間的比率。」其一般公式如左：

$$\text{資本生產力} = \frac{\text{歷年固定價值(或實質值)}}{\text{投入的資本數(或實質數)}}$$

(四) 個人勞動生產力(與前目生產因素下的勞動生產力相同或類似)
以上各項仍以人的因素爲主，至於其他因素仍可配入，但頗複雜而缺乏顯著的意義。

×××　　×××　　×××

◎以生產行爲中的職能來區分：

(一) 工技生產力
以工技功能序層爲範圍測定其生產力。

(二) 管理生產力
以管理功能序層爲範圍測定其生產力。

(三) 組織生產力
以組織功能序層爲範圍測定其生產力。

以上各項因內容較爲複雜利用權化數、點化數及比較生產力之處甚多，因篇幅有限，不贅。

(註八)

附註：

(註一) 在閱本文前請先分別參讀本通訊一六九、一七〇、一七一、三期中「生產力的道理」、「提高生產力前的基本瞭解」、「生產力的一、二、三、四」等三文。

(註二) PYTHAGORAS, 582-500BC,：「All things are numbers」

(註三) 英 LORD KELVIN 所說。

(註四) 生產行爲是創造下列四種效用：形式效用、地域效用、時間效用、產權效用。生產一詞應採廣義解釋。

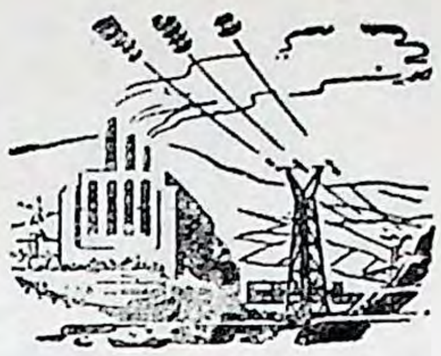
(註五) 嚴格的講，時間與價值都可以算是數量單位一屬，但爲便利仍予劃出分別單列。

(註六) 勞動生產力是講生產力中最主要的一枝，當另文詳爲介紹。

(註七) 國民生產毛額 (GROSS NATIONAL PRODUCT, G.N.P.) (或淨額) 的計算方法大致有二種：一按市場價格計算，一按要素成本計算。我國行政院主計處係採用以要素成本計算爲準。

(註八) 有業人力是指已在就業的人力。勞動力則包括無業人力(即失業人力)與有業人力。

本文性質僅限於簡略介紹與論述，有關細部的敘說與測定技術之說明，如有興趣請參閱有關書籍與論文。



油田第二期採收之新獻

——簡介美國加尼福尼亞州 West Newport 油田之 Banning 礦場火攻採油之成效——

杜模楷譯

鑽探成功，獲有大量生產的油氣井，經若干年生產後，產量開始遞減，終因自噴力減退或借重機械力採收不足成本後停產，儘管油井停止生產，然蘊藏在地層的石油並未全部取出。一般情形言之，油田地下貯存之原油僅有百分之五十左右由其自噴或機械力量被提出地面應用，其餘百分之五十甚至更多的原油，仍然遺留在地下，至爲可惜。爲提高油田之採收率，採油工程人員曾絞盡腦汁，苦心孤詣多方研議，於是所謂第二期採油，便應運而生。

本省至今已發現的油田，其原油產量並不豐碩，運用第二期採油方法採收初期採油後所遺留下來的原油，以增加原油產量，確屬當務之急。本公司臺灣油礦探勘處曾于四十四年在出礦坑礦場試行水沖採油，擬以第二期採油法，生產遺留在老油層內之原油，以收返老還童之效。二期採油方式頗多，玆介紹美國加尼福尼亞州 West Newport 油田之 Banning 礦場試行火攻二期採油方法于後，以供參考。

美國加尼福尼亞州 West Newport 油田，位於落杉磯 (Los Angle) 東南四〇英里處，爲三個城市所環繞，哥斯他米沙 (Costa Mesa) 市在其東北方，新港濱 (New post Beach) 市，在其東南方數英里之遙，瀕臨海岸有巴爾保亞(Balboa)城。該油田於一九四四年被發現，後來由 Kadane & Sons 公司在一九五一年取得承租權。

火攻採油法是第二期採油法之一種，其目的爲彌補第一期採油缺陷，將遺留地下之油源藉火力擠壓取出地面，爲新穎之採油法之一。West Newport 油田之生產井，初期的平均日產量爲每井八七桶原油，比重(API)一五·二度，惟經歷年之不斷生產，貯油層之地層壓力逐漸降低，邊緣水入浸，致原油生產量每況愈下，實施火攻採油前，該油田一〇〇口生產井中，每井原油平均日產量已降到十一桶。該公司鑒於油井產量日減，且以初期採收率僅達百分之十到十五，乃計劃施行促進提高採收率之措施，於七年前延攬德克薩斯獨立石油公司在該油田中之 Banning 礦區，首次引發火焰，施行火攻採油。

Banning 礦區共擁有油氣生產面積三七〇英畝之地，由于近年來施行之火攻採油法收效甚豐，該法之應用將推廣到五七五英畝之區域，因計劃執行順利，成效宏大，其聲名亦隨之遠播世界各地，備受世人矚目，將來成爲獨樹一幟之採油澀觸，當在預料之中。

West Newpost 油田之 Banning 礦區，生產層次之地質是屬於中新世 Puente 層，主要產油層有 A、B、C 三層，A 層之深度在六五〇——一、七五〇呎之間，厚度約爲二五〇呎。B 層之深度在八〇〇——二、一〇〇呎之間，厚度約爲一五〇呎。C 層之深度在一、七〇〇——二、三五〇呎之間，厚最大厚度約爲一五〇呎。AB 兩層之砂岩層，較爲發達，遍佈於全礦區，孔隙率高達百分之卅四，滲透率亦達一〇〇〇 md，儲油條件優越，爲良好之油層。C 層之砂岩分佈爲局部地區，孔隙率與滲透率等，均遠不如前者。

Banning 礦場採用火攻採油法，迄今已有七年歷史，最初係在礦場西北端 1¼ 英畝之區域內之 B 層試行，因其結果良好，乃將之應用推廣于其他區域之 B 層。截至目前爲止，全區實施火攻採油已達七處之多，其中一處係一九六四年底點火。今年（一九六五）內，尚預定再增加兩處，一處仍在 B 層，另一處擬遴選在 C 層實施，該礦過去廿年，以初期採油法採得之原油有一、〇〇〇萬桶，今後擬以火攻採油法實行第二期採油，期能以三分之一時間，採收同量原油。由此，火攻採油法效率之高，可見一斑了。

據 West Newport 當局在 Banning 礦場試行火攻法報告，最初施行火攻採油，壓入空氣之注氣井井位係選在四口生產井的中間，形成所謂五點式排列。其注氣井內，七吋套管下到一、四〇〇呎。一、四〇〇與一、四五七呎間之油層則下五吋半 J-55 0.050 吋開孔襯管，俟全部下套管工作完竣後于一九五八年三月在開孔襯管間點火燃燒。點火以十八呎長，二十五瓩之電熱器引發，引發油層點火係以分段施行，油層之點火通常需預先加熱爲時約十至廿日之久，方予正式點火。當時之注氣（空氣）壓力高達四五〇平方吋磅，但七年後之今日，其注氣壓力已可減爲一九五平方吋磅。每日需氣量爲五十萬立方呎，最爲有趣味者，該礦區實施火攻採油迄今，雖屆七載，而地下油層猶連綿燃燒不已，經油層專家之精密計算，油層內燃推進速度約爲每日進行一吋，故迄今尚未燃及任何一口生產井。

謹將該油田實施火攻採油法後各生產井增產情形，概述如下：第一口注氣井點火五個月後，附近各井生產量均有顯著增加，六個月後，距離注氣井九五〇呎遠之生產井，亦呈顯著增產之現象，迄目前已有三十至四十口生產井，受

到火攻擠壓影響，生產率直線上昇，原來僅日產原油三桶之油井，現已增加到一五至廿桶。原來日產二一桶者，現已增產五〇至六〇桶。其中第七十一號井之生產成績，最爲驚人。一九五一年火攻採油法實施以前，該井之原油年產量爲一、一〇〇桶，一九五八年火攻採油法實施之初，年產量增爲四、八〇〇桶，一九五九年再增爲八、二〇〇桶，一九六〇年爲八、二五〇桶，一九六一年爲八、六〇〇桶，一九六二年達最高峯爲九、四〇〇桶。惟一九六三年則略降爲八、〇〇〇桶。實施火攻採油生產之原油品質亦略有變化，該氣田B層生產原油，原來爲API一五·二度，火攻法實施後，其比重增加至一七至一九度。由此可知產量之大量增加及品質之提高，頗令人興奮。唯凡事總難十全十美，該法經實施多年後，亦發現瑕疵之存在，即生產井內之開孔襯管，屢受污物與沉澱物等堵塞，導致生產量一落千丈，且促使天然氣之硫化氫之含量增加，加速輸氣管線等設備之腐蝕。爲防止上述兩項之弊端，除經常抽換開孔襯管外，應設置處理設備，處理產氣，以避免發生不良之後果。然操作手續過於繁複，仍有待油人假以歲月去做根本之改善，俾收一勞永逸之效。

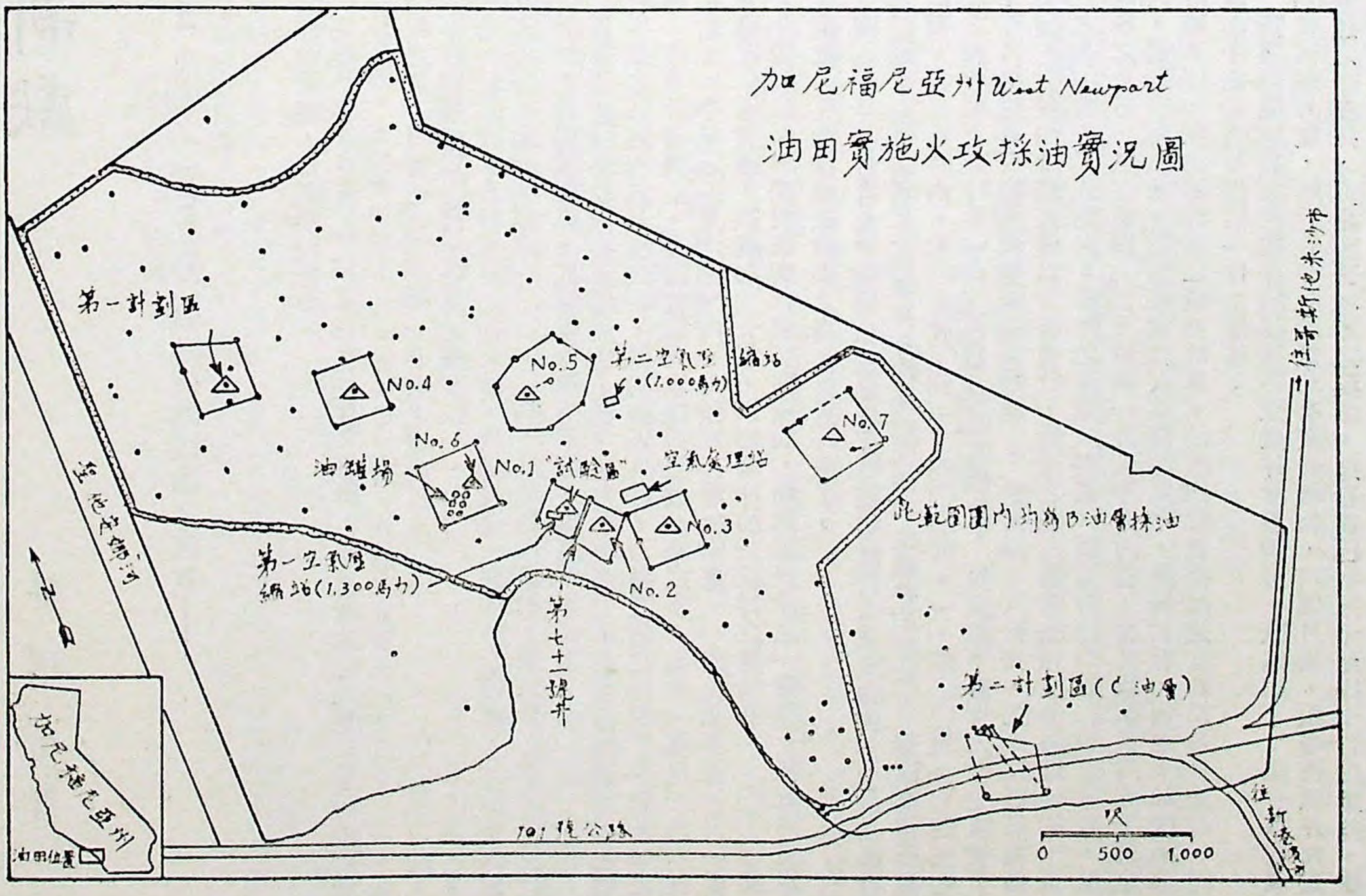
附圖所示，係 West Newport 油田 Banning 礦場火攻採油之實況：No.1 與 No.2 區爲一九五八年三月實施火攻採油實驗區。No.3 區之面積爲三·七英畝，於一九六一年實施。No.4 區之面積爲三·六英畝，於一九六四年二月實施。No.5 區之面積爲七·四英畝，於一九六四年十一月實施。No.6 區之面積爲五·二英畝，於一九六五年年初實施。該礦北端之第一計劃區與位南端之第二計劃區（C生產層），均預定在一九六五年內實施火攻採油。

該礦現備有兩處空氣壓縮站，第一站設有二〇〇馬力，每分鐘八七〇轉，双程空氣壓縮機五部與一〇〇馬力，每分鐘三五〇轉，單程空氣壓縮機三部。合計八部總動力爲一、三〇〇馬力，每日可壓縮空氣五百五十萬立方呎，壓縮空氣之壓力達四五〇平方吋磅。第二站設有一、〇〇〇馬力，每分鐘一、〇〇〇轉，四程引擎空氣壓縮機乙部，每日可壓縮空氣三百五十萬立方呎，其壓力可達五二五平方吋磅。

Kadane & Sons 公司實施火攻採油法，所鑽各種井之經費如下：

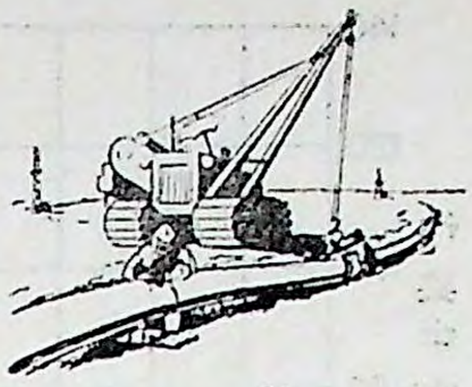
(1)完成一口生產井之費用，需美金三萬元（包括整套採油設備及集油氣管線等。）(2)完成一口注氣井之費用，需美金二萬二千元（不包括油管但包括套管。）(3)五點式火攻採油法共包括生產井四口及注氣井一口和整套壓縮、點火等設備全部費用共需美金卅萬元之譜。

附帶欲介紹者，隨着火攻採油計劃之擴大，新井之鑽探數量增多，油田之充分開發以及器材之調配得宜，採油費用更能節省不貲，以 West Newport 油田，目前之工作進展推算，再將規模擴展爲五倍時，則所採得之原油成本，必較第一期採油要廉價甚多。



世界海上鑽井動態

順



一、概述：

海上探油如以目前的情勢繼續發展，則在未來之四年內將成爲進展最速的一段時期。預計明（一九六六）年將有一八六套海上鑽井設備在自由世界各地作業。今年四月自由世界有一五二套海上鑽井設備在工作。目前在美國，歐洲及日本各地建造中之新海上鑽井設備達四一套，此等設備之建造將需投資二億美元。其中二十一套預定使用於墨西哥灣。（Gulf of Mexico）今年初有一〇四套海上鑽井設備在墨西哥灣作業。十年前僅有四十五套海上鑽井設備在作業，然皆在墨西哥灣。自由世界作業中及建造中之海上鑽井設備統計數字如表一。

	墨西哥灣		北海		中東		阿拉斯加及西海岸美國		日利亞及非洲		拉丁美洲		遠東	
	作業中	建造中	作業中	建造中	作業中	建造中	作業中	建造中	作業中	建造中	作業中	建造中	作業中	建造中
自動全搭載式	29	2	0	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0
沉水式	29	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
自動昇降活動式	11	12	2	11	5	0	1	0	1	1	2	0	2	0
一般補給船式	31	3	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
駁船活動式	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	3	0	0	0
鑽井船	1	1	0	1	2	0	11	1	2	1	1	0	2	0
半沉水式	3	3	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2
合計	104	21	2	15	11	0	17	1	8	2	6	0	4	2

表一：世界海上鑽探設備統計（1965年四月）

全世界對石油的需要；正以異常之速率在增長，因而不得不尋求新油藏。埋藏在海洋大陸棚之石油資源，據說約爲陸上之二倍半，因而造成了海上鑽探的發展。初步估計自由世界距海岸六〇〇呎水深之水域範圍內可資探查之面積爲二〇〇萬平方哩。迄今單單在海上探勘即花費了美金六兆（1×10^{6}）元。未來的十年之投資至少將與此數同。

二十年前吾人對海上鑽探尚無所悉，目前之發展已似雨後春筍。二次大戰後爲適應能源需求，引起了人們對此新石油地帶的注意。起初美國路易西安那州南部經地質及地球物理探勘的結果，指出有巨量之儲油構造向海上伸展，由密西西悲河口之岸上及隣近墨西哥灣之發現，佐證了此項信心。當時除遭遇機械的及自然之冒險外，其間州政府與聯邦政府間的政治權限問題亦阻碍了其開展。後經法院判決後開放了海上鑽探承租權。迄今不過十年，美國一大油公司經開發承租海上礦區的結果，國內儲藏量增加了三倍，這對從事海上探勘有其深長之意義。

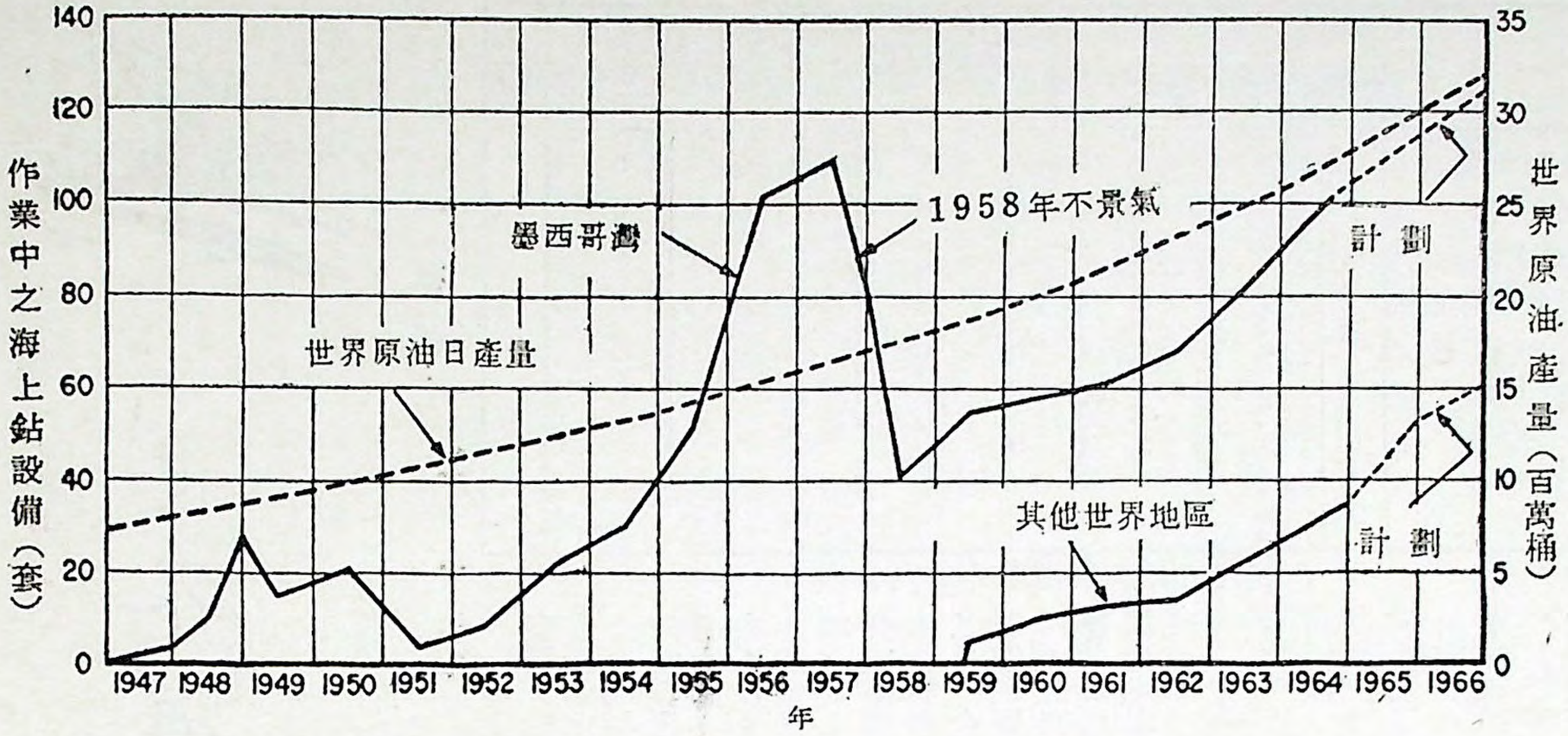
由探勘工作的增加，以及一九六二及一九六三年之最大競標(lease sales)，墨西哥灣的生產及儲藏已支配了美國石油工業，雖然若干公司在墨西哥灣探勘未獲油氣，但大多數均有豐富的新發現。因而墨西哥灣一九六二年成爲海上石油工業之注視焦點。導致了各地主要海底油田之發現。諸如尼日利亞，阿拉斯加的 Cook Inlet，千里達、墨西哥、加州、阿拉伯灣、蘇彝士灣及最近發現之澳州西部沿岸地區等是。（詳見圖一）。

雖然海上鑽井有時其單位進尺之費用較陸地爲高，但間亦有較陸上偏僻地區爲廉者，然海上鑽井作業的日常費用，常較陸地一般鑽井時爲高。但值得注意者如淺海（指潮水可及之水域）原油運至市場較一般爲易。

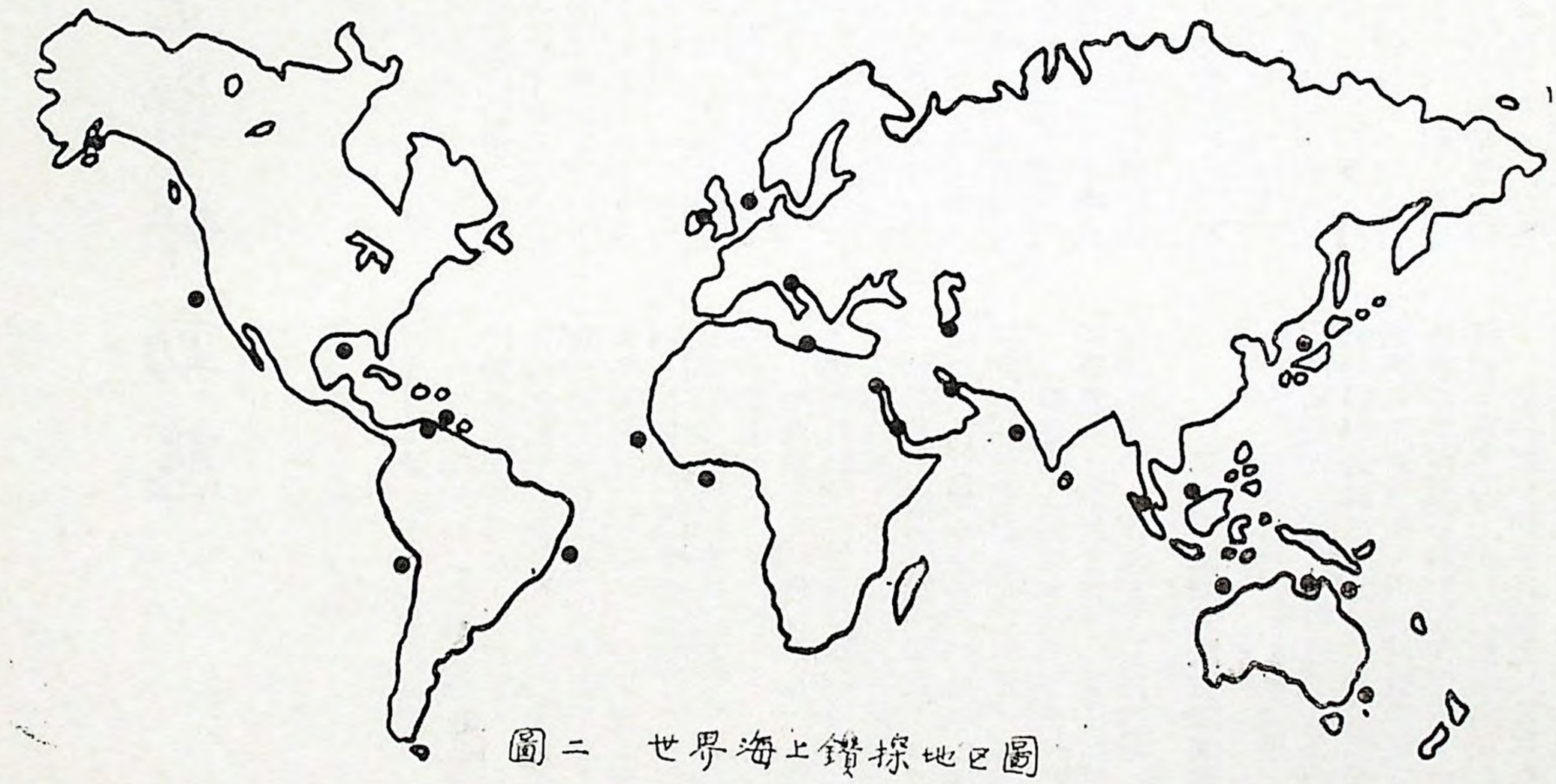
二、海上鑽井設備之演變

海上鑽井設備正在急速發展，早期之海上鑽井均使用一般之附屬船（tender）與固定鑽臺設備，這種設備尚在運用，尤其普遍用於鑽整開發井。在遠離海岸而海浪緩和之海域鑽整開發井時利用附於附屬船之活動鑽臺設備，極爲經濟實用而方便。因其投資與每日操作費用較省也。早期使用於海上之自動全搭載鑽臺需要一廣大工作甲板，由其建造費用高昂亦非鑽整海上探井之最有效設備。由於海上鑽井之漸移向深海，固定自動全搭載鑽臺亦漸爲人所輕視。

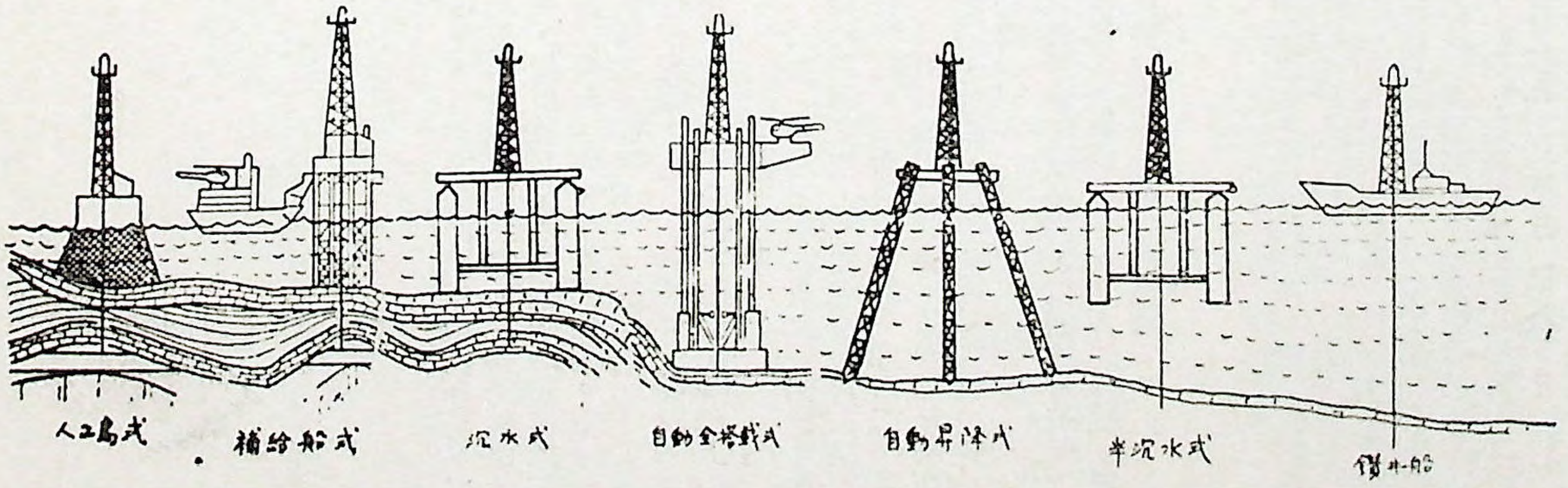
第一部自動昇降鑽臺（self-containel jack-up platform）於一九五三年由美國 Offohore 公司使用於墨西哥灣。此種設備之優點如：



圖一　海上鑽井與世界原油產量之關係



圖二　世界海上鑽探地區圖



圖三　海上鑽井設備圖解

(一) 因鑽臺高出波浪面，因之天氣影響之停工時間甚少。
(二) 可適應廣範圍之水深與海底情形。
(三) 脚架插入海底，因之極爲穩定。
(四) 可自給之時間甚長，因其有大儲存能力。
(五) 機動性與移動性較大。

此種設備經已證實，爲現今鑽鑿位於水深三〇〇呎之探井最有效設備。目前正在自由世界各地海上作業中八十七套深水鑽井設備，包括：

(一) 自動昇降鑽井設備，其最大使用深度爲二五〇—三〇〇呎。
(二) 沉水 (Submersible) 鑽井設備，其最大使用深度爲一七五呎。
(三) 半沉水 (Semi-Submersible) 鑽井設備，使用於六〇〇呎以上之深水域。
(四) 鑽井浮船 (floating drill ship) 適用於深度與半沉水者同，使用一般碇泊系統時用於一〇〇〇呎深海域，機械碇泊佈置(dynamic mooring system) 時甚至可於一〇〇〇呎以上之深水鑽井。

一般言之；海上鑽探時海底支撐設備 (bottom supporter riz) 之有效水深爲三〇〇呎，浮船不用一般停泊設備時爲六〇〇呎，利用碇泊系統時，水深幾乎不受限制或可達數千呎。在水深一千呎以上時浮船均需停泊設備。各型海上鑽井設備均各具其適應性，任何型均有其獨特之優點與缺點，例如浮船法對其氣象環境有其適應性，對探勘材料補給之方便等，惟其工作效率不如其他者高。

許多新海上鑽機均要求鑽達二萬呎，此項深井爲目前被認爲是經濟的極限。超過二萬呎時爲許多因素所限，諸如費用之增加，技章問題，成功率之降低等。若干目前建造中或計劃中之海上鑽井設備，雖將直接工作於最大一三〇〇〇至一五〇〇〇呎之鑽探。但多作二〇〇〇〇呎之設備，以適應將來深井鑽探之用，因海上鑽井之可用壽命 (useful life) 有十年以上也。惟此時其設計將影響工作效率仍值考慮。

三、將來的展望

未來之海上鑽探，至少在四年內已可預見其發展。惟將受下列因素之影響：

(一) 現有鑽井計劃：
(二) 世界石油之需求。
(三) 國際間之政治風潮。
(四) 在鑽井及生產作業方面之技術改良。

在此四年內世界海上探油所需設備、船隻、儲運設備將供不應求，且在此方面之工程及管理人員將呈奇缺。

未來的鑽井，應不爲水深所限制，而應決定自人們利用機器能潛至何種深度來決定。

Glabol 海洋公司的鑽井浮船 Cuss I 正在美國太平洋海岸鑽井，防噴器設置於海面下六〇〇呎，將來更深之海域鑽井爲人們預料中之事。由於海上鑽井之向深海發展，隨而有了水中設備保養上之技術問題的發生。諸如使用機械人、自動人 (Mobot)，小型潛艇、潛碟、潛鐘及可能潛入水中工作之設備等的創造卽是。

近來由於潛水伕之使用氦氧混合呼吸劑，潛水深度已較前大增，在利比亞 Sucte 灣沿海海上鑽井作業時，潛水伕曾成功地在五四〇呎深水工作。爲提高其工作效率，五〇呎以上之水深於海底井口附近設置一海舍 (Sea hut) 及昇降梯，海舍內壓力爲一大氣壓力，作爲潛水工作者在水中休息，暫存工具與緊急救護之用，此項設備經已在實驗中。

機械人爲一九六二年 Shell 油公司所創始設計使用於水中之探油工作，此項計劃機械人潛達一〇〇〇呎水深，自動推進而由一人在水上母船上加以遠控制，機械人之動態可由電視攝影來觀察。

潛碟爲 Jacques Yues Coustean 船長所設計，可潛入水中一〇〇〇〇呎，有一水力推動腕以一浬之推進時速向任意方向行動，可裝載三人平均每次可潛入水內四小時。可潛達四〇〇〇呎之潛碟，可望於本 (一九六五) 年完成，潛入二〇〇〇〇呎之潛碟亦在計劃中。

小型潛艇「海狸」爲北美航空公司所發展之双人潛艇，它給予操作者在水中用水力腕操縱各種工具完成各項工作，而無需人員露出於深水環境。另一種重三〇〇〇磅可潛至三〇〇呎之双人潛艇亦正正在實驗中。

潛鐘 (diving bell) 爲海上探油業者所相信，之不久的將來以遙遠控制 (remote control) 的機械人將要取代人類。潛水鑽井設備亦在計劃階段，實現以後，人們將可在潛鐘內大氣壓力下作業，不受深水壓力之絲毫影響而達成修理維護海底鑽探設備。計劃中之潛鐘主要特徵爲：

(一) 與陸上一樣，人員可隨時接近水中鑽探設備。
(二) 工作人員僅受大氣壓力。
(三) 已有之鑽井完井技術仍可應用。

鑽井囊(drilling capsule) 與囊基(capsule base) 在海底形成一防水密閉容器供水中工作場所之用，惟需裝設特殊閥，管線，接應房，昇降口及門戶，供人出入昇降梯之用。

潛艇鑽井亦已由 (General Dynamic) 公司設計中，這種鑽井設備卽由鑽井設備之潛水艇，潛入海底並碇泊於海底中鑿井之設備。將來各種自動化操作機械及設備之考案將在期待中。

▲汽車長效潤滑脂研製成功

據美國自動車工程師學會誌本年八月期刊載，由於數大油公司的最新發展顯示，在不久將來潤滑脂可能隨汽車壽命永久使用。由於使用鋰基十二—氫氧基硬脂酸鹽作爲溶劑萃取的SAE四十號滑油的稠厚劑，美利堅石油公司已製成一種無需再換新。菲利浦石油公司曾發現高密度聚乙烯不僅爲一種有效的稠厚劑，並因具固有的化學安定性與低磨阻特性而較完全用金屬皂稠厚的普通滑脂發生更佳的性能。因爲完全以聚乙烯稠厚的滑脂其滴點（drop point）較低，菲利浦發展成功含有相等濃度鋰皂與高密度聚乙烯的滑脂（滴點爲華氏三八〇度）。福特汽車公司以含有硫化鉬並以鋰基十二—氫氧基硬脂酸鹽稠厚的多種滑脂試作十萬哩以上行程的試驗，結果非常成功，滑脂中之一並含有聚乙烯作稠厚劑。

▲汽車滑油換新期間加長影響銷路

美國國內在去年秋冬季間銷售的滑油佔汽油之比率創以往最低紀錄，計每售百加侖汽油，車用滑油售出〇·六二一加侖，或爲每售一加侖車用滑油，須售汽油一六〇·八加侖。主要係因汽車曲軸箱兩次換新滑油期間所行哩程增加的緣故。去年秋冬季間，在加油站換新滑油的平均汽車行駛哩程是四、二八八哩，在一九六三—六四的秋季則爲三、五七一哩。

▲控制都市空氣淨化的有效方法

在本年夏季紐約市議會爲調查空氣淨化專案的一個特別委員會上，石油工業界一位代表作證時宣稱，經由聯合的氣象預測和科學的連續紀錄氧之硫化物與粒塵含量，可以有效的控制都市空氣的淨化問題。當紀錄系統顯示該都市即將接近一年中數次之一的空氣污濁情況時，一項預籌的計劃可大爲減低進入空氣中的發散物。此項計劃包括暫時的限制焚化與開式燃燒、短期的調整工廠操作以及將常用的燃料暫時改用含硫量低者等等。

▲橡膠快速硫化方法

加拿大新核准的專利第七一三、四七五號橡膠快速硫化法是一種用電磁方法，可縮短硫化週期至一到二分鐘，並可消除加速劑的需要與蒸汽之發生。新法的主要關鍵爲在橡膠化合物中加入微粒磁鐵，當置入一由二十五仟瓦發電機所產生的高頻率電磁場內，磁鐵使橡膠加熱而達硫化溫度。

▲歐洲能源需量

據油氣雜誌的調查，今年自由世界共需新品七〇年將達到相當於石油六十二億五千桶，一九八〇年將達九億桶，而在一九六〇年僅爲四十五億桶。在一九八〇年的九億桶中，估計有百分之五十至六十能源將由石油供應，百分之二十至三十由煤，百分之五至九由天然氣核子能供應。

石油新消息

本刊資料室。

▲日本新發明由甲苯製對二甲酸新方法

日本宇部工業株式會社新發展成功一種製造方法，並於今年十月開始小型工廠試製，每月預計可產對位酞酸二公噸，爲分批式操作，據稱數月內可改爲連續式，試驗成功後，一九六六年初即將興建大廠。

新方法以甲苯爲原料，經媒觸氧化成苯甲酸，再以氫氧化鉀中和成苯甲酸鈉鹽，使之與一氧化碳及碳酸鉀反應，即生成苯二甲酸鉀鹽與少量之苯（低於百分之十）。最後以磷酸處理苯二甲酸鉀鹽，得到苯二甲酸，產率高—超過百分之七十。

▲耐高溫尼龍問世

美國杜邦公司將化費數百萬金元在維幾尼亞州里士滿城興建一座高溫尼龍製造廠，據稱這種尼龍可在攝氏五百度下保持長久，並在超過五百度時維持短時間。

▲全世界合成橡膠需量

據國際橡膠研究團的調查，今年全世界將共耗用橡膠五百三十一萬五千噸，其中約有二百九十八萬噸爲合成橡膠。

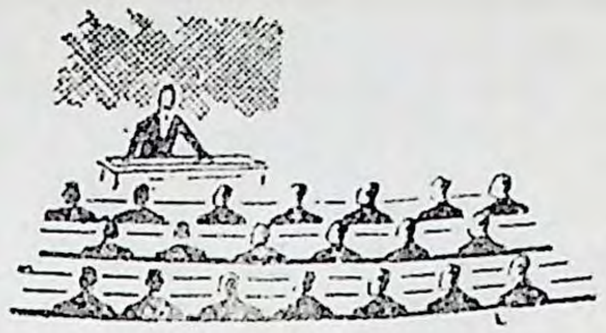
另據油氣雜誌的調查，今年自由世界共需新品橡膠四百六十萬長噸，一九七〇年將需五百四十五萬餘噸。合成橡膠佔各該年總需量比率爲百分之六十一，一九七〇年百分之七十。一九六三年則爲一一·三百萬噸，脂肪烴在去年共生產二七·三百萬磅，較一九六三年增加百分之三·五。

▲石油與天然氣產出大量烴類

去（一九六四）年美國共由原油與天然氣中製出碳氫化合物三九·九百萬磅，較一九六三年多百分之十三·五。芳香烴與環烷烴在去年產量共達十二·六百萬磅，一九六三年則爲一一·三百萬磅，脂肪烴在去年共生產二七·三百萬磅，較一九六三年增加百分之三·五。

下表爲若干個別的烴類產量（單位：百萬磅）

	一九六四	一九六三
乙烯	八、六四一	七、五一八
丙烯	三、六五七	三、〇四六
丁二烯	三、五七一	二、七一〇
苯	二、四九一	二、三二四
甲苯	四、五一一	三、八八一
二甲苯	三、四一三	二、七四二
	二、四二三	二、三六一
	三一五	二八八



實施職位分類的商榷

劉隆鼎

一、

職位分類制度究竟是什麼樣的制度呢？經濟部職位推行委員會引用美國文官委員會的兩句話：「同工同酬」、「適才適所」來說明這種制度的基礎和目的。實際上，我們可以簡單地說：「職位分類制度是一種以工作爲基礎的效率工資制度」。這種制度在以個人對團體（指其服務的對象）的貢獻，在公平的情形下支付其應得的酬勞，並在這種合理的基礎上激發其工作的熱忱，創造更多效率。現代的人事行政和企業管理學已公認這種理論的價值，並且在美國獲得實質上的效果。懷特（Leonard D.White）氏在其所著公共行政 Introduction To the study of Public Administration）一書中，直認「職位分類」與適當的考選已成爲當今人事管理的兩大基柱。其受人重視於此可見。職位分類制度來自美國，而且在美國特別發達。追溯起來，其歷史並不久遠。實際上還是廿世紀以後的事情。最先採用該制度的應屬美國支加哥城文官委員會，是在一九一四年，所謂建立一有效和經濟的工程制度。到第一次世界大戰結束以後，分類計劃才趨於穩定，一九二三年美國政府通過聯邦分類法，而在一九二五年首先實施於郵政人員。實際上，「職位分類」開端於泰勒氏的科學管理，隨着人事研究而興，眞正的研究發展並普及於一般工商企業界則在一九三〇年以後，短短數十年間成就相當驚人，但開始時也受到猛烈的反對和責難，比我們的實施職位分類尤有過之。美國美者皮格斯（P. Pigors）在其所著人事行政（P.Pigors and C.A. Myers: Personnel Administration 1947.）一書中曾經指出「職位分類」之興起有三種原因：

（一）因對於不同個人所支付工資率間之明顯且不合理的不平衡情形，成爲勞工不滿之最大原因之一。

（二）由於機械之發達以及生產之增大，使工作更分工化。

（三）爲建立效率工資制度之基礎，促使工作分析之研究發達。

由以上看來，其根本原因在於工資級差 Wage Differentials）不合理乃不待論。我們的問題則稍有不同：

（一）我們不僅工資率不合理不平衡，而且一般的是工資過低。

（二）我們的工業設備正在新舊交替之中，且由於舊制度和經營觀念上的存在及差別，分工要求不積極。

（三）在實施此制度以前，有關「分析與研究」工作幾乎沒有做。

所以實施此制度便遭受了許多困難，而且在方法上也有許多問題。明顯地，在我們根深蒂固的年資制度觀念下，很多人無法接受這種以工作爲基礎的想法。其次復因工作沒有標準化，甚至權責都有些含混，分類歸級便產生了一些無法避免的偏差，引起因收入和地位有關而產生的不滿。再其次，工作大多趨於固定，對於昇遷引起恐懼心，咸認在此制度下前途渺茫，不如舊制度因年資的累積，薪資可以增加而達到某一頂點。這一點對於退休金的計算也有影響。在方法上，薪工資的支付仍含有救濟性的配給形態和意識（例如食米差額金計算方式，獎金的計算折扣等），而且計算複雜。分類評價等級的劃列不當。工作分析及比較的困難等等。嚴格地說，頗爲違背工資原則以及職位分類制度的精神，我們參考尤達（D. yoder）、的人事管理及工業關係（Personnel Management & Industrial Relation, 1948）、猶西斯（M.J. Jucius）的人事管理（Personel Management, 1949）諸當代工資理論代表著作所陳述之工資原則便不難明白，我們的錯誤何在。

二、

職位分類制度在於工作，對於因工作而決定之等級歸屬尤爲核心所在。試看美國一般的情形如何，美國對於職位分析通常在以下四個原則之下：

（一）對工作的熟練程度（Skill）。

（二）對工作的努力程度（Effort）。

(三) 對工作所擔負的責任如何 (Responsibility)。

(四) 工作的條件如何 (Working Conditions)。

由此四個原則看來，個人不僅需要有充分熟練的技能，而且要由工作成果中判斷個人工作的熱忱達到何種程度。至於所擔負的責任及工作條件則純係客觀的條件，隨時可由現狀及事實加以鑑定之。我們現行職位的分析係用七個因素測量，一是工作的複雜性，二是所受監督，三是所予監督，四是言行效果及影響，五是所需創造力，六是所循例規，七是與人接觸。通常這七項因素也大致能概括一職位各種因素在內，甚至更較美國爲詳盡。事實上，我們忽略了人的因素，個人對工作是否努力不予考慮，結果產生了許多職位與人不相稱的情況，產生了不努力工作亦可同樣佔據某類職位，其結果相差眞是可以里計，再以職務分析言，美國通常採取以下三種方式，交互使用。

(一) 觀測法：所謂作業研究 (Operation Study)，利用動作研究及時間研究，將作業分爲各種因素再計算所需動作及時間。

(二) 描述法：卽將對於經營活動上之一切精神上，肉體上的工作，塡記於調查表上，彙集編製以明晰各種職務內容與所需能力。

(三) 面談法：採取直接面談，對於必要事項，詳細調查紀錄，以確定工作的內容和重心。

在上述三種方法言，亦各具缺點，如觀測法對於事務性質之工作，精神方面之測定有困難。描述法則因所任職位之個人易於誇大故必須制止記載不正確等事情之發生。因此也有缺乏正確之顧慮。面談法則必須具有訊問技術和客觀之立場。因此，三種方法交替使用則互相彌補各自的缺點，以求得眞正職位的價值。我們的職務分析，一般地採取了描述法，而最後決定等級之歸屬者，不是最瞭解和接近工作的分析人員，而是上級機構人員，他們的憑藉只是書面的描述，因此投機取巧浮言誇大的人取得較高的評價，說實話的人反而評價較低，相同工作或類似工作之間發生了差異，引起不公平的評論。由此可知，一來我們方法不夠週到，二來我們的人事管理沒有被賦與應有的權責和信任，問題之發生，自然不在話下。所以今後我們如何改進工作分析的方法，如何授予人事工作人員較大的權責，如何加强人事工作人員的技術與素質，如何制定上級單位的監察制度，均爲不容忽視的課題。

三、

職位分類制度的核心在於等級之歸屬上，我們來研究一下其不理想、不公平的差異有些什麼影響。美國學者拜塞耳氏 (L. L. Bethel) 在其所著工業組織及管理 (Industrial Organization and Management, 1950) 一書中，曾經指出：「一九四八年美國通用汽車公司曾經對十七萬員工實施工作志願調查 (Morale Survey)，其結果員工最關懷之事項可分爲 (一) 生活的安定，(二) 昇職的機會，(三) 和睦的人性關係，(四) 對於工作上的自尊心四大項。對於第一點我們可以不提，第二點則牽涉到我們制度上的不完備，而需繼續補充，第三、第四兩點則發生直接的關係。這問題也是近代研究「人性關係」的學者非常關注的事情，在著名的洛桑工廠實驗中，已證明人性關係在企業經營中的重要地位，此處則暫時擱置之。簡略地說，職位等級的歸屬，使員工之間在某些方面發生了很大的差異，尤其我們分類職位劃分「師」、「員」、「工」三種類別，而對於該類別之等級沒有訂定於適當的準平上，使工作所任人員在原有的職員和工人間發生混淆，而標準的資格條件亦復缺乏，因而構成許多問題。最嚴重的使員工之間的比較，在心理上發生極大的不快。研究「人性關係」的論著，均一致認爲：勞工方面來看工資是決定勞工在企業內外社會地位高低的一種重要因素，員工特別關懷自己與其他同事間工資之相對大小。因此，既使工資水準提高，某勞工之工資相對降低時，該勞工將不會感覺滿意，因爲其社會地位發生變化，相對地被降低之故。由以上的說明，爲什麼因實施職位分類制度薪工資有增加的員工仍然不滿，便得到了明證。假若這種情形少，卽屬於不能避免的情況，則可以另當別論，但是這種情形並不太少，大部份等級問題出在「師」、「員」、「工」這三等類之間。因爲列爲工等者爲分類職位一、二、三種等，四等則列爲「員」，五等以上爲「師」。一般地說，三等，四等與五等之工作，皆屬於一般性抄寫、登記、計算等奉命執行性的工作，其間卽使有程度上的差異，相差範圍亦屬相當有限，但造成的地位却相去太遠。而評列這些等位時，由於觀點問題，難免有些參差，所以求絕對的公平，亦屬極端困難的事情。

四、

就目前所試辦之職位分類制度而言，我們明顯地可以看出有一重大的缺點，就是現行制度是局部的，而不是整套的，就制度的本質言，缺少完整性的制度殆無圓滿潤滑運行的可能，而必如缺少潤滑油的機器終至被本身磨擦所破壞。所以補充這些缺少的部份，乃爲當前急務。這些缺少的部份是：

(一) 職位分類繼續管理辦法。

(二) 本制度監督檢查辦法。

(三) 工作研究及組合辦法。

(四) 有關人事法規修訂配合。

(五) 人員任用、昇遷、甄選、訓練等之人力開發計劃及辦法。

如以上幾點加以合理有效的訂定及執行，則職位分類制度庶可在各方面之配合下進入正常的軌道，而收到預期的效果，否則既使再試辦兩三年，仍然不能得到較好的結果。

再見到員工文康生活的彩虹

——記臺探處紀念　國父百年誕辰聯合晚會——

周凡夫

在若干年前，在省警務處禮堂，曾有過一次全公司性的同仁聯合康樂晚會，完全是由我員工自己加上自己的子弟兵，自己演給自己看，筆者曾在本訊有文紀其事，並特別提到四點，認爲：（一）那次晚會，可能給今後各單位本身的康樂活動帶來刺激，把我們全公司同仁的業餘康娛生活，由平淡帶向絢爛；（二）唯有這種形式的晚會，才能使台上台下，台前台後，一體涵泳在「自我」陶醉之中，眞正愉快，眞正開心，這份享受和情趣，決非「購票入場」或是請來個「班子」所能想像；（三）那次晚會，曾有不少新人出頭，實在說，同仁平時缺少正當娛樂，未必就全怪同仁自己，環境習慣對一個人的影響還是很大，像這種晚會，實開誘導同仁正當娛樂之門，其價值實無法估計；（四）像這種晚會，還有種好處，就是有志一同，平時因職司關係，可能彼此保持着一些情感上的距離，現在祇有把距離拉近，讓大家不只「工作」在一起，還要「生活」在一起。這也算是個人對這一活動表示由衷擁戴之意。

幾年下來，事實上這種性質的晚會，並沒有繼續，甚至于連同仁間原有的幾分興緻，也「烟消雲散」，彼此對當年的一番豪氣，淡忘之矣，該多麼可惜。如此踧踧蜡蜡，直到今年的四月，多年苦旱的我公司員工康娛表演，才見到一抹彩虹。那是四月廿四日在苗栗臺探處的紫園，演出的一場「藝術宣傳觀摩」，這場演出，公司各單位均派有節目，甚是精彩。

今年臺灣油礦探勘處爲了紀念　國父百年誕辰，于十一月十二日演出兩場員工同樂聯合晚會，由該處所屬的竹頭崎、新營、出磺坑、竹東、錦水等礦場同仁分別擔任節目，說它是康樂比賽也可，聯合大會也可，總之是一馬當先，讓我公司沉寂了好幾年的同仁同樂晚會，又有了蘇醒的趨向，如此佳構能不教人登然而喜？

百年難逢的盛典

說來，這次臺探處的聯合晚會，的確稱得上是大手筆，以參加演出單位而論，則包括該處本身及五個礦場；論節目，則有二十八個之多，出動演職員百餘人；籌備幾費時一月，像這種情形的聯合演出，在探勘處來說，還是首次，正如此次晚會的主持人褚副處長所說，我們這次晚會是爲了紀念　國父百年誕辰大典，百年是一個整數，一個大數，我們有生之年，也只能碰上這麼一次，爲了紀念我們這位一國之父的一百歲，我們不惜集中各單位同仁的康樂節目，來一個盛大慶祝，來一次空前的歡樂。

紫園的一股熱流

仍是在紫園，十二日那天有兩場，第一場是下午二時至五時，專門招待員工眷屬、太太、小姐、少爺、小蘿蔔頭，越多越好，一律歡迎，都請在這一場來看；第二場是晚上七時至十時，則只招待員工本人，如有興趣太太白天看過了，要再來一次，或是白天沒空，要這時候才來，也一樣歡迎，不過有一項嚴格限制，那就是晚場恕不招待小朋友。熱鬧呀，眞是熱鬧，任何一場，都是滿座，這還不算，禮堂以外的站票，還不知多少，無論台上台下，台前台後，眞是充滿着興奮，充滿着歡樂，台下的太太，看到台上連唱帶跳的先生，或是台下的爸爸媽媽，看到台上的自己的聰明活潑的小兒女，一股情感上的「交融」，眞是每個人打心眼裡舒服，那天的天氣實在不熱，但是紫園的那股熱流，把每個人的心都炙得暖暖，每個人的臉都燙得紅紅的。

眞是萬花獻瑞各有千秋

「天女散花」舞蹈

高唱「毋忘在莒」

這次的二十八個節目中，全部是歌詠、舞蹈和歌劇，每個單位至少有三到五個節目，多的有九個，其中有以紀念爲主題的「國父百年誕辰紀念大合唱」，有「萬花舞」，有「普天同慶舞」；也有激勵士氣的「毋忘在莒大合唱」，「反攻大陸去」大合唱；更有描述當年締建民國的「碧血黃花」歌劇，和刻劃大陸暴政的「家在山那邊」歌劇；在民族舞蹈方面，則有邊疆舞、山地舞、蒙古舞、苗女弄杯舞、菲律賓舞、匈牙利青春舞和若干個古裝舞；在抒情歌唱方面，則有岷江夜曲、綠島小夜曲、茶山情歌、懷念、在高崗上、女兒圈等獨唱，還有我們最熟悉也最吸引人的由小朋友演的「梁祝歌劇」，眞是萬花獻瑞，萬紫千紅，一個比一個精彩，十分紮實的節目內容。

竹、新兩礦的民族舞蹈有基礎

竹頭崎、新營兩礦，那天是聯合演出，有三隻舞，都是化裝的，「萬花舞」由八位小姐擔任，每人手握鮮花一束，翩躚起舞，教人分不出花比人嬌，人比花嬌，是一隻充滿青春熱力的舞；還有二隻是「新疆鼓舞」同「山地之春」，服裝各自不同，但都富有强烈的民族氣氛，十分精彩，我們竹頭崎、新營兩礦的民族舞蹈，本來就很有基礎，這次拿出來的當然更是它的精華，這幾位小姐有的是辦公室同仁，有的是自己育樂所的老師。

出礦坑搬上九個歌舞節目

那天出礦坑擔任的節目有九個之多，在全部二十八個節目中，幾佔去三分之一，他們有五個獨唱，由張梅菊、林秀鳳、劉順芳三位輪流擔任，一個合唱「美麗的寶島」，由十位男女同仁擔任，有三隻舞，第一隻舞是「山地之春」，由陳玉霞、王永芬、張梅菊、羅月明四位小姐演出，第二隻舞是「青春的旋律」，由王永寧、陳玉霞、羅月明、張梅菊四位小姐演出，都是我們自己的民族舞蹈形式，第三隻舞則叫作「菲律賓民間舞」，由羅月明、王永芬、張梅菊三位擔任，每人頭上頂了一支臘燭，手裡也拿着一支，在臺上舞蹈時星火閃爍耀眼，煞是好看。

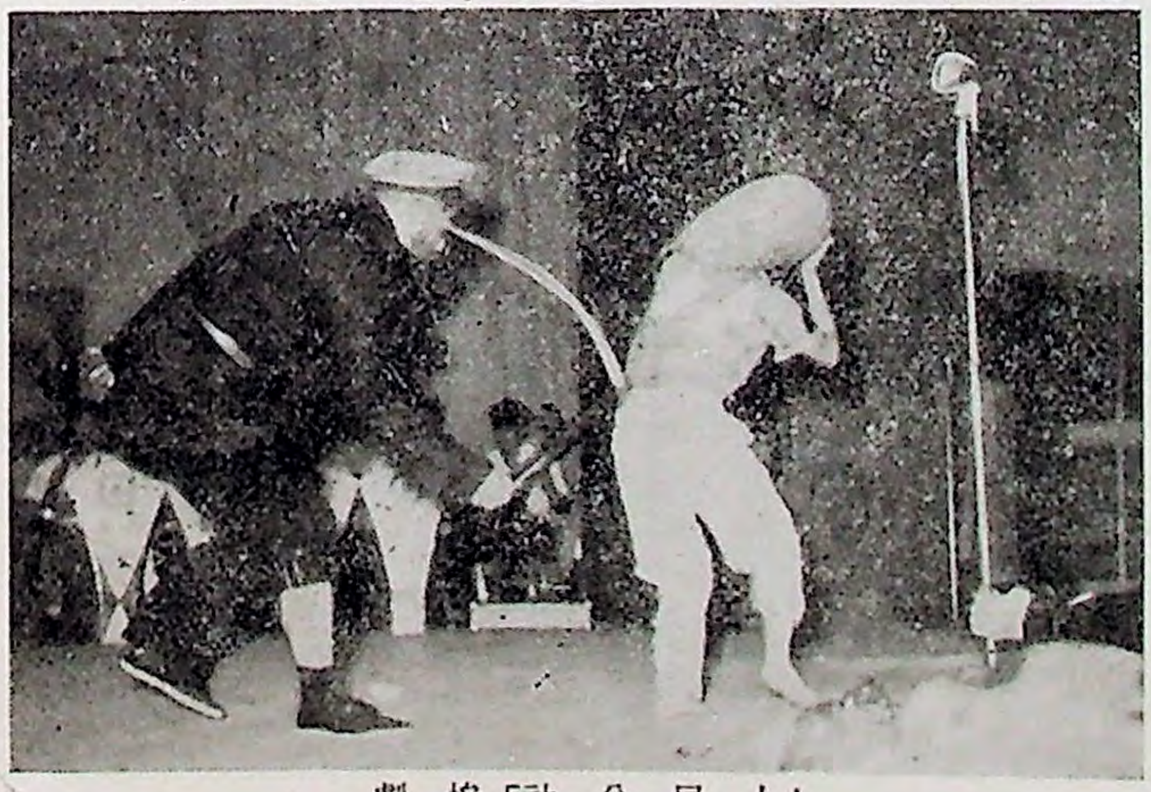
竹東的小小「梁祝」精彩絕倫

「梁祝」之風靡寶島，已經蔚爲一大奇觀，據說當年有人曾看這部片子達五十次、八十次、不計其次者，固見其人之持久力過人，亦以說明此一故事此一美術作品感人之深。這次竹東礦的「梁祝」歌劇，是由四位幼稚園小朋友擔任，四位小朋友是劉淑貞、羅志淵、劉麗華、彭秀花，他們都只有四五歲年紀，那天演出有「求媒」、「是男還是女」、「訪英台」、「樓台會」、「哭靈」、「化蝶」等六折，不僅小朋友個個化粧，而且配景，唱詞則爲唱片配音，眞不簡單呀，誰會知道，每一個鏡頭竟會有這麼多的身段？又誰知道梁祝在台上，一舉手一投足，都有規則，有節奏，更有那麼多成千成萬的小動作，才構成那麼一分鐘二分鐘美妙的鏡頭，眞是萬花獻瑞，眞是談何容易？虧了這四位小朋友，兩位扮梁祝，一位扮師母，一位扮四九，演得那麼樣的出神入化，節目時間才不過半小時，練習的時間怕不要一年半年才怪，這是那天最爲突出的一項節目，是竹東同仁中的小兒女擔任的。

錦水一口氣上兩大歌劇

我們知道，錦水礦的樂隊是很有名的，前幾年來臺北以及今年四月間的演出，的確出盡了風頭，一點不假。這回他們除了搬上樂隊不說，還同時有「毋忘在莒」、「反攻大陸去」兩個大合唱，一個「普天同慶」歌舞，和「碧血黃花」「家在山那邊」兩個大歌劇，他們樂隊的陣容是：黃水秀、羅石保、張德隆、謝成添、黃輝雄、黃少椿、邱文華。演員的陣容是：黃鑫發、張健賢、鄭永興、邱阿生、劉賡文、賴世香、林細滿、劉賡雄、黃文炎、黃天增、巫芳霞、張銀珍、蘇惠敏、左純美、魏雪枝、張粒、游香娥、蘇森香、邱完妹、邱桂梅、邱美翠。眞是洋洋大觀，隱隱中成爲這次晚會的主力。

他們那天演出的兩隻歌劇，



「社會公民」慘劇

舞台氣氛之好，演員動作之熟，表演情感之眞，以及那位唱「山在那一邊」的小姐臺風之帥，歌喉之美，可以說都在水準以上，第一個歌劇「碧血黃花」是描寫清政不修，革命軍義旗一舉，全國響應，對清廷如摧枯拉朽，一舉而革命成功，其中服裝道具都很考究，並不含糊。另一個歌劇是描繪共匪暴政，同胞被奴役，在黑暗統治下求生不得求死不能，那種同胞處身水深火熱受盡煎敖的情形，演來那麼逼眞，教台下看了，一個個按捺不住心頭的憤怒，眞恨不得馬上打回去，摧毀萬惡的匪僞政權，拯救我們的受苦受難的同胞。總之，這兩個歌劇，演得是十分成功的。

探勘處周志琢的舞踊

探勘處本身在這次晚會中，雖是主持單位，但也不能例外，也不願例外，他們照樣上了六個節目，全是舞蹈，其中彭瑞竹、劉桂芳兩位小妹妹擔任「芒果姑娘」、「蒙古筷子舞」，兩位小妹妹都不滿十歲，給人印象最深的「蒙古筷子舞」，兩人的手有節奏的舞動筷子，美極了，另一位傅美琴小姐的「漢宮秋月舞」，是古裝舞，扮像長袖高髻，婀娜生姿，也極美妙。還有三個舞則是全由我們周勳松老兄的令嬡周志琢小姐擔任的，成爲這次晚會的壓軸，那天周小姐跳的三隻舞踊，是三隻不同形式的，第一隻「杜鵑圓舞曲」，是道地的芭蕾舞，第二隻匈牙利青年舞，像是西洋舞，第三隻苗女弄杯舞，則是民族舞蹈，恕筆者對此道一竅不通，只知道舞的好，但不懂怎樣去描繪它，周小姐讀高中，以她舞姿之熟練，曼妙，照我看頂少有十年以上道行，否則無以臻此，不知以上估計接近否？

爲大衆康樂美景祝福

今年就有兩場這種聯合性的康樂晚會演出，是紫園的光榮，也是全公司的盛事。據說台探處的這種活動實際上化錢不多，費力也不大，而能成功地演出，則完全是靠同仁的興趣和熱心，可知我們的其他單位，目前實擁有不少這種會玩、能玩的同仁，問題還是在如何去誘發這種興趣，鼓起這股熱心。現在臺北正在一窩風地搶「五天戒煙」這門子時髦玩意，似乎連吸烟這份娛樂這份情趣這份享受都要遭受到排斥，然則，多餘的精力放到那裏去？業餘的時間何以排遣？是不是大家一起來，哼哼唱唱，跳跳蹦蹦，總比消耗在別方面好？

謹在此爲我們同仁的康樂活動美麗的將來祝福！

石油人編輯出版委員會編印

之石油人第一輯「石油河畔」

業已出版

本書目錄

濫竽十年（凌鴻勛）
談談臺灣煉油設備的更新（胡新南）
高雄煉油廠話舊（李達海）
我的工廠生涯（潘柱材）
想起廣州儲油所（盛發緒）
念青島（沈鴻鈞）
上海高橋瑣憶（徵徵）
懷東北煉油廠永吉工場（崔維新）
石油人像贊（公羊）
金開英與甘肅油礦局（馮宗道記述）
老君廟這個神秘的地方（賈席琛）
記四臺煉廠（吳錫麟）
塞上行（老桔）
旋轉式鑽機的初試（張譽延）

本公司同仁如需購閱、臺灣省石油工會各地支部可代辦登記，每本酌收工本費，付書時收取。

顧客介紹

介紹顧客的成就以及我們產品透過顧客向社會提供的服務。

寶隆紙業股份有限公司林內紙廠

寶隆紙業股份有限公司，成立於本年（五四）五月，係由久大紙廠破產管理人購得停工四年之久之原久大紙廠之房屋及經合會轉配久大紙廠之美援器材，重新增添設備而成。該廠在經理朱志耀先生，副廠長蔡錫堂先生等紙業界專家先進領導之下，以及二百多位員工之努力，經三個多月之積極修復，更新設備後，已自本年九月起，恢復生產外銷用之「瓦楞芯紙」。目前暫以廢紙箱爲原料。將來將使用木材、竹、稻草、甘蔗渣、廢紙等多種原料，自行打製紙漿，預計年產量將可提高到一萬公噸以上。該廠廠址在雲林縣林內鄉，爲嘉雲地區規模最大，設備最完善之民營紙廠。

該廠目前共有製紙機械三十餘種。均採用本公司供應之潤滑油脂潤滑，比較重要之機械，及潤滑油爲：

①蔗渣備料設備：國光牌特級循環機油R53、R61，國光牌高級循環機油M71、M155等。

②連續式蒸解機：國光牌特級循環機油R53、R61等。

③半化學機械紙漿用散漿機：國光牌高級循環機油M71等。

④各式精製機（Disc Pefiners）：國光牌特級循環機油R61等。

⑤焦單機（Jerdan Machine）：海灣牌 #4010 牌潤脂。

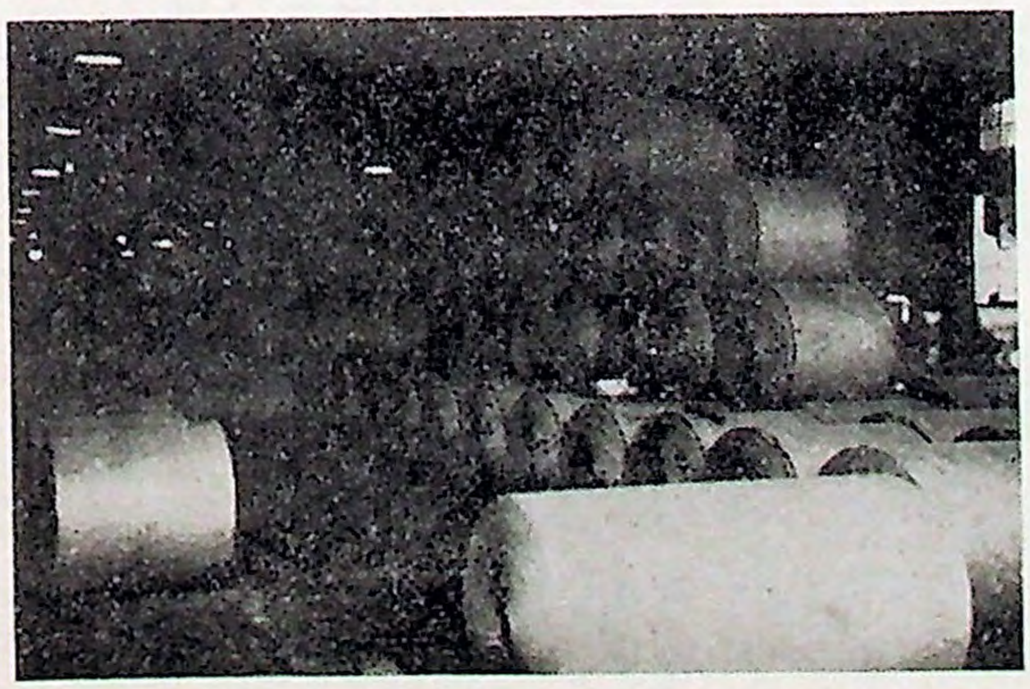
⑥網式抄紙機：國光牌高級循環機油M71、M155，及海灣牌四%滑脂等。

⑦烘乾機：國光牌特級循環機油R77（循環給油系統，軸承溫度頗高）。

⑧變壓器及油開關：Gulf Transcrest 62 變壓器油。

該廠修復期間，本公司即多次派員前往該廠調查研究各種造紙設備之特徵，推薦正確之用油，協助解決有關用油問題。並簡化用油種類，以利潤滑保養之管理。經簡化用油種類結果，用油減至六種，即國光牌特級循環機油R53、R61、R77，國光牌高級循環機油M71、M155，海灣牌鋰基多效潤滑脂（Gulflex A），及 816 Gulf Transcrest 62變壓器油。上月底本公司再度派員前往該廠作例行之訪問時，據蔡副廠長錫堂先生告稱：「一切均極順利」，非常滿意。

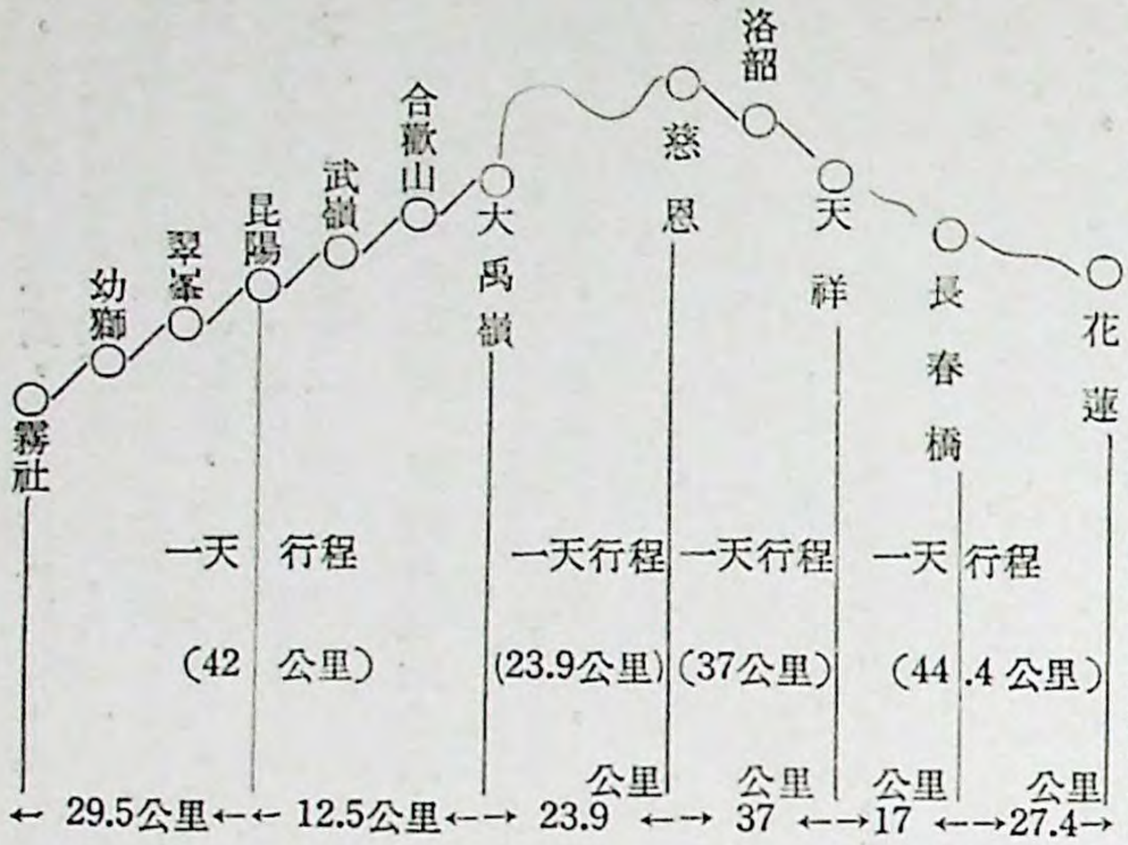
該廠爲配合國家政策，爭取外滙，除盡是發揮現有設備能力，增加生產外，並計劃另增設備，大量外銷及內銷。該廠前途極爲光明，本公司亦以謁誠之服務爲榮。



橫貫公路徒步旅行見聞記

杜哲文

青年救國團舉辦青年育樂活動。我們煉油廠八位同仁報名參加了橫貫公路徒步旅行第廿七梯隊。我們是爲了磨礪堅貞的氣節，鍛鍊强健體魂，培養恢弘氣度，陶冶樂觀的性情，才參加了這種有意義的活動。這是今年夏日的一個清晨約六點鐘，在風雨交加的「哈利」颱風剛過境的威脅下，從高雄乘火車於中午十二點來到臺中。吃過中飯，稍爲休息一下，即轉乘公路局專車，安全到達了霧社。預備從這裡徒步行軍，參觀公路工程建設，遊覽名勝，採取標本，攝影，以及做許多康樂活動。準備翌日動身，走橫貫公路霧社支線到花蓮。我們徒步的路程一共有八十八公里，走了四天，行程如左圖：



霧社位於中央山脈的森林地帶，海拔一、一五〇公尺，面積一二七三、五四平方公里，爲全省最大的鄉鎮。地勢險峻，是橫貫公路支線，西段補給路線的起點。東行十三公里爲著名的廬山溫泉，南行四十分鐘，即爲風光綺麗的萬大水壩，北毗臺中縣的合歡山，南連埔里，四周山崗起伏，翠木縈廻。它是南投縣仁愛鄉的政治、文化、交通樞紐，也是平地人與山胞交滙的所在，現有山胞約一萬人，平地人約有三千人。這裡有專門造就山地人才的農專及國校各一所，有寬達十餘尺的市街，兩旁有平地山胞所開設的店舖，供應日常用品，並有公路車直通埔里及萬大，但每天班次很少。

霧社由於雲霧爲海而成名，它的雲霧，早爲外界人士所嚮往。每當春末夏初，那美麗可愛的櫻花盛開時，遊人往來如鯽，舉目四野，只見滿目姹紫嫣紅，而使許多遊客留戀忘返。

我們在山地農業職校投宿，學校四週遍植花木果樹，環境幽靜，景色秀麗。這裡有全省各地很少出產的水果——水蜜桃。一元可以買到三個，它的大小比內地的小，但品質的可口和香味比內地的好，水份多，又甜又香，非常好吃。其他還產梨子、蘋果、玉米等。這裡的氣溫通常比平地相差三至五度，晚間感到奇涼無比，筆者信步走到街上，就有衣薄不勝寒的感覺。

再走到距離市街約三百公尺，西南角的山丘時，就看到了有名的霧社山胞抗日殉難碑。

該紀念碑係由政府撥款興建，旨在頌揚山胞反抗異族之不屈不撓和對國家民族之浩然正氣與英勇故事。筆者在紀念碑後，見到一碑文，記載着石碑下面所藏，約有爲數四八〇人的白骨，被人發現的經過。據說被發現的地點，原本是現在警所旁邊。光復時有一位老人掘土，偶然掘出一個骷髏全形，兩脚跪在地上，兩手反縛，處處有鐵釘釘着的痕迹。很明顯的，那是參加霧社事變的山胞們，被捉來釘住，然後加以活埋，隨後更大規模地發掘，終於發現了無數同樣的白骨，那眞是慘絕人寰。據說現在霧社農校校長李少白先生，當日曾目睹此事，並用相機拍照下來。當時日本人想湮滅這一切的罪惡迹象，所以就是活埋也

埋得深深的，但他們料想不到，就是深埋的白骨，也有重見天日的一天。這一帶的山胞，多係屬於泰亞族的賽德克系統，由十一個蕃社所組成，他們平日多以狩獵和農耕爲業，善於保守。光復後在政府積極推行山地平地化下，山胞進步多了，這裡可見到很多山地特產，像野獸的標本，其中尤以盛產蝴蝶標本，聞名於世。我們可在郵局中，看到山胞存進了伍百萬元的事實，可見其在經濟上有了長足的進步，普遍都比以前富裕了。

不見廬山眞面目，只緣身在此山中

次日清晨，我們起得特別早，大概四、五點鐘吧！只見隊員們都在整理行囊了。筆者帶着三位隊員，靜靜地翻上一個小丘，丘嶺有個孔廟，是以前的神社改修而成。越過孔廟，登上好漢坡頂，我們到達了觀日亭。這時我們及四週山巒，皆爲濃霧籠罩着幾乎幾尺之內不見人影。不久山間的太陽斜照出來，雲海變成彩霞，奇紅無比，倏忽萬變，甚至使視野產生錯覺，令人彷彿置身雲端，飄飄欲仙。到霧社不住一夜，實在不能領略它的美。

霧漸漸消失了，再俯覽山下那萬大發電廠的水壩，以及平靜的水面，綠得像一面深色的碧玉一樣晶瑩可愛。

吃過早飯，我們乘公路局的專車，由霧社開始上山，車子環繞着高山行駛，突然眼前一亮，臨窗遠眺，看到「遠山寒山石徑斜，白雲深處有人家」，筆者指着給大家說，這就是像蘇東坡詩中的「側看成嶺橫成峯，遠近高低各不同」的廬山了。

廬山位於中央山脈西岸，海拔二千三百公尺。從霧社有一條長達十四公里，蜿蜒曲折的公路可通此地，然後踏上一條蜿蜒的羊腸小徑，再過一軟吊橋，即可到達廬山招待所。這裡溫泉水清，清澈照人，可望到池底。泉水經醫學家鑑定，可治胃病、關節炎、及皮膚病等症。該泉出水口處，還產有其他地方很少有的鱒魚，香脆美口。在這裡你可以洗盡都市的凡塵，心靈和山水滙合爲一。你可以坐在高聳的岩石上，縱情的嘶喊，這裡沒有人間的虛僞造作，也沒有嫉忌及仇恨。放眼一望，裝滿了純潔的乳白和翠綠。一泓脆清琮琤的幽泉，會敲開你憂悒的心扉，自然而然你會深深地愛上這裡，不想回去。

車子繼續在群山翠叢間，環繞着行駛，由於山勢漸漸的增高，車行很慢有如蝸牛爬桿。經過幼獅的地方，筆者告訴同車的人，這裡有六公里的路，是民國四十五年夏天，由一群大專學生築成的。當時筆者也參加了這一偉大的行列，在烈日炎炎下，拿起鋤頭，脫掉上衣，放下筆桿，爲國家盡一點力量。手掌雖然起了繭包，肩上因擔土的關係，也隆起了高高的硬塊，但想到通車的時候，有好幾萬人，可以從我手中一鏟鏟辛苦築成的路上走過時，我不禁心情愉快，忘記了痛苦與勞累，努力工作。我們雖然不敢說有貢獻，但也流了不少白汗。聽完筆者說明，再看看兩旁退浙的山路，他們都拍掌讚佩，驚奇這一群準學士的偉大了不起。

快速的徒步行軍

在車上，年青的朋友不願讓空氣太寂寞，於是紛紛唱起歌來。隊長很善詼諧，起立表演一曲「憶良人」，接着指揮全體唱「少年的我」，這好像變成有名的維也那合唱團，在車上做旅行演唱似的，一時「少年的我不努力，怎能够使她快樂歡暢」的歌聲，縈廻在群山綠水間，象徵着中華兒女的蓬勃朝氣。

車子越過海拔二千三百公尺的翠峰，不久停在三千零三十公尺的昆陽。這時晴天萬里，艷陽高照，大家不禁狂歡叫嘯起來：「看！雲在我們脚下，多美！」昆陽在冬天，溫度會降到零下六度，高山的雪線由此開始，因此許多遊客，都從霧社專程來此欣賞，聽說這時千山浩白，萬嶺堆銀，舉目遠眺，兩邊是雪壁，參天大樹也被雪封了，眞是一個美好的銀色世界。

我們開始從昆陽徒步前進，走在前面的人捷步如飛，走在後頭的拼命趕路，他們都忘記了欣賞沿途美麗的景色。我們沿途看到的樹木與平地完全不同，在這一路上再也看不到闊葉樹，而是寒帶的針葉林了，公路慢慢的走上坡，我們轉了一個山彎，通過了高三千二百七十五公尺的武嶺，這裡是遠東公路海拔最高的一站，大家不免在此攝影留念一番。

途中我們經過克難關，大家都膽戰心驚，快步通過。這裡是兩山中的狹長險口，太平洋的風由此吹過時，風力足以把十輪大卡車，吹落山底深淵中。

從昆陽到石門，只見陰面的地方，危崖磷石，光滑而不見一草一木，太陽曬着的一面，却是綠草如茵，尤其是石門這一帶，四面重山疊嶺，中間一片廣有千甲的大高原，平得像用機器刨過的一樣平坦，冬天，積雪覆蓋在草原上，是一個很好的天然滑雪場所。

中午坐下休息時，才感到山風凜凜，冷得直發抖，我們只好選擇在陽光下，一邊曬太陽，一面進食，飯盒好像剛從冰箱拿出一樣，水壺中的水冷得像冰水一樣，吃起來另有一股說不出來的滋味。這時溫度表指在攝氏八度，想起高雄這時一定是卅多度，眞是天壤之別了。飯後我們不敢多休息，實在冷得難受，卽刻動身，到達大禹嶺已經十二點半了。算一算行程，平均每小時走六公里多，這樣我們打破了歷年來各隊的紀錄，成爲最快到達的一隊了。

充了神密的合歡啞口

大禹嶺原名合歡啞口，海拔二五六五公尺，面對中央山脈第二高峰奇萊主峰。在這中間是一狹谷，儘是高聳入雲的松柏樹，我們投宿在自助旅社，這是建築在合歡山半腰中，屋後都是蒼鬱的原始森林，且多爲紅檜肖楠名貴林木。合歡山海拔三三九〇公尺，山南有合歡瀑布，高約五百公尺，沿着峭壁直瀉而下，波濤洶湧，如萬馬奔騰。榮民們在這裡種有新廿世紀梨及蘋果，可惜這次颱風把果實摧殘，我們沒有口福享受。

因爲地勢高峻，故整年平均溫度皆在攝氏十度左右，這晚氣溫下降到六度

，許多人衣服都很單薄，凍得只好躲在被中不敢出遊。但相反地溫度雖然低，白天太陽的威力却相當大，這或許是距離太陽比平地近的關係，每個人的臉及手都被曬得紅而腫，痛而奇癢。加上這裡空氣稀薄，每個人都患了頭痛的高山病。

黃昏的時候景色最美，白雲從我們脚底下的山谷口，漸漸游進，逐漸地向谷裡擴張地盤，傾刻間滿谷都成雲海，一忽兒又翻騰上昇，壽萊山峰已若隱若現，接着我們身旁也飛過了許多白絮，漸漸一丈內都看不見人影了。

這附近原始林中，常有猩猩以及野猪出現，因此傍晚後，沒有人敢出門。但我們有幾個人不願失去這個好的機會，去探深山幽林之密，因此拿了手電筒，走進合歡山洞，約一刻鐘走出北方啞口，只見一線黃光，危崖峭壁擋住我們，抬頭一望，黑藍色巍峨山頭壓在上面，使我們感到呼吸困難，胸口感到非常悶得慌。午夜兩點，又想登合歡山，這時天上一顆星也沒有，但看到對岸壽萊山峯，用它龐大的蔭影無聲的低壓下來，不禁打了一個寒慄，生怕眞的有猩猩鬼怪出來咬人，只好回到屋中睡覺。

危崖深澗尋幽探勝

翌日離別了大禹嶺，背着背包繼續向東徒步行進。一夜的休息，使隊員們精神煥發，充滿了活力，心情也特別愉快。這一路上，地勢就漸漸的往下降，走的全是下坡路，奇萊山峰愈看愈巍峨，我們穿過原始森林，通過了匡廬山洞，繼續環繞着山坡下行，走着重複而相似的路形，若非感覺逐漸下行，以我們看到的坡度，方向和環境，會給人「怎麼還在這裡」的錯覺，而矗立巨岩構成的奇萊山峯，也好像永遠跟着我們似的。沿途看到許多獨立的枯木，只有枝幹而沒有樹葉，也不知活了多少年，才變成現在這個樣子。這時人在深山中行走，有時在山頭立着、望着、而且想着，念往古來今；自不免要愴然淚下。金馬隧道是橫貫公路中最長的山洞，黑壓壓的一片，伸手不見五指，洞中的流水，又不斷的從頭頂上傾瀉而下，濺到臉上，奇涼無比。我們拿着手杖，踏着水摸索而行，一不小心，就有人跌入深水中，也不知走了多久，好不容易挨過一個世紀，才重見光明。每個人這時都變成落湯雞，滿身沾上泥水。

我們到達碧綠時，已經十一點了。在這裡有一株樹齡幾近二千年的神木，周圍十一公尺，直徑達三公尺，這是東西橫貫公路上最大的杉樹，枝葉葱鬱，生氣盎然，惹人喜愛，七、八個人才能把它合抱。山胞們認爲它是代表宇宙的神，每天有人摸拜敬香。

我們四位在碧綠處轉入小徑，在橫貫公路沒有開闢前，這一條是山胞所走的小路，現已有幾年沒有人走了，據修路的戰士說，危險得很，現在沒有人敢下去，因爲怕走錯了路，山中有毒物、沼氣等。我們毅然冒險投進深不可測的原始森林中，小路已被荒草湮沒，很難找到原來的路，走了不久，才感到前途茫茫，不知何時才能到達目的地。這時已看不到天空，只有從樹葉間隙露出一點微光，太陽的熱氣不再逼人，換來的是陰森森的冷風，吹得樹林中嘶嘶作響，我們小心翼翼的撥開枯藤亂枝，穿過瀑布，脚踏峭崖，不管有路沒路，手脚並用，一直向下爬，結果一口氣幾乎沿山崖直線下降五六百公尺，於十一點半走出森林，來到溪底公路橋邊，我們這樣比大隊人馬先到二個鐘頭。我們就在急流中嬉水；坐在岩石上，高唱羅萊之歌，仰望天上浮雲悠悠；遠看蒼翠山峰；近看慈恩站成了青山綠水一點紅，我們都忘記了一天的疲勞，感到快樂無窮。

大觀世界，野獸成群出沒

慈恩站位於青山與綠水（皆爲地名）之間，它的建築材料，完全是一顆顆造成的，屋頂都漆成丹紅色，頗爲醒目。傍晚可以看到一朶朶的白雲，在遠山絕壁間浮遊。晚間太陽躲進對面的山谷後，特別感到萬籟俱寂。由于幾天的勞累，每個人都很早進入夢鄉了。恬靜：安祥，這時佔有了整個空間，令人感到完全脫離了塵世似的，但另一方面，寂寞會突然襲上心坎，特別會想念到住在遠方的朋友。

附近盡是青山翠谷，白雲綠樹，茂林遍野，疊嶂萬壑，除了中間有一條公路外，人跡罕到，因此野獸特別多。有一年，山胞曾在慈恩附近的草地，捕獲一對狗熊。我們非常小心的走着，沿路看到不少有尺把長的小蛇，見人就張口盤牙。抬頭仰望，志在九霄的蒼鷹，摩天舞雲，盤旋翱翔。在慈恩到關原之間，是猴子棲息的所在，清早在公路行走的時候，看到兩百多隻野猴，由一老猴帶領，出來找食物，假如碰到單身客人經過，免不了被他們攻擊，在此在這一段，大家都是成群結隊，手拿木棍以做防備。在古白楊的地方，驚動了山林中的野兎，成群地跳躍於草叢中，然後越溪潛水，很快就不見了。

路過晴崗，看到公路上方，點點閃光忽隱忽現。筆者與老趙童心未泯，爬上山峰的半腰，看到堅硬無比，透明得像玻璃一樣的岩石，在太陽底下閃閃反光。兩人合力之下，先把巨岩推下山谷，敲敲打打；費了九牛二虎之力，才把它拿到手中，後來我們才知道這是名貴的寶物水晶石，每一個來到橫貫公路旅行的朋友們，都夢想到它，但都踏破鐵鞋無覓處，反而給我們得來全不費功夫。

爲了採水晶石，我們已經落伍了一大段，同伴們都消失了踪跡。懷着一份孤獨和惶恐的心情，緊張而謹愼的追趕着。許久之後，突然看到大隊人馬在山底下隔着兩條S形的公路上，於是決定唯有冒險從坍方上直接爬下去，才能趕到前面。便在鬆浮碎石堆成的陡坡面上，手脚並用並盡量降低重心向下爬。這時一切思想都不再存在了，祇有「咬緊牙關，小心謹愼」的唯一意念，主宰着我的手、脚和双眼；不斷被推下的隆隆落石，以及遠遠坍方下隊友們「危險啊！不要下來——」的呼叫，似乎都不是眞實的事；筆者祇記得在崩頹的鬆岩危崖上艱辛的向下挪動的步履……。

國家公園——天祥、長春祠、大魯閣

天祥山勢雄偉，群山環抱，雕輝橋像一道咽喉，從峽谷的險峻處，吐出一片環山的廣場，廣場中央建有車站，從車站向前行，是一排店舖。轉到崗後救國團主持的「橫貫公路青年自助旅社」矗立在崗上，那裡可供大家遊覽、避暑或賞雪。從旅社拾級而下，有兩層的紅色建築，那是天主教堂。另外有一所宮殿式的「中國旅行社招待所」橫臥在雕輝橋左側的山脚下，這裡有都市的享受，豪華的臥房；名貴的烟酒；味美的菜肴……。天祥便成爲山中的大都市了。

晚上是我們最後一次聚會。（我們每到一個投宿處，都舉行康樂晚會。）大家熱烈地跳着土風舞；高興地唱着，做着不同的遊戲。當最後一曲藍色多瑙河響起的時候，會場電燈熄滅，只有遠處的微光斜照着。幾天來的純潔相處，縮短了每一個人的距離，大家都有不勝依依的感覺，因爲明天就要分別了，天南地北那一天才能聚首？於是都唱不出聲來，每一個人都在默禱祝福，只有唱機門聲音，廻旋在山谷中。

清晨筆者起得很早，跑到屋後岩石上坐着，環顧群山，細聽澗流，一種清新晒脫的感覺，蕩漾着我的心神……啊！天祥，妳使我不忍離別；使我心愛！使我神往。

從天祥到太魯閣，景色迥異於檢貫公路其他地方，這兒的山勢以險峻奇秀著稱，狹谷深澗，怪石嶙峋，懸崖峭壁，氣勢雄偉。橫貫公路最艱鉅的工程，爲合流至長春橋這一段，計長十三公里，其中有十二個隧道，最長的逾二百公尺，而九曲洞則爲此段最艱鉅工程中之尤艱鉅者。

過合流到九曲洞三公里，左靠山崖，右臨深谷，一洞套一洞，谷峭溪深，眞是山窮水盡，柳暗花明，洞中有洞，道外有道。洞谷和支洞的錯綜處，或是面臨峽谷河床處，都有石几、石凳、和停車的通道，任你休憩。仰觀對面峽谷的嵐光霧影近看河床嶙峋怪石間的湍流，俯聽澗水淙淙的細訴，苟非鬼斧神工，曷克臻此？

出九曲洞三公里到靳珩橋，這是一座雙孔拱橋，貫通環谷溪流中。這是紀念工程師靳珩先生在民國四十六年十月二十日，爲這條公路和這座橋，披荆斬棘，發揮了生命力全部的光和熱，結果與三名工人同時殉難。當筆者看到他的塑像時，不禁由衷地肅然起敬。

再行半公里到燕子口，兩岸岩壁陡立，仰望青天一線，俯視深谷無底，一連串都是隧道，據說每到夏天，就有燕子棲居其中。前行一公里到八達坑，筆者在此午餐，並尋知山胞曾在此與日軍隔溪相持，最後山胞二十四人全爲毒瓦斯薰死，這是距今三十多年前的事了。中午走了一公里半到溪畔，這是橫貫公路未開以前人行道的終點，再走四公里半，就來到長春祠。

長春祠車站的朱欄紅牆古色古香，我們過橋，循着沿峭壁砌成之數十級階梯，穿過一般隧道，行數百步，即到長春祠。祠內供奉着築路殉職的員工及榮民共二百十二位之神位。祠旁，一泓流瀑，從山坡上滾落下來，奔滙到谷底的立霧溪中。

我們徒步旅行到此爲止，下午二點半登上公路局專車直駛花蓮市。車經太魯閣，下車欣賞風景，並拍攝照片。這是橫貫公路東段的起點，正當立霧溪的出口處，面對太平洋。溪上建有一鐵索吊橋，過橋即爲有名的東臺灣第一勝景——蘇花公路。橋之東北方，相距約兩百公尺處，有一發電廠；橋之東南方，爲公路局車站，有食品旅社及特產品等零售商店數家；在吊橋的南端，開始踏進橫貫公路的一個隧道口，建有宮殿式的彩色牌坊，橫額有「東西橫貫公路」六字。過隧道即入狹谷，兩旁山石峭壁，聳入雲霄。從這裡到天祥，一路上都是大理石地帶。

坐在車子上，每個人都感覺得很舒服，幾天的辛苦和疲憊，一下子被太平洋的清風一掃而空。再看右方的臺東山脈高聳入雲，平常我們認爲高不可攀，但是我們畢竟是剛從它上面走過來的！走完了橫貫公路全程之後，對有志者，事竟成」的格言，獲得了一個鮮明的印證；同時沿線的風景名勝，使筆者眞正瞭解「行萬里路，勝讀萬卷書」的眞正含義了。

花蓮給予我們的印象是明靜洒脫，新奇清潔。最後筆者願借「石訊」篇幅一角，謝謝儲運所吳科長派車來接我們，並謝謝高司機熱心的爲我們嚮導。

農村服務紀實

徐劍秋

一

在我們國民革命的歷史上，今年是非常有意義的一年，臺灣光復二十年的今天，又逢上我們國民革命的創始者　國父孫中山先生誕生的第一百年；雖然在反攻準備更爲緊張的時際，但我們仍不能不爲這一偉大的日子大爲慶祝和紀念的。

本公司今年爲配合這個盛典，特選定了十一月十二日的前夕展開一項極有意義的農村服務工作，一方面爲了紀念　國父百年誕辰，另一方面也是藉以作業務上之介紹，使得農民們對國家民族的意念更爲深刻，對本公司有關產品也獲些使用上的瞭解。

這個農村服務計劃，並包括了農戶的訪問；我們一共訪問了桃園縣的蘆竹鄉南崁村和臺北縣的三峽鎮。

二

十一月十一日十四點四十五分，我們攜帶了五十三年國慶閱兵大典及武昌演習兩部紀錄影片（向中製所借）及租來的「養鴨人家」故事片。暨一對臺語歌舞劇表演者。連同司機及全體工作同仁合計十二人，乘坐了三部汽車組成的車隊，冒着霏霏細雨，向桃園縣進發。

我們這三部車輛，是經領隊沈鴻臨兄所精心設計的，第一部是廣播車，除了車的最前端裝有擴音器，車中並放置了錄音機錄音帶，此錄音帶係請中廣公司「早晨的公園」主持人沈宏毅兄代爲錄製的國樂、進行曲、及反共歌曲等，音色優美，悅耳動聽，廣播員係請勞訓分會何月子小姐擔任。車頭上並分別裝上兩面大旗：一面是國旗，一面是中油文康隊隊旗，迎風招展，領導着車隊前進；第二部是照片及壁報展覽車，五十餘張各式照片，掛在車廂四週，並依照革命史蹟，總統生活，臺灣建設，和共匪暴行等四類精選排列。壁報則用活動木架、靈活展出。第三部則可算是工作車了，車廂週圍懸掛標語，到達目的地後，車廂攤開，兩邊再撐以堅固木棍，便可作爲表演場地，因陋就簡，適應環境，甚爲方便。

車行五十五分鐘到達桃園，當經過民生路時，適逢桃園女中放學的一大群學生，都佇立在街邊，讓我們的車隊通過，同時她們也在指指點點談論着這一突出的車隊，我們訪問宣傳，尚未開始，可以說已先收到了部份成果，大家皆認爲這是「好的開始」，也就是「成功的一半」故全體人員更加興奮了。

桃園蘆竹鄉民衆服務社苗主任，對於我們這一活動的支援，眞是熱誠而又週到，前一天就貼出了海報，報告本公司的這項活動，所以當我們到達南崁村時（蘆竹鄉公所及蘆竹民衆服務社址均設於南崁），民衆服務社的職員立即跳上廣播車，引導繞行全村一週，向民衆高聲播告，節目即將開始，故而迅速地，觀衆和我們均順利的進入了情況，同時各項活動，亦立即展開。

首先表演的一場，爲「桃花過渡」，係用臺語演出的，故事內容與平劇中的小放牛大同小異，所不同的小放牛的男女主角年齡相若，劇中地點爲山上，「桃花過渡」中的男女主角則男的爲六十餘歲的老翁，女的係十八歲的少女，且地點係在水上，有濃厚的娛樂性，也可算是就地取材的小型歌劇，觀衆既容易接受，而且有充分的親切感，故吸引了如潮的觀衆，所以一開張便贏得了如雷的掌聲和笑聲，我們在笑聲中便將準備好的資料一包括　國父大事年表，及本公司印製的二行程機油，及小型農耕機的保養與潤滑小冊，「石油通訊」等，分散給每一在場的觀衆，那些淳樸熱情的農友們，一面翻閱小冊子及欣賞着照片、壁報、歌劇等，頗有山陰道上，應接不暇之感，但每個人臉上，却都綻出了興奮的色彩。

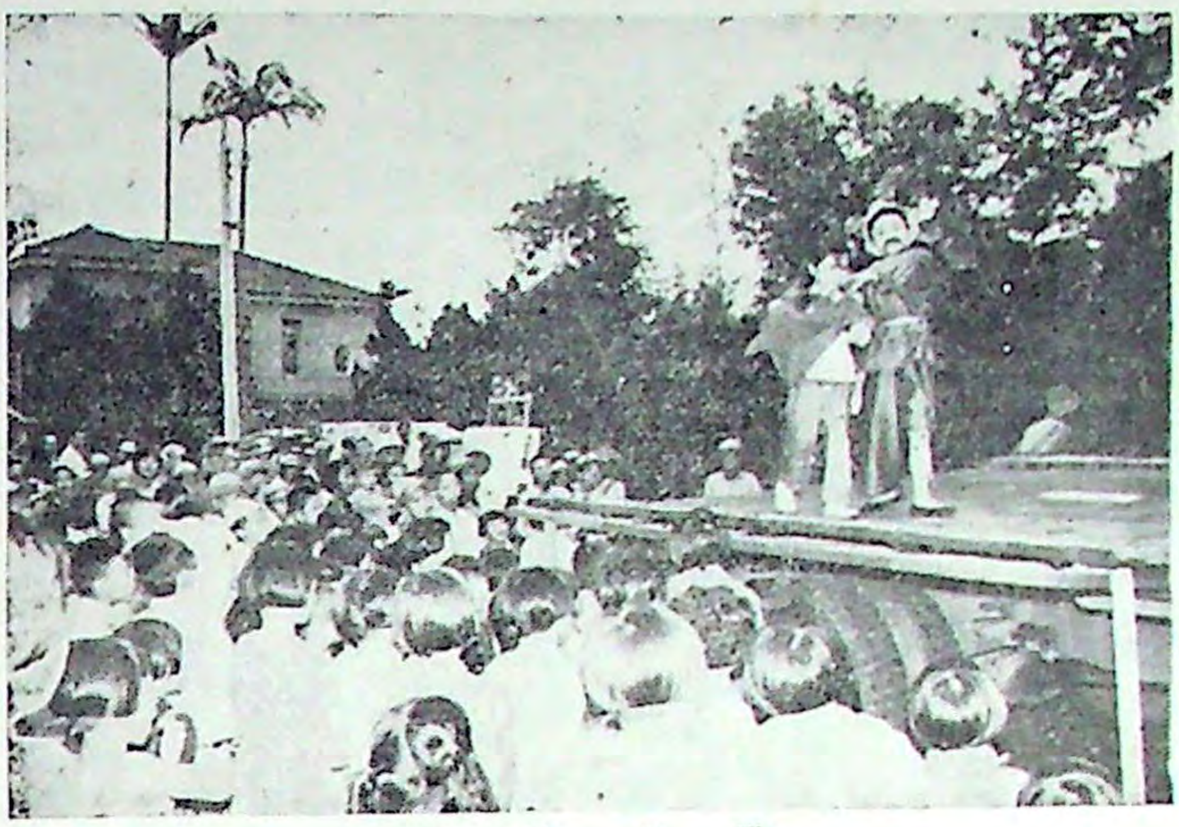
此時領隊沈鴻臨兄拉了幾位工作人員與筆者，展開了農友訪問，當沈兄隨便領我們進入一家農戶，那房舍的整齊，清潔，主人的彬彬有禮，都十足的說明了政府推行　國父遺教「耕有田」政策的豐碩成果。走進廳堂或房間裡，牆壁上掛滿了獎狀、錦旗……。眞是琳瑯滿目，這種農友生活的普遍改善，和農友的互助協調，才是民生主義的具體型態哩。

農友訪問結束，登車遄返途中，已是暮色茫茫。我們除在南崁演了一場「桃花過渡」，又至附近的「錦興」和「油車」兩村表演了兩次，都獲致了預期的效果。

農友們興緻很好，晚上七時在南崁戲院，我們

農村服務宣傳車

又把他們帶到另一個高潮，電影放映機在銀幕上顯現了五十三年國慶大典的彩色畫面，生龍活虎般的三軍健兒，及現代花木蘭，服裝別緻，步伐整齊，這壯大的陣容，宏偉的行例，不僅使農友們歡欣鼓舞，就連筆者（臺北雖躭了多年國慶閱兵的場面亦很少見到），一時亦不禁忘我神馳，會場中的掌聲和歡呼聲，更是歷久不歇，故事片「養鴨人家」不僅內容感人，且使人看到現代本省農民們生活的提高與富庶，當放映到本公司工業關係處提供的彩色幻燈片時，機件突然發生故障，然鴻臨兄立即從旁口頭說明，填補了無聲的缺憾，故觀衆情緒仍甚良好，並保持了熱烈高潮。



歌劇演出

我們的工作至此，已近尾聲，民衆服務社的苗主任一定要招待我們的晚餐，我們雖一再婉謝，堅辭。但苗主任那份誠意，太眞摯了，他章然竭咐南崁村中僅有的一家飯館老闆，拒收我們的餐費，至此我們實無法再拒，亦只有却之不恭了。

當我們踏上歸途時，點點星光打開了濃雲，在向我們眨眼，向我們祝福。

三

三峽——是　國父百年誕辰之日，上午我們與馳名全島，當我們的車隊到達時，首先接待我們的是三峽鎭民衆服務社的魏主任，魏主任是一位江西老表，但有北方人的爽朗，他首先向我們致謝慰問，言詞誠懇眞摯，使我們感到所帶去的東西太渺小了，不過魏主任說：「三峽距臺北雖不太遠，但也有二十多公里路程，平時農友們因爲田裡工作忙，倒很少有機會去臺北，今天難得，貴公司能把臺北的事物帶給他們，想他們一定都很高興而很樂意接受的」。魏主任很健談，他一面向我們致意，一面又向農友們介紹那許多照片，此時，雖然下着濛濛細雨，然全鎭民衆已將我們的車隊團團圍住，在祖師廟暨三峽鎭南面入口處，表演了兩場歌劇，晚上六時三十分又於中山堂內放映電影，在放映中，我們又將李顯斌義士駕機投誠的消息由鴻臨兄分用國臺語於會場中播告：其內容大概如下：

「今天欣逢　國父百年誕辰，全國各界都展開了熱烈慶祝的時候，却有一項值得我們興奮的事情，我想在場的觀衆一定有很多人看到了今天報紙，那就是昨日有共匪空軍李顯斌等三位義士駕着「伊留申二十八型」噴射轟炸機向我們投誠，在這個偉大的日子裡，遇到這樣天大的喜事，正是以此來紀念　國父百年誕辰的最佳禮物，由此，可見我們反共復國的勝利，將更加接近」。

這幾句話，立即換來了暴雷般的掌聲還夾雜着歡呼的聲音，這也許便是「正義」的吼聲吧！

今天的幻燈片機器幫忙，操作良好，畫面清晰，解說詳細，故效果特佳。

總計在三峽演了二場「桃花過渡」及一場電影（包括三段紀錄片，一部故事片）。並分發了千餘份　國父大事年表，及二行程機油、小型農耕機的保養與潤滑小册等，雖短短的兩個下午，但在這過程中，我們很興奮，農友們更興奮，這兩天的訪問、宣傳、不僅使廣大的農友們對本公司的業務有了更進一步的了解，尤其使我們這些實際工作者，更飽嚐了溫馨的人情味。

最後特別值得一提的，即領隊沈鴻臨兄的高度服務熱忱、及謙虛風度，不僅爲我所衷心敬佩，即全體工作同仁對他的愛戴，亦是出於至誠的。筆者雖與沈兄是多年的同事，但平時工作上却很少接觸，此次因「農村服務」工作上的合作，使我對鴻臨兄却有了更深及更正確的認識了。

訪問農戶

「平常的美國人」獲得年俸三十萬美元的工作——

——卜勞凱先生新任美國海灣油公司董事長——

歐乃斯特・卜勞凱（Ernest D. Brockett）先生，常說他自己「只是一個樂於工作的平常的美國人」，於十一月二十三日當選爲海灣油公司董事長兼最高執行人。卜勞凱先生將獲得三十萬美元一年的待遇，他係承繼前任董事長懷德福先生（W. K. Whiteford）的退休而榮任新職。

鮑伯・陶賽（Bob R. Dorsey）先生被任命繼卜勞凱先生爲該公司總經理。這兩位係於一九三四年同一年進入海灣油公司工作，並各以其畢生全付精力而爲該公司服務。卜勞凱先生現年五十二歲，陶賽先生五十三歲。

卜勞凱先生說他看不出該公司的經營政策將有若何變更，「我但願公司在新組成的董事會下繼續進步」。

卜勞凱先生當年從德克薩斯州農工學院畢業後，正值工商業最不景氣的時候，他曾在德州奧德賽城附近幹過一陣子粗活兒，他說，「那是大量的工作換得極少的報酬」。

他在一九四〇年加入陸軍，並在一九四五年退伍前升到上校官階。

假如不是由於有一份給人印象極深的英勇作戰紀錄的話，恐怕即使是規模宏大的海灣油公司也可能在戰後復員的許許多多年青的主管人員當中，已經忽略了這位職位不高而又才華內斂的油人了。他的一位三十年的同事說：「他並不是一位很愛講話的人，却是一位很善於體諒別人的人。在這裏，他對所有的同仁都是開口『是的，先生』閉口『是的，小姐』」。

他回到海灣油公司以來，在從事生產的同僚中扶搖直上。於一九五五年被任命爲協理，一九六〇年任執行協理，並於同年升任總經理。

（子然節譯自十一月二十四日 N, Y, Herald Tribune）

× × × ×

卜勞凱先生當年俸三十萬美元的工作——

歐乃斯特・卜勞凱（Ernest D. Brockett）先生，常說他自己「只是一個樂於工作的平常的美國人」，於十一月二十三日當選爲海灣油公司董事長兼最高執行人。卜勞凱先生將獲得三十萬美元一年的待遇，他係承繼前任董事長懷德福先生（W. K. Whiteford）的退休而榮任新職。

鮑伯・陶賽（Bob R. Dorsey）先生被任命繼卜勞凱先生爲該公司總經理。這兩位係於一九三四年同一年進入海灣油公司工作，並各以其畢生全付精力而爲該公司服務。卜勞凱先生現年五十二歲，陶賽先生五十三歲。

卜勞凱先生說他看不出該公司的經營政策將有若何變更，「我但願公司在新組成的董事會下繼續進步」。

卜勞凱先生當年從德克薩斯州農工學院畢業後，正值工商業最不景氣的時候，他曾在德州奧德賽城附近幹過一陣子粗活兒，他說，「那是大量的工作換得極少的報酬」。

他在一九四〇年加入陸軍，並在一九四五年退伍前升到上校官階。

假如不是由於有一份給人印象極深的英勇作戰紀錄的話，恐怕即使是規模宏大的海灣油公司也可能在戰後復員的許許多多年青的主管人員當中，已經忽略了這位職位不高而又才華內斂的油人了。他的一位三十年的同事說：「他並不是一位很愛講話的人，却是一位很善於體諒別人的人。在這裏，他對所有的同仁都是開口『是的，先生』閉口『是的，小姐』」。

他回到海灣油公司以來，在從事生產的同僚中扶搖直上。於一九五五年被任命爲協理，一九六〇年任執行協理，並於同年升任總經理。

（子然節譯自十一月二十四日 N, Y, Herald Tribune）

× × × ×

國外同仁來鴻

何九林先生法國來信

報導在法井場實習情形

前在本公司臺探處及礦務處任職之何九林工程師，於民國五十二年赴法深造，頃致函某同仁報導其在法國井場實習情況，玆藉「國外同仁來鴻」欄刊登，以饗同仁。——編者。

× × ×

自九月初到現場參加實習以來，在這一個月另十五天中我一直在法國西南部，前一個月是在法國的 Landes 省，後半個月在法國的 Basses-Alpis 省，現在已回到 Rueil Malmaison，明天將開始正式上課。

在 Landes 的一個月是參加鑽井實習。九月六日我自巴黎坐火車到 Bordeax（約乘九小時的火車），學校借 ESSO 的會議室由本校鑽採系主任主講，作了兩天的講習，（ESSO）是美國的石油公司，該公司在 Pordeax 有一類似探勘處的組織，但他們不直接鑽井，探勘及鑽井工作多包給法國的 Forasel 及 Forex 鑽井公司，Forex 比 Forasel 要大，約有八十臺鑽機，Forex 約有十臺左右。其他測井下水泥等工作由 Schlandeger 等公司包辦）十月八日我被分配到 Landes 省的 Parentis-en-bron 附近的 Bouaache 井上實習三星期。他們井上只有三班，每班五人，每人連續工作七星期後連續休假二星期。……地質勘查及選定井位全靠震測。駐井地質人員亦是每班輪流（共兩班，每班工作十二小時）。他們的駐井地質工作做得比較詳細，除螢光燈，顯微鏡外還涉及到初步的化學分析的工作以及檢定鈣的含量等。乳化試驗是用可羅芳而不用酒精，另外有兩臺電動自動操作分析記錄的天然氣分析器，由泥漿出口處吸取天然氣，用膠管通至儀器室，若一遇有天然氣時警笛立即自鳴（輕微量即能發生），地質人員即刻迅速前往裝瓶取樣，以後再往儀器室觀看分析記錄，決不可能遺漏任何油氣徵兆（地質人員是 ESSO 派的），儀器亦是租的。

再回頭說說鑽井工作，我實習的井是用一臺 National T-110的鑽機，配一臺 EMSCO D-1000 的主泥泵及一臺 Nasco N-700 的副泥泵，鑽井二〇三一公尺共費時一三二小時另三十分鐘（鑽進時間），共用鑽頭十三只（其中包括採岩心全剛鑽岩心鑽頭）採岩心兩次，地層爲頁岩及石灰岩（他們叫頁岩爲 Argile，鈣質頁岩爲 Marna，石灰岩爲 Caleaire），地層頗爲堅硬但不複雜。鑽井時在八〇〇公尺深度以上用水，以下則用撥土泥漿。井完成後遷移甚爲迅速，泥泵、鑽機皆不分解，係以起重機吊起裝車，隨拆隨運，所以他們從拆遷到籌鑽（同時進行），不到一星期（井場開坪不計），主要原因是撥運裝載機械化，道路好，井場在平地。

十月三日我到 Basses-Alpis 省的 Sisteron，該地離馬賽約二〇〇多公里，由該地作放射去「拜訪」分佈在各地之地層，由本校石油地質系教授領導講解，每天最少走一百多公里（當然不是完全步行），這裡的地層都很老，所謂新地層多爲 Miocene，本次實際所涉及地層以 Jurassic 及Triassic 爲主。前天連續坐了十幾點鐘火車，昨天返 Rueil-Malmaison。

臺探處情形如何?.並請代問候諸同仁。

附何九林先生之法國地址於後：.

Monsieur Ho Chiu-Lin
20, Av, de e'imperatrice yosephine
Rueil-malmaison S.&O.
France

九林上 1965. 10. 17

萬里碎心記

梗子

本來我這篇文章定名爲「萬里剖心記」，準備在內子赴美就醫痊癒歸來之後，把我這次不自量力、跡近狂妄的「壯舉」詳細經過，寫成一篇有內容，附圖片，具通俗醫學價值的報導，以供後來同病者的參考。誰知事與願違，雖然我竭盡心力辦妥一切手續，親友賜助籌得全部費用，內子更强撐病體登上萬里征途，而在美國一流醫院—明尼蘇達州羅徹斯特城私立聖瑪麗醫院，由全球聞名的梅歐診所心臟外科權威寇克林醫師親施手術下，仍未能挽回她的生命。

由於這嚴重打擊，使我心灰意沮，不但本文題目由「剖心」變爲「碎心」—接受這動詞的換了人，同時我遠處異鄉，孤立無助，惟恐自己精神體力不支，急於伴同靈柩返臺，再沒有心情和時間拍攝照片，訪問醫生，介紹診所及醫院設備組織，以完成撰寫本文的初願，祇是把這次出國就醫的緣起、洽辦、成行、以及內子手術後死亡經過，寫成這篇短文，留作自己慘痛的回憶，並答謝親友熱切的關懷。

緣起

內子患風濕性心臟病，據正式紀錄已有十八年歷史，第一次發作是在她十六歲初抵臺灣那年，由於這病症隨着年齡增長而逐漸加重，自民國四十四年她與我結婚到五十四年她去世爲止，這十年時光中嚴重到要住院治療已不下七、八次，欠下公司醫藥費借支近六萬元，且明知此病藥物治療無效，祇是拖延時日。手術根治（更換心臟瓣膜）雖在科學雜誌上曾有所聞，但語焉不詳而且冒險性大，在中國人固有的「好死不如歹活」心理下，自不敢貿然行事，

本年年初，她又住進中心診所，某晚，我應酬歸來，因喝了酒而呼呼熟睡（我住在醫院裡陪她），她要點蚊香，但叫不醒我，又打不燃我的打火機，祇好向經過病房門口的李大夫借火柴，偶然談起病情，李大夫說有一位病人與她患同樣病症，最近自美國手術治癒歸來，每月去陸軍總醫院檢查血液，他說可以打聽出這病人的姓名告訴我們，以便前去拜訪請教。

她和我知道這消息後，感到無限興奮，不久之後，李大夫將這位病人的姓名告知，原來就是在徵信新聞工作的蔡先生，我立即打電話給蔡先生約定時間，前去拜訪，蔡先生至爲親切，詳細告知出國就醫經過，並檢出全部資料給我參考。

洽辦

在她的催促下，我迅速採取行動，第一步是請與寇克林醫師熟識的沈彥大夫，寫了一封介紹信，附上病歷摘要及心電圖、心臟錄音等資料，於四月十二日寄往美國梅歐診所寇克林醫師，請他接受爲內子施行手術。

寇克林醫師於五月五日覆信答稱願爲施行手術，但因排定手術的病人太多，能够給我們的第一個空擋是十一月一日（這次去到梅歐診所，始知他的 Operation Schedule 已排至明年九月）。

我與她商議後，立即去信給寇克林確定這個約會，因爲辦理出國手續和籌措費用都非短時可就之事，如果他要我們立時前往反而毫無辦法，我在覆信中請寇克林醫師寄下「接受治療證明書」，以便辦理出國就醫手續。

證明書於七月廿日寄來，我循序辦妥一切附帶證明文件，向內政部申請出國就醫，迅蒙批准，轉知外交部發給護照，憑護照，向外貿會請求核准結滙醫藥費美金五千元。官方手續順利一一辦妥，費用方面承親友之助，亦如數籌到，此後是買飛機票和去美國大使館簽證。簽證時雖小有波折，要把內子肺部X光片送往香港覆驗（因她左肺受心臟擴大影響，有充血及纖維化現象），但經我向領事及副領事懇切說明約定手術日期之不易，錯過即遙遙無期；且病人病在心臟……急須治療不能延誤，即使病人患有肺病或香港脚等症，亦應權衡輕重准予放行，領事和副領事都非常幫忙，立時在護照上簽字，並祝她早期康復歸來。

成行

爲了她病體虛弱，所以對行程愼重考慮，採取美國西北航空公司之最短路

線；十月十六日上午十時自臺北啓程，下午兩點三刻抵達東京；在東京機場旅館休息五小時，晚七時卅分，直飛西雅圖，抵達時仍爲十六日上午十二時。在西雅圖住一晚，十七日上午十一時飛經明利阿頗尼斯，於當日下午六時許抵達目的地羅徹斯特。

十六日啓程之日，長官、親戚、友好均紛紛去松山機場親送，盛情至感，沈鴻鈞兄並代爲拍照留念，由於她爲病人，故航空公司特別關照，用輪椅載她先其他旅客進入機場，再由我抱她登上飛機。此後一路上換飛機和進出機場都是這樣。

一路平安，抵達美國，但因她腿腹積水腫脹，不能久坐，故每次上飛機，我都是和她分坐在一排三個座位的兩端，中間空着一只座位，起飛後，我就起立拔去座椅扶手，讓她伸腿平躺。但美國境內飛機座位扶手是固定的，無法拔下，祇好選擇第一排前面空間較大的座位，把兩只手提包叠起來與座位平齊，讓她好抬腿斜臥，饒是如此，抵達目的地後，由於飛行太久，腿腹腫脹，乃改變原計劃，不住梅歐診所代訂之 Boarding House，而直接向聖瑪利醫院掛急診號，由醫師診斷，開單准予立卽住院，接受治療並進行手術前詳細體檢。

在西雅圖那天，是她第一次也是最後一次嚐到出國旅行愉快滋味；此後她雖然住的是廿五元美金一天的房間，但那是双人病房而不是旅館。

我們在西雅圖住的是航空公司代訂的 Hyatt House 旅館，房租十八元一天，設備精美，相當高級，她到達旅館，先上床酣睡數小時。傍晚我用輪椅推她去飯廳吃飯，飯後觀賞花木風景和遊泳池，她身上穿着新做的紅絲棉襖，紅色薄呢長褲，金黃色便鞋，頭上包着紅頭巾，像個紅娃娃似的坐在輪椅裡，其他旅客看了都覺得有趣，每逢我推着輪椅穿門過戶，他們就趕過來替我們推門，她那天心情最是愉快，胃口也好，吃得香也睡得好；這種心理就像新被錄取，尚未入學的學生；新被錄取表示前途有望，尚未入學則不受功課威脅。

入院

內子於十月十七日晚住進聖瑪麗醫院，到十一月一日上午八時十五分送進五樓手術室爲止，在醫院裡一共住了整整十五個晚上，這十五天來，可算我們結婚十年來相處最久的日子，不啻是二度蜜月，但不幸也是末度蜜月；我不要上班，她足不出戶，雖然醫院規定探病時間是上午十一點到下午八點半，但並未嚴格執行，我大概每天上午八點多就去醫院陪她，晚上九點多才離開，中間雖要出去吃午飯，但有時把她吃不完或不愛吃的剩餘食物果腹（醫院伙食豐美，以她的食量根本吃不完，但因禁鹽故滋味欠佳），也就省了一頓，好在我生冷不忌，如感饑餓，隨時可購在醫院內推車兜售的巧克力糖和蘋菓充饑（此物在美國不值錢，勿以其在臺灣之身價視之）。

就這樣我們每天大都有十二小時左右的相聚，另外十二小時她要睡覺休息，我則每天約睡六、七小時，其餘時間用以拜訪主治醫師和梅歐診所有關人士，致送禮物，做些公共關係，睡前抽暇寫信與臺灣和美國的親友們連絡。

寇克林醫師醫務繁忙，連續爲病人開刀，直到十月二十三日（星期六）上午十時左右，親來病房看她，當他審閱X光透視片以及一切檢驗報告後，當面告訴我們說：手術很樂觀，祇需更換一個瓣膜，雖有危險（risk）但不大；我問他內子的病與兩年前經他開刀治愈的蔡先生比較怎樣，他說蔡先生瓣膜損壞兩個，但她祇壞一個，所以病情較輕，我聽了這話眞高興，當面翻譯給她聽，寇克林文質彬彬，說話慢吞吞的，所以不需翻譯她也聽懂一部份。這天下午，心情愉快，我們談着康復後回國應循的路線，如何以最少旅費，拜訪她在美國的一位老師以及我們共同的幾位好友，因爲出國一次不易，尤其是夫妻同行，更是難上加難，出國就醫費用，雖承親友幫助，不該亂花，但看這幾位至好，仍然是應該而值得的。

我們無話不談，但彼此都避免談到開刀後萬一不幸的事；有時她逐漸談近這問題，我就用話岔開，並儘量堅定她的信心；她不是笨人，早就知道自己的病非藥物可治，記得我們五月間收到寇克林接受施行手術的覆信，準備辦理出國就醫手續之初，我曾跟她說：「這是一項大工程，辦來不易，但開盲腸也有風險，你意下如何？」當時她告訴我：「像這般活下去實在生不如死，但在臺灣開刀我不情願，因爲尚不普及，美國對這種手術有十餘年經驗，現在寇克林既已接受，而且前面又有蔡先生這個成功的實例，我決心挨這一刀，雖死無怨。」

所以我們在出國之初，彼此間早有這個了解，但今天聽到寇克林醫師當面所作的一番樂觀判斷後，信心大增，我連忙把這消息函告國內親友，她也補述三大理由相信自己一定獲救，她的理由是：（一）出國手續辦來如此順利，並准我隨行護送，所以兆頭很好；（二）她每次生命瀕臨危險時，總是緊剎車；第一次發病是她大姊夫救下的；當時都料理後事了，結果轉危爲安；以後多次發病，則由我及時送入醫院，當藥物治療無效時，又有李大夫在送火柴時偶然指示了這條明路，必然逢凶化吉；（三）她說我這幾年運氣轉好，上蒙長官提携，中得朋友幫助，她趕在這段時候接受手術，必然可保安全、聽她講述這些理由，我心裡頗有感觸，因爲她素來生性好動，不是一個深沉的人，但久病改性格，如今也知道運用心機，想得這樣多。

照顧病房的一位護士名叫 Anita Shuh，最欣賞她，她也喜歡這位護士，每天洗澡後，Anita 用按摩藥膏替她摩擦背部，她最愛這涼涼的感覺，按摩後就昏昏入睡，她第一次詢問這護士的名字時，就笑着說：「你的名字眞好記，就

是 I need Shoe，我要一双鞋子。」這護士誇她反應眞快，她說，她自己長到十四歲，才發現這諧音的意思，現在讓她一口就道破了。

她送了一個小禮物給這護士，還與她合拍了一張照片（尙未冲印）；她跟我說，等她康復之後，也要改名爲 Anita，(她原叫 Regina) Anita Hsia就是 I need Hsia 之意。

住院期間在愉快中渡過，她雖然腿腫腹脹，時有不適，但吃得睡得，臉孔反而長得紅潤豐腴，就像在唸大學時全盛時代一樣，但腰部以下逐漸變暗，尤其是脚趾，她自己却笑着說：「你看我的脚趾變得這樣黑，眞滑稽。」

愈近開刀之期，我隱微地發現她心理上逐漸轉變；出國之初，她說康復後要暫住美國，不跟我一道回來，她希望她的老師能給她找個工作，既可方便病後檢查，又可幫助我早些還錢；但她漸漸就變了心意，厭惡美國的伙食和生活，無限想念臺灣的親友：她說：「當你擁着我步下松山機場飛機扶梯時，有那許多親友來接我們，那多熱鬧開心啊！」

手　術

十月卅一日，星期日，是施行手術的前一天；寇克林醫師第一助手以及護士長分別來向我們說明開刀前準備工作，病人什麼時候該服安眠藥，什麼時候灌腸，什麼時候打針，什麼時候送進手術室；親屬在病人施行手術時該在什麼地方等候消息，此後又該在什麼地方與病人見面……等等，並帶我參觀現場，認明方向和路線。

這天晚上，她吃過晚餐後，顯得心神不寧，她說：「明天我開刀了，似乎也該留給你幾句話，」我答：「你別胡思亂想，手術一定成功，留什麼話？」她點頭稱是，又說：「你我之間，實在也無話可說，如果我死了，我把這兩枚長指甲送你。」她因臥病多年，不能勞作，連澡都是我替她洗，所以兩手大拇指蓄得極長指甲，約有寸餘，美國護士看了最欣賞，大叫同伴來看。

聽了這話，我心裡猛然一痛，很久的；但我故作生氣之狀說：「你今天怎麼回事，老說這種話？我們費盡心力來到美國，你一定獲救，如果你不願開刀我們就回去。」

她說：「我當然要開刀，這樣活着比死還難過，我並不怕死，但是想到我死後你會傷心，我心裡就難過。」說到這裡，她改變話題，她說：「開刀之後嘴一定更乾，是不是？」

羅徹斯特在美國北部，空氣乾燥，醫院內暖氣又燒得足，所以她很不適應，祇覺口乾舌燥，要吃氷塊，護士每天給她拿的不够，總是我再去替她拿，裝得一水瓶滿滿的；有時她覺得鼻子乾痛，就用 Tissue 紙包起一小塊氷，揍近鼻孔嗅着，這方法是我教她的，因爲我自己也是口乾舌燥，嘴唇破裂。

我就安慰她：「開刀之後，我一進去看你就給你水喝，你記住啊！」其實開刀後不能喝水，祇能用紗布沾水潤濕嘴唇，但她不知道。

由於明天是手術之日，所以我這天上午八點鐘不到就去醫院陪她，中飯未出去吃，把她吃剩的醫院伙食胡亂吞了一些，晚上本想出去吃飯，但她抓住我手說：「你今天要整天陪我，不要走開。」

晚上八點多開始，護士分別前來替她施行量血壓、量體温、除毛、灌腸等例行準備工作，最後給她服下一片安眠藥，十點鐘不到，她就呼呼睡去。

我依言坐在病房內陪她，大概凌晨一時半左右，一位穿白袍的修女 Supervisor 走來問我探病的時間早已過去了，你怎麼現在還留在醫院不走？我向她解釋，這是特殊情形，我不是訪客，而是病人家屬；她明天開刀，叫我陪她。我怎能走？修女說：「現在病人睡得很好，你還是回去，明早七時再來。」說完親自送我也是押解我乘電梯下樓出醫院大門。

我回到住處，吃了幾塊麵包，澡也不洗就上床，害怕睡過了頭，但思潮起伏，根本睡不着，矇矓間驚醒，一看是清晨六點鐘，連忙吃了幾塊麵包趕去醫院，她還沒醒，我低頭輕輕吻她的臉，她睜眼一見是我，就說：「我已經好了，開過刀了，我們可以回家了，是不是？」我說：「是，是，是。」顯然她這一夜一直夢着開刀的事，渴望一覺醒來，大病已失，携手同回。這是她去世以前，唯一留給我的話，說完又閉上眼呼呼睡去。

十一月一日，星期一，上午八時十五分正，她躺在輪床上被送進五樓手術室，我跟在旁邊護送，跨出五樓電梯，推輪床的院方人員告訴我：「手術室你不能進去，」我低頭輕吻她的臉，她睡得很酣，臉上紅馥馥的，脖子裡有微汗我用被單替她輕輕揩了一下，回頭跨進電梯。

我趕到三樓櫃檯登記，領取家屬通行證，進入日光室（Solarium）等候，這一套規矩院方印有說明書，我已經仔細閱讀；病人在送入手術室後，家屬不能進去，」我低頭輕吻她的臉，她睡得很酣，臉上紅馥馥的，脖子裡有微汗我用被單替她輕輕揩了一下，回頭跨進電梯。

我趕到三樓櫃檯登記，領取家屬通行證，進入日光室（Solarium）等候，這一套規矩院方印有說明書，我已經仔細閱讀；病人在送入手術室後，家屬應在三樓日光室等候，不得擅離，三樓全層屬心臟外科，包括三個主要部份：

一、特別護理部份—病人接受手術後，直接送往此室，由受過專門訓練的特別護士密切照護；此時病人全身接有各種儀器及氧氣呼吸管，葡萄糖、血漿等注射管，就像一臺機器一樣，特別護士隨時紀錄各種數字，調整各項開關線路，使機器—病人—在最佳情形下運轉。

病人親屬每小時可至此室探望五分鐘，與病人略談數語卽出，讓病人充份休息，第一次探望由護士帶領，以後每小時自行計算時間前往探望，病人在此室停留時間，視病人情況決定。

二、高級護理室—病人情況穩定後，自特別護理室移至此室，也是由受有專門訓練的護士照顧，病人在此室約停留兩天。

三、康復室—病人自高級護理室移入此室，卽表示康復有期，出院在望。

心臟手術一般情況，病人於上午八時許被送入手術室，依次施行手術，主要手術於近中午時完成，病人離開心肺機，這時手術室打電話通知特別護理部份的護士，再由護士向在日光室坐候的家屬宣佈主要手術完成消息，病人將於一小時至一小時半後進入特別護理室，家屬可趁這段時間出去吃飯，但回來時要向護士報到。

主治醫師第一副手護送病人進入特別護理室，將病人安置妥當後，就到日

光室向家屬說明手術經過。

主治醫師於傍晚時份，親來日光室晤見病人家屬，對手術作全盤檢討。院方發給的說明書，最後一句是：「永遠記住，沒消息就是好消息。」日光室裡每位病人家屬，都是抱着這種心理緊張坐候，一看見護士走進，心裡默禱：「千萬不是找我的。」但又不敢逃避，連出去吸煙或上便所都不敢，因爲怕護士通知時找不到人；這種心情眞是一種痛苦的折磨。

我坐在日光室內苦等，九點半鐘左右，一位護士走了進來，大家屏住氣息，護士叫了一個名字，一對中年夫婦迎了上去，低聲數語後，中年夫婦倉惶而走，連放在沙發上的衣物都顧不得拿；隔了一會，一位白袍修女前來取去他們的衣物，打聽之下，這對夫婦的幼兒是一個藍嬰，開刀不治而死。

中午十二時少過，一名護士走來問道：「那位是夏先生？」我像脫弦之箭似的彈到她面前，她說：「手術室剛來電話，你的太太已經完成主要手術，現在離開心肺機，手術過程中她反應良好，你如果還沒吃飯，現在可以出去吃了。」

我欣喜萬分，連口道謝，護士又接着說：「病人大約在一小時至一小時半內進入特別護理室，你吃完飯回來通知我們一聲。」

我急步回到住處，腿脚無比輕快，進門先翻桌上的信件，一看臺北來了好幾封信，更是高興，房東老太太見我滿面春風，向我說：「你今天怎麼這樣高興，太太好不好？」因爲她們也知道她今天動手術。

我笑着告訴她：「我太太剛才完成主要手術，經過良好。」

房東老太太連忙高聲喚她的姪女說：「琳達，這個可憐的中國丈夫得救了，他太太手術順利。」

琳達是房東老太太的姪女，在樓下開了一間美容室，她的丈夫在梅歐診所X光檢驗部份工作，兩位老太太都過來跟我握手道賀，我三脚併作兩步爬上樓，先洗臉刷牙，因爲我早上趕去醫院，沒來得及做這例行工作；然後取出預購的葡萄乾麵包，吃了五、六塊，又吃了幾個蘋菓；我決定晚飯大吃一頓慶祝，現在急着回醫院續候佳音。

半小時不到，我就趕回醫院，先向護士報到，然後回到日光室坐候，這時內心不再像上午那般緊張，靜靜地閱讀雜誌。

一小時過去，不見有人來通知，心裡開始不自在，但仍沉得住氣；手裡捧着雜誌在讀，但已經不知所云：眼睛隨時瞥着門口，二時正，第一副手 Dr. Hoaksema 在門邊出現，我跳起來迎上去，他說：「你太太已進入特別護理室，手術按預定計劃完成，換上一只新瓣膜，但你太太的病非常非常沉重，我們保留任何預測。」

我好似冷水澆頭，我問：「剛才護士通知我說她手術中反應良好，怎會這樣？」

他說：「手術部份完全成功，但她的病非常非常嚴重，你在這裡等着，等病人安頓好以後（接上各種機器），護士會帶你去看她。」

我控制自己，繼續等候，但已經坐不住，在室內往來踱步，突然右眼大跳，我安慰自己，這是兩天沒睡好的關係並用手揉抹眼皮。

一直等到二點五十分，護士前來帶我作第一小時五分鐘的探望，我急步蹦足走進特別護理室，看見她躺在高床上，嘴裡接着人工呼吸管，双臂和双腿上接着葡萄糖和血漿輸入管，身上某些部份（被單蓋着看不見，又不敢掀開）接着電線，指示各種壓力，還有顯示電波的儀器，可能是測量心電圖，護士叫我喚她醒來，因爲她熟悉我的聲音。

我開始叫喚，先低後高，最後叫得非常大聲，五分鐘過去了，她毫無反應，護士叫我出去等下一個小時再來。

三點四十五分，第二次探望，略有反應，尤其是問她口渴不渴，要不要喝水，她就點頭。

四點四十分，第三次探望，甚有反應，我告訴他我是誰，她點頭；我說：「手術已完成，你已經好了，現在快醒來，臺北大、二姊都有信來，我唸給你聽，好不好？」她點頭，我又要她握左手，握右手，動左腿，動右腿，睜眼睛，睜大一點，她都有正確反應，但微弱之極，好似費了極大力量，以上這些動作，都是護士要我叫她做的，看她那種緩慢而費力的樣子，我忍不住熱淚盈眶；我問護士這樣是對她好，還是對她壞？護士說是對她好，現在最重要的是要她醒來。

五點四十分，第四次探望，情況同前，問她別的事情反應遲緩，但一問到要不要喝水，她就點頭；我用紗布醮水輕輕潤濕她的嘴唇，實踐手術前許給她的諾言。

六點四十分，第五次探望，但未見面，護士說病人血壓下降，正用藥治療，叫我等會再來探視，這時主治大夫寇克林也在屋裡，他過來與我握手說：「抱歉我恐怕不能救下你的太太，她現在情形非常嚴重，隨時會死。」

我說：「你不必抱歉，我相信你已盡了最大努力，但手術順利完成，她反應良好，怎會如此？」

他說：「手術是很順利，直到最後一小時，病人離開心肺機，血管接回心臟後，她的血壓開始下降，顯示心臟不肯跳動，我也不懂爲什麼，一定是心臟本身病得太重了。」

我說：「無論如何，請你們想盡辦法挽救她。」

他說：「我們已經在用藥，並且又加了一根輸血管。」

七點二十分：寇克林的另一個副手走出來告訴我：「病人用藥後血壓緩緩上升，有希望。」

七點三十分：第六次探望，情形與第一次相同，我連聲叫喚，毫無反應。

八點三十分：第七次探視，略有反應，要喝水，護士一直用濕紗布潤她的嘴唇。

九點四十分：第八次探視，同第七次，醫云 So far, so good 。

十點另五分，Dr. Hoaksema 走出來和我談話，他說，目前情況在轉佳

中，但黎明一段時間爲病人生死關頭，如能渡過，則有希望。

十一點正，第九次探望，略有反應，同第七次。

十二點正，第十次探望，略有反應，血壓似轉佳。

十一月二日清晨一時正，第十一次探望，同前。

二時正，第十二次探望，同前，額間出汗，替她拭乾。

三時正，第十三次探望，醫生告以不可樂觀。

四時正，第十四次探望，毫無反應。

我開始失去控制，猛烈哭泣，然後拭乾淚水，留在特別護理室，不再離開。

五時廿分，醫生告以病人情況極端危險。

五時卅分，血壓降低，血漿已不能輸入。

五時四十分，醫生宣佈病人已去世，但病人頭腦至少在廿分鐘前卽死亡。

我這時候的心情，好像掉在大海裡，頭腦也失去思想，不知如何是好，我走到護士辦公室拿起電話機，打長途電話到紐約詹代表家中，請他拍電報給臺北楊增梯兄請轉告內子大姊夫請示如何處理，然後我回到特別護理室，等護士除去她身上連接的一切機械後，替她穿好衣服，擁着她輕吻，口中反覆低喚：「你已經好了，我現在帶你回臺北，」我控制自己，決不哭泣，因爲我聽說人死後聽覺仍保留，如果哭泣，會引起死者傷心，她這時的表情很安祥，就像熟睡似的，但有一滴清淚潤濕了我的臉，同時我眞切聽到她喉中舒了一口氣。

我擁着她過了好久，這時護士走近低聲喚我：「先生，你走吧，別這樣了。」

殘局

我站起身來，請她照顧內的子遺體，然後走出來與醫生唔談（醫生也是一天一夜沒睡），並填寫一些例行的表格。

我問：「中午時我與高彩烈，現在落在如此下場，爲什麼病人的心臟不能跳動？」

他說：「你願不願意給遺體作 autopsy，這對遺體並無損害，祇是按原縫合的刀口拆開，查驗後再縫好。」

我說：「我願意，人已經死了，我要查明原因，而且這也是死者的最後貢獻，有助於後來的病人。」

我在 Autopsy 同意書上簽了字，

我說：「如你所知，我盡了最大力量帶她來美國就醫，我的錢是向親友借來的，臺幣與美金的比值懸殊，現在病人已死，如果就事論事，我應該把她葬在美國，但她又小又弱，獨留異鄉，怎能忍受，你說我該怎麼辦？病人的遺體能在這裡停放多久？」

他說：「我知道美金與臺幣的懸殊比值，你因此將工作多少年才能還清欠款，我建議你先去找殯儀館打聽一下，運回去如果要美金五千，葬在美國祇要五百，那你當然不必運回去了，至於遺體，你要停放多久都可以。」

我擦乾眼淚，離開醫院去找殯儀館，這時是清晨七時左右，

我去到殯儀館，向他說明來意，他說：「不必打聽，運回臺灣一定比葬在美國貴。」

我說：「你還是打聽，我要知道貴多少。」

他撥了長途電話，不知向什麼機構打聽，然後領着我看棺材和墳墓的型式，我這時候已經是悲極淚乾，除了胸內陣陣隱痛和不自制的抽搐外，居然非常寧靜，就像選購傢俱似的，選定了貨色再計算價錢，包括神父和鮮花在內，葬在美國大約共需美金四百陸拾元。

我告訴他，我現在不作決定，等把資料弄全後，打電話到我住的地方通知我。

辦完了這件事，我頓感全身脫力，包括思想，祇有一個念頭，就是回住處大睡三天，然後再談其他。

我回到住處，蹣跚地爬上樓，脫去衣服，從頭到脚洗了一個澡，然後上床睡覺。

我又倦又餓，但却睡不着，滿腦子泛起灰色念頭，胡思亂想，我抬眼望燈，祇覺微微幌動，我突然清醒，警告自己：現在她躺在醫院，我如果垂了過去或病倒了，這殘局將由何人收拾？

我一跳下床，下樓打電話，先打給梅歐診所醫藥服務部的主管柏琴小姐，我們赴美就醫，預繳醫藥費保證金，以及住院付款都是由她主辦。

柏琴小姐一接電話，就向我慰問，這時才八點多鐘，他們的消息傳遞得眞快。

我請她趕快替我結帳，因爲我身體情況不佳，急於回國，我說決定將她的遺體空運携回，請她直接與我找的殯儀館聯絡，務必設法使遺體與我同乘一班飛機而且儘量少換飛機，她答應照辦，要我下午去她辦公室，我說今天不行，因爲我已經數十小時未吃未睡，虛弱不堪，明天下午再去看她。

接着我再打電話給殯儀館老板，告訴他我決定將遺體空運回臺灣，請他逕與梅歐診所柏琴小姐聯絡。

打完電話，正待回身上樓，房東老太太一把拖住我，說已替我煮好咖啡和烤好麵包（我住的是 Rooming House 而非 Boarding House，管住不管吃），要我吃一點東西就會感到Fine；原來她在一旁聽見了我電話裡所說沒吃沒睡的事。

她把我拖進房，我一見食物，不禁落淚，說我吃不下，她說：「你一定得吃一點，我叫琳達陪你吃。」

在生拉活扯下，我吃了一塊麵包，她說再吃一塊，我把兩片麵包，四個甜餅和一杯啡咖喝完，頓感恢復氣力，再打電話給柏琴小姐，說我下午一點半就去她辦公室，並請她通知殯儀館老板也去，三人一同商議。

我之能够迅速而安全地携帶她的遺體同返臺灣，房東老太太的這頓早餐功

不可沒。

我回到房間，躺在床上仍是睡不着，但灰色念頭隨起隨滅，不再凝聚。

下午一時半，我携帶回程飛機票去柏琴小姐辦公室，當我抽出內子那張回程票時，忍不住又是淚落如雨。

在柏琴小姐辦公室，我們三人圍坐共談，殯儀舘老板效率眞高，已探明遺體可交空運，也可以與我同一班飛機，但要先用卡車送往明利阿頗尼斯，再搭NWA F-9 直飛臺北，不再轉機，但運費多少，尚未得到回覆，

我再度向柏琴小姐說明我的錢是由親友籌助，把遺體運回臺灣如果太貴我付不起，如果葬在美國我心不安，柏小姐眞肯幫忙，她說：「我會替你向梅歐診所要求，你這三千六百元保證金先付聖瑪麗醫院，再付殯儀舘，餘款付梅歐，剩多少付多少。」

我向柏小姐還有一個請求，請她通知寇克林大夫的女秘書，安排時間，我臨走前要見他一面。

我和殯儀舘老板一同回到我的住處，取出衣服替她裝殮，全身穿戴就和來時一樣：淺黃色內衣褲，黑絲絨短上衣，紅綢絲棉襖，紅呢褲，紅襪子，但脚上換了一雙新紅棉鞋。

這天一整天我祇吃了房東老太太給我做的早餐，並非悲不欲食，而是打不起精神出去吃飯，而且餓過了頭反而不覺着餓；躺在床上翻來覆去地睡不着，腦筋裡又生怪想。我懷疑寇克林大夫雖然技高望重，聞名遐邇，但會不會一時疏失？他敢不敢見我？但想起蔡先生單人獨騎前去會他，居然着手回春；而且醫生救人，本着良心，理當不致如此。

這時琳達走來門口通知，樓下有人來看我，問我要不要見？

我赤足下樓，原來訪客是在梅歐診所工作的一位久旅美國的中國女醫師謝夫人，我一到羅激斯特，她聽說自臺灣來了中國人，就打電話與我聯絡，並曾到醫院看望內子兩次，她的先生也是在美國病逝，見面之下，傷心人對傷心人，彼此落淚不止，她慰我保重身體，我說從卅一日上午七時起床一直到現在沒睡覺，她勸了我一會離去，我再度上樓，躺在床上，過了一會，門外響起脚步聲，這位謝夫人又來了，替我買了一瓶白蘭地還有兩罐美國花生米和一盒阿斯匹靈，她說喝點酒就可以睡，又說據她經驗，悲哀久了頭會痛，所以買了一盒阿斯匹靈給我。

親不親，故鄉人，我和這位謝夫人僅見數面，但在此時此地，却好似多年故友。

謝夫人走後，我旋開酒瓶，喝了一大口，一股熱氣冲上頭腦，頓覺通體舒泰，祇是久餓的胃微感疼痛，但我不想吃花生米，幾口酒下肚，我腦筋特別清醒，拿出航空郵簡和明信片，分別寫給臺灣和美國的朋友，告訴他們我將於明晚伴同她的遺體返國，

在酒力的幫助下，我斷斷續續的昏睡了一宵，每次驚醒時，我就再喝一口。

十一月三日清晨起床後，我把存餘的麵包水菓全部吃光，權充一頓早、午餐，然後下樓打電話給紐約的詹代表，告訴他我當晚携同遺體返國，不等臺北電報了，他說臺北電報剛來，要我將遺體就地火化，携回骨灰，我說遺體已經交運，他說那怎麼辦得到，我說已經辦到了，他問我乘什麼班機，他要通知臺北來接，我說這種情形還接個什麼勁，他說還是需要接一下，我當時泣不成聲，就把飛機班次和到達時間告訴詹代表，因爲我腦中突然飄起一個念頭，我想，在我竭盡全力把她帶來美國就醫，結果還是一場空，在這樣壞的運氣下，也許飛機也會意外，連人帶棺材一頭摔進大海（請恕我當時未替飛機上其他旅客着想），但我保有旅行險，保費足可還債，所以應該把飛機班次告訴詹代表，免得人財兩空。

十時許，房東老太太通知我有電話，一聽是柏琴小姐打來的，她說帳已結好，要我下午三時去她辦公室，至於與寇克林約見的事，她說寇克林今天爲四個病人開刀，沒空見我，但可以要他的第一副手代爲接見，我一時大犯疑心，我說：「我不要見他的副手，他要見我就見，不見就算了，請你再替我問一聲。」

下午三點鐘，我準時到達柏琴小姐辦公室，算清帳目後，我還欠梅歐診所美金約四百廿元，但他們免收，算是清帳。兩星期時間，一個最親愛的人的性命，和美金三千陸百元；來回三張飛機票，旅途花費，和我的食宿費還不計在內。

柏小姐又取出一封 To Whom it May Concern 的信，介紹我的姓名，住址和來美國目的，信上說我因失去愛妻，情緒極度失常，故望沿途有關人士惠予照料，她要我答應她一上飛機就把信交給空中小姐及少爺，信一共四封，以便轉機之用，我答應了她，但沒照辦，因爲我覺得不需要，我顯然能照應自己。

最後，她拿出一封具通行證效用的信，說是寇克林答應在手術夾縫休息中在手術室外的休息室見我，時間是下午四點至四點半。

我依約去到約見之處，等到四點一刻還不見寇克林出現；我喚住護士，請他通知寇克林我已來到，不一會護士回來覆命，說寇克林一有空就來見我，囑我稍候。

四時廿分，寇克林在門邊出現，握手寒暄後，我提出三個問題：

一、經 autopsy 後，內子因何死亡？

答：autopsy 後，顯示新換的瓣膜在正確位置，打開另一瓣膜發現完全正常，心臟縫合處正常，毫不漏血。死因是心臟長期衰竭，肌肉纖維化，肝部腫脹處及肺部被心臟擴大壓迫處亦受損傷。

二、如果我不帶她來美接受手術，她能活多久？

答：沒多久，也許祇幾個月，但將非常非常痛苦地死亡，因此外科手術是必須的。

三、病人遍身接連針頭機器，是否痛苦而死？

答：保證決無痛苦。

聽完三個答案，看他一副道貌岸然神態和所負的盛名，我應當相信他已是盡了全力。我儘力控制自己保持受教育的中國人風度，不能撒橫要賴，何況他在手術中接見我，爲了其他病人的生命，我不能擔誤他太多時間，起身握手道別。

歸　途

三日晚六時一刻，我乘車到羅徹斯特飛機場，向櫃檯 Check-in時，一個人兩只箱子當然超重，但他們一問我姓名。我說來時兩個人，他不等我說下去就馬上O.K，顯然有人打了招呼。飛機七時十五分起飛，我選定來時與她所坐的同位置座位，把她的大衣和皮包都放在座位上，口中輕喚她名字，說是現在帶你回家了。

旁邊一位旅客見我是中國人，問我：「你住在美國嗎？」

我說：「不，我回臺灣。」

她問：「哦，回家了，你高興不高興？」

我說：「現在回那裡都不高興。」

她楞了，我接着說：「我剛在聖瑪麗醫院失去我的妻子。」

她說：「啊，眞悲慘，好人不長命，臭強盜（Stink Gangster）偏偏活得健康。」

這位老太太勸了我一會，又告訴她家裡有那些人，女兒在TWA作空中小姐云云，我胡亂答應，似聽非聽。

飛機於八點五十一分到達支加哥，一位穿制服的小姐站在門口問：「那位是夏先生？」

她領我到機場貴賓室休息，因爲飛機要十二點五十分才自支加哥起飛，我請她代爲查詢內子遺體何時運到，她答應，替我倒了一杯咖啡就去了，隔了一會，她回來低頭湊近我耳邊說：「我已經查過，棺才已經載上飛機，請您放心。」

飛機於十一月三日凌晨起飛，從天明飛到天暗，又從天暗飛到天明，一路上僅在西雅圖、東京和冲繩停留三次，卸貨裝貨，我一直沒下飛機，仍把她的大衣和皮包放在身旁空位上，一路低喚她的名字，因爲我答應帶她回家。從羅徹斯特開始，包括飛行和停留時間在內，一共是廿八小時多一點，我從美國回到了臺北。

飛機在松山機場降落，空中少爺要旅客在原座上等候檢查黃皮書，我從窗口望出，一眼看見站在飛機近旁的曾貴倫和劉方成兄，不禁有如卸去一付千斤重擔。我心想，這一下有這麼多好朋友幫我料理她的後事，不需要我親手爲她選棺材檢衣物了。

爲了怕他們久等，擔心我困頓異鄉，我穿過人群，一手挽着她的三色大衣，一手提着她的花皮包，第一個步下飛機。

下機第一件事，是到貨艙察看棺木，直到貴倫兄告訴我公司許多長官和同人都來機場接我時，我才趕出去向他們招道呼謝。

正是：十年結髮相依，先夫妻，後父女，憐爾臥病八載，
半月朝夕共聚，始膠漆，終陰陽，悲我隱痛餘生。

服裝介紹

禮服

拾環

近年來由於各觀光大飯店的林立，各種正式而高貴的場合越多，則婦女們着正式禮服的機會也跟着增加，在一正式的場合中穿着得不合宜或太隨便，不但別人認爲妳不懂禮貌外還會使請妳的主人受到難堪，即以在這正式的場合中我們除了保持自己的儀態大方，舉止高貴外，服裝的合度是非常重要的。

越是正式的場合，我們的服裝越要穿得長，而且長的衣服對東方女子是最爲適合，不但使人看來有增高的感覺，還可遮掩小腿之不够修長。在著正式的禮服時，不可缺的是手套，而且以長一點的手套爲宜。這裡爲婦女們介紹幾襲最適於東方女子體型的長禮服，

圖（一）、此爲一襲兩件頭的禮服，以閃閃發光的質料製成，這種型式可彌補腰太長體型太瘦的人，加上同領口型式相同的幾排的珍珠項鍊，看來十分高貴大方。

圖（二）、（三）、這都是一件頭的禮服，其特點在荷葉式的領口或下襬，是今年最流行最新的款式，看來有一股青春活潑的氣息，最宜少女們穿着。

圖（四）、（五）、這兩件的設計是將重點提高，是最適於一般個子較矮小的女子。

定期菜單

嵐青

兩菜一湯

荳苗鷄筍

主料：嫩鷄脯肉三兩（卽鷄胸肉）

配料：豌荳苗二大把、冬筍一枚、鷄蛋一個、食鹽、猪油。

做法：鷄肉去皮切薄片，用鷄蛋白（不用蛋黃）及少許食鹽拌勻備用。荳苗摘取嫩尖，洗淨濾乾，冬筍剝除外壳，並削去粗皮，先煮熟後切薄片，一切就緒後，猪油一勺燒熱，先將荳苗、筍片下鍋煸炒，放入適量食鹽，一熟卽起，平盛白底淺盤內，然後將鍋洗淨，再用猪油一大勺起紅鍋，將鷄片下鍋爆炒，四十秒鐘卽可，盛於荳苗、筍片之上，趁熱吃，芳香可口，色調鮮艷，有客來，宜作加菜之參考。

※　※　※　※

鑲肉鯽魚

主料：鯽魚二尾。（每尾約五兩左右）

配料：半瘦猪肉二兩、冬菇、生薑、葱、白糖、紹興酒、白醬油、食鹽、猪油。

做法：鯽魚活殺，魚鱗及肚腸去盡，洗滌後濾除水份，猪肉斬碎，調拌少許食鹽後鑲入魚肚，然後平放碗內，順序散置食鹽、薑片三數片、葱段五六條、白糖一茶匙、冬菇五六只，紹興酒三杯、白醬油二勺，最後再將浸泡冬菇之原汁滲入四週，同時放入猪油少許，隔水清蒸，視魚眼突出時，卽可取食，營養滋補，味美無倫，據說這個菜對「腦下垂體」頗有幫助，姑記之。

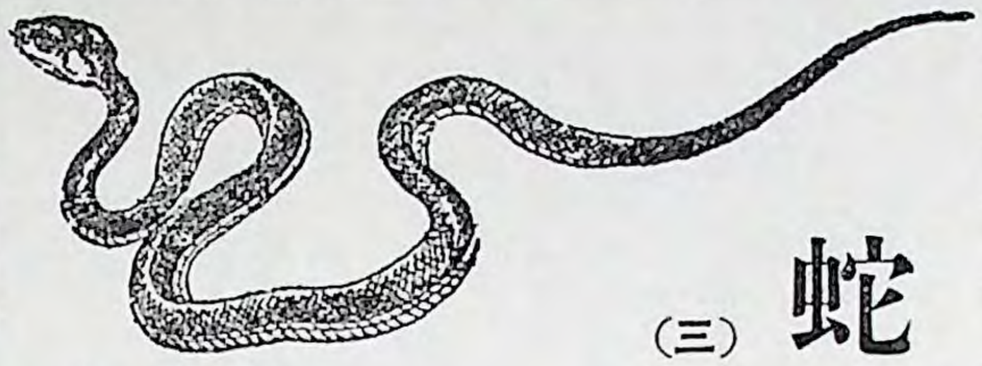
※　※　※　※

冬荳菜湯

主料：冬荳菜一斤。

配料：猪油、食鹽。

做法：冬荳菜摘取嫩葉。菜莖剝除外皮，注意洗滌乾淨，燒清水一大菜碗，俟沸後，將菜下鍋清煮，注意切勿蓋蓋，並隨時濾除湯面上之泡沫，直至菜莖煮爛後放入食鹽及一茶匙猪油，湯色碧綠，另具清香，頗具清腸洗胃之功效，此菜臺省不多見，尤以見霜後時食，其味更見淳厚。



蛇 (三)

陳鑫奎

八、蛇肉和蛇羹

世界上吃蛇肉的人，不以中國人爲限。美國人、泰國人、越南人、緬甸人、及菲列賓人等，都吃蛇肉。而日本人吃蛇肉的資格也老。他們不但捉蛇來浸酒，更有燒烤和磨成蛇粉調味的吃法。至中國南方閩粵黔桂一帶的人吃蛇，則取其味美之外，還有視爲補品，與當藥治病的作用在內。

早在宋朝時候，蛇羹已在廣東流行。有些地方，在某一時期，宴會如無一道蛇肉，就不夠禮貌，不算隆重。而且，吃蛇要吃毒蛇肉，說是越毒越鮮，越鮮越補。所以蛇肉店門口所貼出的紅紙黑字告白，往往是：「今天有毒蛇」。粵人所重視的三蛇會，是指飯鏟頭、過樹龍、金脚帶三種蛇同吃而言。有些蛇肉店加上「三索線」與「白花蛇」，便成爲五蛇羹。蛇肉粗澀，又有腥味。烹煮時需用老薑，或白菊花之類去其怪味；而爲了抬高蛇羹的身價，常用冬菰、木耳、黨參、杞子、陳皮、火腿、鷄、菓子貍或貓……等作陪襯。其結果是蛇羹裏的蛇肉祇佔一小部份，餘者都是營養豐富的好東西，於是不鮮也鮮，不補也補了。名聞港粵的「太史蛇羹」，據說是從江太史孔殷家厨傳出來的。當民國五六年間，江家是英美煙公司粵省總代理，歲入逾念萬銀元，富而好客，時以蛇羹招待來賓。某次宴請國會議員，端上蛇羹，形如肉糜。貴賓祇知味美，却不知這道菜的名稱。宴罷，主人宣佈，說明剛纔那道好菜，就是蛇肉。這使素來不愛吃蛇的客人，大倒胃口，當場嘔吐起來，內有一人並急急馳赴醫院洗胃。這件事主人自然很窘，以後請客，如有蛇羹，就在請帖上註明，使客人事前可決定來不來了。吃蛇肉是否合宜，不僅與各人的胃口和體質有關。據說也有禁忌，便是忌食鹹蛋。光緒二十五年，某埠，西營盤大興油店，有個名叫肥老黃的店伴，在合興魚翅店聚食蛇餐，即晚回家以鹹蛋下飯。兩小時不到，劇痛，胸口如大石頂心。未及天明，就痛死了。

蛇作治療上的用途時，吃法與做蛇羹就不盡相同。如能治風濕、痙攣、骨痛等症的白花蛇，與功效相仿而又能治紫白癜風的烏梢蛇（產江蘇省），在去頭及皮鱗之後，需由專家指導，用酒浸和火炙等方法來處理。

三四十年前，廣州有一家「兩儀軒」，以蛇膽製藥出賣蛇肉爲業。每當夏秋之際，代粵劇團體吉慶公所隸屬的戲班，義務印行一頁特刊，報導戲劇消息。即在此刊角端，印上「秋風起矣，三蛇肥矣，」的告白。年復一年，這句「三蛇肥矣」告白，便成爲秋冬之間，賣蛇與食蛇者的口頭禪了。而在這句口頭禪裏，香港每年銷售的蛇數，已達一百六十餘萬條。不知其中有無從臺灣運去的毒蛇在內？正如運銷蛇酒、蛇藥、蛇皮及其製品一般，輸出活蛇，也是賺取外滙的一個法子了。

九、像蛇的瓜

俗語說：「蛇咬不死也脫皮」，又說：「一旦被蛇咬，十年怕井繩」。被蛇咬過的人，連吊水桶拖在地面上的繩子也害怕，這句話是不是形容得過火，要問被蛇咬過的人纔知道。不過，晚間行路，視線不明，路邊的繩來，被風一吹動，既會如蛇一般使人望而生畏，何況是懸在空中，或橫在地上，像蛇一樣的瓜呢？臺灣有這種「蛇瓜」，報載已非一次。茲再附記一筆——

像蛇的瓜，姑且呼爲「蛇瓜」。這樣的瓜，一說是黃瓜的變種，臺灣岡山農會四健會慶祝成立七週年時曾加展覽。瓜身成波狀扭曲，粗約三寸餘，長達四尺。質美味甘，甜蜜可口。另外在北港一家庭園裏的「蛇瓜」，瓜藤瓜葉、極像絲瓜，吃法與菜瓜相同。又中部石岡鄉萬安村四號黃春光君家中也種過「蛇瓜」。種子自八仙山上採來，長成的瓜，形如青血花紋的長蛇。每瓜長約八至九尺，味如黃瓜，脆而嫩。宜除去青皮炒來吃，煮湯滋味就差。農曆五月下種，經過兩個月可收獲。這種瓜，很像蛇，黑暗中望去，不明眞相，是會嚇一跳的。

十、罕見的蛇

現在再略爲介紹一些罕見及最長或最毒的蛇類：蛇因產地不同而有差異。甲地所產的蛇，乙地沒有，甲地的蛇運到乙地的動物園裏，便成爲罕見的爬蟲，會吸引很多人去觀賞。拿實例來說：響尾蛇在美國不希奇，運到日本的動物園便視同珍禽異獸了。又如吃蛋蛇產於亞、非兩洲，美國人不惜花錢遠道來買。如今姑從吃蛋蛇說起：

吃蛋蛇——這種蛇，無毒。產於非洲的，凡五種。身軀不大，長至二十四英寸，已算是長的了。此蛇在幼小時，還吞不下蛋。靠長牙捕食小生物。長成後，牙齒退化，反而縮小，即以鳥蛋爲主食。美國畢次堡卡尼基博物園昆蟲學家卡爾根氏，對於此蛇能將蛋整個兒不變形的吞下去，曾經研究。原來吞蛋蛇體形獨特，其脊柱上二十四至三十根骨節，微微向內凹進，是琺瑯質的，很滑。其口腔內有很多十字交叉海綿質肌肉摺皺，吞蛋時不會把蛋夾碎。蛋一上口，蛇頭一搖擺，全身的波狀扭動，就在頭端開始，蛋就一步一步向尾部滑下去。滑到最後，碰到一組有尖頂般的脊柱骨，將蛋殼頂破，蛋黃蛋白都流出來。牠從尾部搖起，一節又一節，把破蛋殼往上頂，頂出了口腔。這一套吃法已很別緻，而牠又有選蛋的本領，見蛋後先加考察，認定不是壞蛋乃開口吞；而吞時總擇取較尖細的一端，使易下嚥。還有，牠忍飢的工夫也好，第一窠鳥蛋如果偷吃不到，有耐心等候第二窠鳥蛋出世時再去偷。這句話的意思是餓上幾個

月滿不在乎。爬蟲類涼血動物如龜蛇之類，都很耐飢餓，蛇類中耐得住肚飢的尤多，不僅吞蛋蛇而已。這種蛇，牙齒不致傷人，却會裝腔嚇人，逗引兒童笑樂，故美國婦女歡喜飼養。嚴格的說，吞蛋蛇還不稀少，眞屬少見的例如下述數種：

鐵線蛇——民國四十五年十一月廿一日，香港工商日報，載有這樣一則新聞：鯉魚門附近的茶菓樹，雖刻家蕭雲厂君，在其「雲台」別墅後山，掘泥栽花。捕獲兩條鐵線蛇。其中一條被擊死，一條裝在玻璃器內送給學術機構作蛇類研究。據老農說：這種小蛇，雖身長僅約四寸，身軀祇有一分，甚爲細小，然有劇毒。蛇身光滑堅硬，小孩手指或老牛尾巴，如被纏着，會被夾斷。所以農村裏捉到此蛇，若槌擊數下不死，就用火來焚燒。

白蛇——民國五十年元月二十日報上，記述在法國一個動物園中，有一條名「皮冬」，長約三公尺，熱帶產的白蛇。據說，這是患了色素缺乏症的蛇，是難得看見的。又據民國五十四年三月廿四日臺中民聲日報刊載：瑞士國都伯爾尼的彼得，萊興尼家裏養有一條長十呎的大白蛇，係自印度捕得。性和平，不咬人，喜清潔，每天要在浴缸裏游泳半小時。還會陪着主人，稍稍喝一點酒。

兩頭蛇——比白蛇更難找的是兩頭蛇。我國歷史上，孫叔敖曾打死過一條兩頭蛇，這件事大概不假。民國五十三年元月廿二日前後，報上所載農民王添福捕來兩頭蛇，後來查明是假的，祇是兩條蛇在尾部以尼龍絲綁着罷了。近年某月的廿六日，美國傑克遜市史密斯及其兩子，在肯塔基湖垂釣，曾捉到一條兩頭蛇。經專家鑑定，是鑽背水蛇，雖屬無毒，但極爲兇猛。又據民國五十四年五月一日大華晚報登載：不久前，南非伊利莎白港公園中，養着一條有毒的兩頭蛇，兩條各長四英寸的頸端，各有一個頭。這兩個頭，各有主張，不相爲謀，還要互相攻擊。終於在某一個早晨，兩個頭都死亡，是自殺或互殺，就無從知道了。又數年前，紐約動物園也有一條北美洲所屬的兩頭蛇。有三條氣管和二條食管，胃却祇有一個。所以餵食時兩顆頭常要劇鬪奪食，在食管交合處，常會暫時堵塞。可見兩頭蛇的生活，恒在煩惱和混亂狀態中，很不愉快。

大頭巨蟒——比兩頭蛇更難尋覓的，是尚無確定名稱的異蛇或怪蛇。這些蛇也許還未曾收入爬蟲類的名錄之內，僅是偶然地在陸續發現。可是如果有這樣一條蛇出現的話，常是爲害一方，又兇又狠的。如今所記的這一條大頭巨蟒，說來使人難以相信，却確實見諸民國五十三年九月一日中央社馬德里航訊，是名符其實的海外奇談：航訊說：在西班牙阿維多省山區，捉到一條長達八公尺，頭大如犬首，頂上長有黑毛，叫聲如豺狼的怪蛇。該國的動物學家，未能在書本上找出牠的名詞來，但認爲此蛇至少已有兩千年歷史。牠每年夏天出洞捕捉，在山區捕食鷄犬。數年前，當地失蹤孩童三名，居民憂惶，懸賞約貳百美金，更有好多連專家也不知其名的怪異蛇類，將隨荒山荒地，沙漠海洋，大規模的開發而漸漸出現。有福氣活得長壽快樂的人兒，這種新聞是有得看的，等着瞧好了。

十一、蛇事雜誌

最後，再記述一點蛇的雜事：

吃蛇的蛇——人會吃蛇，蛇也會吃蛇。吃蛇的蛇中，有稱爲蛇王 King Snake 的，本身不毒，而能吞食有毒的蛇。如美國加州的無毒王蛇，有本事會吞食有劇毒的響尾蛇而不會中毒。另外有些糊塗的蛇，祇要肚子餓了，看見小蛇就吃，包括自己所生的小蛇在內，都不放過，照樣的吞了下去。像美國東部各省所產的黑蛇 Blacksnake，就是如此。

蛇的敵人——蛇的大敵，除人類以外，還有好多動物。鳥類中如鷹、鶴、海鷗等，獸類中如狸、野猪、貓鼬（印度貓）等，都能治蛇。便是爬蟲類中的蛙和蝦蟆，本係蛇類的點心，但也能捕食剛孵化的幼蛇。南非洲與南美洲所產旅行蟻，羣出獵食，結隊而行時，爲數可達百萬。在其行程中，遇到什麼生物，就吃什麼。巨蟒在飽食以後，行動遲鈍，碰到蟻羣，來不及逃跑，常被吃得乾乾淨淨。

南洋蛇廟——馬來亞有蛇廟。僧人以蛋類等飼料，飼養着很多的蛇。多數的蛇，來去聽其自由。遠道旅客，視爲觀光中的一個奇景，有興緻的人，都要專程去參觀。

弄蛇學校——印度德利附近摩拉班村，僅有泥屋約百間，是一個窮苦的小地方。因附近多蛇，需弄蛇人來捕捉，而捕蛇人又要栽培其子弟，使這一行得以流傳下去。有一個名叫沉納斯的人，就辦了一所弄蛇學校，聚有生徒數十人。課程有以竹或葫蘆製藥器，裝解蛇咬藥物，與蛇同眠，拔除蛇牙，教蛇舞蹈，徒手捕蛇等等。學生的年齡，多半在十歲左右，訓練的期間，通常在三年以上。內中如捉蛇與製藥等，皆需練成眞工夫，不能速成。

與蛇同睡——南非有一青年，爲了廿五鎊錢，與人打賭，曾與十條毒蛇，一同睡了一個星期，沒有出事兒，終於贏得了這筆錢。這少年眞是要錢不要命了。

一樹千蛇——民國四十九年三月四日泛亞社加爾各答電：在印度旁遮普省的眞德地方，有人砍下一顆古樹，在其空心樹幹內，發現六尺至七尺的蛇，約計二千條之多，一時傳爲奇聞。

蛇鼠大戰——民國四十八年九月八日報載，南越隆安省德惠郡，在其年八月廿六日上午七時光景，有阿祥、阿燦、阿本、阿學、和阿底等五個農夫，赴溶究社耕地去時，突見有百餘白花蛇，正與一大羣田鼠劇戰。使一處面積約五平方公尺的草地，被滾壓得平平坦坦。這場戰鬪，延續到中午，鼠羣忽然撤退，大概是打敗了。

蛇尾妙用——生活在沙漠裏的人，眼睛常爲風沙所感染發炎。若干部落的兵丁，如駐守於無現代醫療設備的地方，風沙入目，自行清理的辦法是：就地抓起一條蛇來，一手按住頭部，另一手將尖細的蛇尾引至眼部患處。利用蛇尾掙扎中的轉動，把沙粒自眼圈中擠了出來。據說，這個法子，好比文明人使用眼藥水，頗有實效。傳說有一場部落戰爭中，某部落的隊長，未使其部下的兵士，在行囊裏隨帶這種有細長尾巴的蛇，致陷入目中的沙子，取不出來，眼睛看不明白，連仗都打敗了。

鹽蛇之戰——民國四十九年八月十八日報載，在新加坡西部裕廊沼澤地帶，有一呎半到五呎長的大鹽蛇百餘條，慘烈搏鬪了七天，戰死的蛇，約四十條。

錦蛇食人——巨蟒，有人呼爲錦蛇。這種蛇，臺灣有，菲律賓也有。某年某日，菲律賓呂宋島上的某酋長，把土人獻來的一條長七公尺的錦蛇關起來個養。有一天，此蛇逃走了，但不久又捉回來。酋長見蛇腹膨脹得很厲害，隆起的部份，頗似人形。連忙去數數自己的兒子，已經少了一個。這個酋長以爲把蛇殺了，也未必能救活他的兒子了，祇把蛇再關起來就算了。

蛇能治盜——流傳於美國奧克拉荷馬的故事中，有一則是有一羣强盜，於洗刼某村後遁入普桑姆山中後，就不再出現。若干年後，人們在山內發現一堆又一堆的人骨。原來這一區域正是響尾蛇的著名窟穴，這批强盜的失踪，顯然是遇上了蛇羣意外的侵襲。

兩個蛇島——有蛇而不見人煙的小島，猜想起來，不止兩個，但這裏祇說兩個。一個在旅順口。即渤海海峽的東北，有一面積約四方公里的長方形小島。島上山嶺起伏，有拔海二百十餘公尺的高峯。島上多毒蛇，曾往探險的人估計約五十萬條。日本佔領旅順大連時期，曾派出捕蛇隊去捉過千餘條蛇作研究。帶回來的消息是羣蛇緣升樹幹，潛伏樹梢。南來北往的候鳥，棲息樹頂，時被吞食。要不是有海鷗成羣來啄食樹上的蛇羣，蛇類的繁殖將格外迅速。天空的老鷹，和穴居的野鼠，也時常與島上的蛇相爭，所以山野間不時可以見到蛇與鷹、鼠等死在一處的景象，情形陰森可怖。又有一個蛇島，在印度洋南部，南非與澳洲的中間。探險家喊這個地方爲圓島。十八世紀，曾有西班牙寶船一艘，船破避風，埋寶於此。人被島上身有紅白黑色的毒蛇所咬，死亡殆盡。那些毒蛇，有長達六至八呎的，數以千計萬計。世間愛覓寶的勇士不少。寶藏所在，往往有毒蛇或危險。蛇島寶藏，既已在探險界有了聲名，早晚會有人到那裏去試試運氣。誠然，則但願冒險家們，滿載而歸，沒有悲劇在那邊發生。

△△ 編者的話 ▽▽▽

本期由於印刷關係，一再延誤，未能如期出版，特向讀者致歉。

本期由於延期關係，在編輯時，美國海灣油公司總經理卜勞凱先生曾經過臺北會晤本公司胡總經理，本期封面內頁曾作畫刊報導，由於印刷延誤關係，十一月二十四日本刊原應與讀者見面，可是全部稿件仍未付印，正在這時，卜勞凱先生已升爲海灣公司董事長了，美國的 H.Y.Nerald Tribun 曾有專文報導，特請子然兄譯出，以饗讀者。這也是爲什麼本期刊有卜勞凱總經理，又刊有卜勞凱董事長的道理。

「實施職位分類的商榷」，這篇完全針對我們實施職位分類後的一些純制度上的批評，似可作爲參考。

「萬里碎心記」這篇超過壹萬字的長稿，在本刊立場很少是一次刊完，但讀者閱讀本文後，可以曉得非一次全稿看完不可，無法分期閱讀，因爲這是一篇作者切身眞實的遭遇；其眞情、其悲慘，使讀完這篇的人將會一掬同情之淚。

「國外同仁來鴻」欄，本期恢復刊出，希望同仁多多提供資料。

「蛇」，連載三期，全稿已刊完。

全國各界慶祝　國父百年誕辰

公司同仁參加五十萬人大會

【臺北訊】本年十一月十二日欣逢　國父百年誕辰，全國各界於當日上午九時在總統府前廣場舉行五十萬人慶祝大會，本公司選派兩百位同仁參加，由李處長瀾波領隊，每人頭戴斗笠，手捧　國父遺像，國旗或標語，於八時整隊進入會場，會後並參加大遊行，此為本公司歷次參加公共活動人數最多的一次。（超）

總統七秩晉九華誕

公司員工熱烈簽名祝壽

【臺北訊】十月三十一日欣逢　總統蔣公七秩晉九大慶，本公司暨所屬各單位均以節約方式為　總統祝壽，是日雖值星期日，臺北同仁，一早就乘預先安排好的交通車前往辦公大樓簽名祝壽，所屬各單位亦均設置壽堂，以供員工前往祝壽，情況至為熱烈。（之）

胡總經理巡察各單位

已於二十五日返北

【臺北訊】胡總經理去國七月，於十月初遄歸；為了解各單位目前工作及業務實況；特自十月廿二日起啓程南下，分別巡察高雄煉油廠，中海公司潤滑油廠，嘉義溶劑廠，員工訓練中心，臺灣油礦探勘處及慕華公司尿素廠，聽取有關報告，並予指示；於廿五日晚返北。（惠）

中海油品公司新任總經理抵臺

淩、胡董事長舉行聯合酒會歡迎

【臺北訊】中國海灣油品公司新任總經理貝萊（H.A.Bailey），於十月下旬自美來臺到任，本公司暨中海公司為表示歡迎並介紹與我國工商界人士認識起見，特於十月二十八日由本公司淩董事長暨兼任中海董事長之本公司胡總經理聯合舉行酒會於統一大飯店，招待中外各界人仕。本期封面即中海新任總經理貝萊，於酒會中與本公司淩董事長暨中海公司胡董事長合影。（臻）

海灣公司總經理等一行過臺

胡總經理赴松山機場歡晤

【臺北訊】美國海灣油公司總經理卜洛克（E.D.Brockett）暨執行協理陶賽（B.R. Dorsey）等一行於十一月四日下午七時四十分過臺，本公司胡總經理等特前往臺北松山國際機場貴賓室與卜氏等會晤，歡談約半小時後卜氏等仍乘原機離臺。（臻）

紀念　國父百年誕辰

公司舉辦平劇晚會

【臺北訊】本公司為紀念　國父百年誕辰，特於十一月十日假臺北市三軍托兒所中正堂舉辦平劇晚會，約請復興劇校演出新排清宮名劇「香妃」，該劇配置有豪華佈景，彩色燈光，唱詞並放映幻燈字幕，頗具號召力。是夕到有行政院余副院長井塘夫婦，本公司董監事，各級主管，同仁及眷屬近千人，至十時三刻始曲終人散。（超）

總公司動員月會

特邀崔垂言先生主講

【臺北訊】總公司暨營業處十月份聯合動員月會，為紀念　國父百年誕辰，特邀請中央委員會設計考核委員會副主任委員崔垂言先生主講「國父經濟思想與臺灣經濟發展」，由李協理林學擔任主席，會場座無虛席，講演內容之豐富，可想而知，本刊特將崔先生講演內容紀錄刊出，以嚮外地同仁。（可）

紀念　國父百年誕辰

臺北同人舉行書畫展

【臺北訊】為慶祝　總統七十晉九華誕及紀念　國父百年誕辰，本公司臺北同人特由學術組發起，舉辦一次書畫展覽。由十月卅一日起至十一月十二日止，為期二週。展出地點係在本公司六樓走廊，展出作品六十餘幅，琳瑯滿目，均為本公司同人或眷屬業餘佳作。其中曾董事墨繪梅花，許顧問離騷全文楷書立軸以及夏耀夫人劉建芷女士遺作巨幅山水與花鳥，尤獲讚賞云。（惠）

董協理世芬奉派赴歐

出席化學工業研究會

【臺北訊】中歐工業協會定於本年十一月三、四兩日在意大利米蘭召開化學工業研討會，本公司協理董世芬奉派代表我國參加。董氏已於十一月一日啓

程前往，會畢並擬順道在西德及瑞士等地參觀石油及石油化學工業，預計在歐陸逗留二週。十一月中旬可返國。（惠）

赴美從事能源調查後

徐組長鴻方已公畢返臺

【臺北訊】臺灣營業處銷售組徐組長鴻方，前奉行政院經合會派赴美國從事臺灣能源調查工作，於九月七日赴美，經二個月之工作，已於十一月九日公畢返臺云。（永）

天然氣管線工程鋪設順利

刻聘由日本專家擔任技術顧問

【臺北訊】本公司天然氣管線工程處，鋪設管線工程，開工月餘，全工程計分新竹、通霄、過河等三段進行，並聘請日本鋼管株式會社（N.K.K.）工程顧問前來指導施工技術，該會社經派龜山重夫、丸山綠、二瓶亮二等三位工程人員于十月二十二日抵臺，由姚兼副處長等多人陪同赴工地視察，對工程情形甚爲讚揚云。（梅）

確保油料安全減少災害損失

各油庫舉辦消防演習

【臺北訊】本公司天然氣管線工程處爲確保油料儲存之安全，減少災害發生起見，特自十一月起在各地油庫舉辦消防演習，以訓練員工對消防器材之使用。演習項目有：①車上桶裝油料火災之撲滅，②油罐火車火災之撲滅，③地面火災之撲滅，④戒備連繫救護與後援之配合等。十一月一日首先在板橋油庫開始演習，情況迫眞，動作熟練，事後並曾認眞檢討。此次演習時特別邀請承保本公司火險之保險公司代表到場參觀，藉使該等公司瞭解本公司之消防設施及人員訓練，以增加對本公司油料安全之信心。（賢）

吳協理德楣等一行四人赴日

參加遠經會石油開發會議

【苗栗訊】聯合國遠經會第三屆亞洲及遠東石油資源開發研討會預定於十一月十日至廿日在日本東京召開會議，我國政府選派本公司協理兼臺灣油礦探勘處處長吳德楣氏爲首席代表，廠務處長虞德麟暨臺探處地質組長張錫齡爲代表，孟總地質師昭彝爲顧問。一行四人於本（十）月卅一日下午四時搭日本航空公司班機飛赴東京。按此項會議創始於一九五八年，首次集會於印度之新德里，當時我國代表團爲吳協理德楣，楊處長玉璠，孟總地質師昭彝。第二屆係於一九六二年舉行於伊朗，由胡總經理偕同吳協理參加。會議重點爲對於亞洲及遠東地區之地下石油資源開發問題之檢討，各國與會代表意見之交換，頗收集思廣益之效。此次會議結束之後，並藉便邀請各友好國家代表順道來臺參觀我國石油地質資源云。（蘆）

公營事業機構購料座談會

假臺探處召開十六屆會議

【苗栗訊】本（十）月二十三日公營事業購料第十六屆第二次會議假臺處大講堂召開，到有臺鹽、臺電、臺航、臺船、臺紡、中信局、審計部等二十三單位代表四十九人，公推本公司李協理、吳協理主持會議，會中曾研討有關議案，並交換意見，直至午後一時許始告結束，部份代表曾往錦水礦場及天然汽油廠參觀，當晚賦歸。（午）

調劑身心舉行觀光旅行

臺處同人參加踴躍

【苗栗訊】十月廿五、六日連續放假兩天殊不易得，工會有鑑於同人終年埋首工作，身心積勞無以舒展，特藉此兩天假日舉辦中部北部觀光旅行，中部爲遊覽日月潭，觀賞省運會；北部觀光目的地則爲基隆港、野柳、北投等地。參加同人至爲踴躍。（洪）

泰國國防部燃料廳派員

觀摩本公司會計制度

【苗栗訊】泰國國防部燃料廳會計主管邱多先生（Mr. Lert Xuto）前來本公司觀摩會計業務，由總公司會計處蔣永清先生陪同於本（十）月廿五日抵達苗栗，廿六日上午九時拜會吳兼處長，嗣由褚副處長介紹臺探處業務，當日下午訪問地質、鑽採兩組，次日觀摩臺處會計作業並參觀錦水礦場及天然汽油廠等處。（安）

紀念　國父百年誕辰

臺處舉辦棋類比賽

【苗栗訊】臺探處爲紀念　國父百年誕辰，除邀請翁鈴先生主講　國父行誼外，並舉辦棋類比賽以示慶祝；此次比賽項目翻新，有橋牌、拿破崙戲、象棋、圍棋等。獎品豐富，並有參加獎，盛況空前。（文）

「石油河畔」已行問世

「石油史話」編印在即

【臺中訊】石油人編輯委員會，爲搜集石油史集，編印「石油河畔」臺書

，經已完成，該書編印極爲精美，內容包括本公司成立前之老君廟石油工業以至遷臺後石油工業的描寫，該書已有出售，同仁如有需要可向各地工會支部洽購，惟酌收工本費。石油人編輯委員會爲計劃出版第二輯「石油史話」，於十一月十七日假臺中集會商討編輯事宜，據云第二輯即將着手撰稿編印，預計於明年五月出版。（維）

爲增進同仁會計專業知能
本公司訓練中心開班講習

【嘉義訊】本公司爲使從事會計工作人員增進現代會計管理新知識，瞭解計算機具之效用，並對本公司暨各單位會計措施加深認識，特於十月十四日至廿三日，在員工訓練中心舉辦會計業務講習班，參加講習學員合計二十八人。課程包括理論與實務兩方面，學員經八天之講習，對會計業務得到了更進一步的認識。（心）

觀摩本公司訓練設施
臺陽礦業公司派員參觀

【嘉義訊】臺陽礦業公司擬設訓練機構，特派該公司人事室管理師游振華與駱文森兩位先生，於十月卅日上午，前來本公司員工訓練中心觀摩，當由劉主任將該中心概況及舉辦訓練情形，向來賓作簡單介紹後，繼由教務組同仁陪同參觀，來賓對該中心一切設施，至表讚許。（丁）

嘉義溶劑廠攝影社同仁
前往臺南參加攝影比賽

【嘉義訊】嘉廠攝影社爲觀摩攝影技術及提高同仁興趣，於十月十七日全體社員乘車前往臺南，參加臺南社教館舉辦之人像攝影比賽，此次比賽高、南、嘉、雲地區之愛好攝影者畢集，會場中，但見人頭鑽動，照相機攝影卡嚓之聲此起彼落，使嘉廠攝影社社友們獲得臨場經驗不少，並同時得有機會見識不同形式之名牌相機，更增加了我們的經驗、技術與見識。回程順道瀏覽烏山頭水庫，山光水色，也附帶的使我們獲得了不少寶貴的鏡頭，及至賽罷歸來，已日落西山，時近黃昏。（Y）

嘉廠爲慶祝　國父百年誕辰
舉辦橋賽為一連串慶典活動之開端

【嘉義訊】嘉廠福利會康樂組爲紀念　國父百齡誕辰，特於本月廿日在嘉廠中正室舉行慶祝橋賽，此爲嘉廠計劃中之一連串慶祝活動中之第一個節目，參加橋友共五桌，比賽採用密契爾制，分東西及南北二隊輪番廝殺，並規定以五付牌爲一個回合，每個回合以半小時爲限，逾時者罰分，在此嚴格規定之下，故比賽於七時開始後至十時許即告結束，比賽結果，由黃副廠長、李文一及郭森昌、張惠欽二組榮膺南北及東西兩隊冠軍，開優勝者之獎品，將俟全部慶祝活動結束後定期同時頒發云。（E）

高廠棒球隊遠征嘉廠
技高一籌，凱旋而歸

【嘉義訊】本月十七日，高廠棒球隊一行廿餘人遠征嘉義，與嘉廠棒球隊作兄弟鬩牆之戰於嘉義省立農專球場，兩隊先在場稍事練習後，比賽於十時許開始，双方互爲攻守，戰況至爲劇烈，至十二時結束，高廠隊以技高一籌奏凱，聞此賽兩隊中有幾位老將以自己寶刀已老，乃以其一手教成之小將軍出陣，而這些小將在比賽中所得的戰果，並不遜於那些久歷沙場的伯伯叔叔們，眞是長江後浪推前浪，後生可畏也。（F）

新礦慶祝光復節
舉辦各種康樂活動

【新營訊】新營礦場爲慶祝光復節，除裝飾牌樓誌慶，刋登慶祝光復節特刋暨保防特刋外，並舉辦小型壁報比賽，參加者計有二十七幅，內容均極精彩。十月二十五日舉辦郊遊活動，參加者甚爲踴躍，於上午七時四十分齊集礦場工務課前一起步行出發，於九時全部到達尖山埤後，即分男女組舉行汽球攻防戰賽。繼而舉辦尋寶賽，賽畢除拍攝全體照相留念外，宣佈自由行動，各自遊山玩水，其樂融融。下午二時起舉行成三棋分組比賽，均以興奮愉快氣氛於下午五時圓滿結束。（新）

村里民大會在新礦召開
並表揚對村里建設有功者

【新營訊】五十四年度第二次村里民大會在新礦康樂室召開，由新礦同仁李忠和先生任主席，臺南縣政府並派員前來指導。會場佈置得美觀大方。居民們在山地雖然交通不便，但參加者極爲踴躍，大家濟濟一堂好不熱鬧。二時正大會開始，主席致詞後，項目依次進行；首先表揚對村里建設有功者，新礦蕭鼎鳳及賴萬保二位先生被當選表揚，頓時掌聲四起。其次是詢問項目，村民以國語、閩南語及客家語發問，而主席態度熱忱，對答如流，接着討論提案，整整二小時的交換意見，大家得到結論，求得解決。主席不但有語言天才，且處理各案井井有條，所以頗得上級好評，可以說是很成功的一次村民大會。會後有摸彩節目，凡摸必中，所以每人在歡天喜地的氣氛中返家。（英）

新礦舉辦秋季旅行

前往臺南兒童樂園

【新營訊】新礦育樂所本年度秋季旅行，於卅日前往臺南天仁兒童樂園。一望天眞爛漫的孩子在老師領導之下，興高彩烈，有說有笑的排隊進入兒童樂園，每人兩隻烏溜溜的大眼睛，東張西望，眞有點像劉姥姥進入「大觀園」，在兒童樂園玩耍歷二小時，然後每人分給糖菓若干，以恢復疲勞，中午到中山公園午餐，每人便當一份，飯後橘子一只以助消化，下午一時乘車返家，眞是盡興而歸。（英）

臺南市逢甲路新建加油站開始營業

原火車站加油站以往擁擠情形可望稍減

【臺南訊】臺南市火車站加油站以適在市區交通中心，故加油車輛擁擠，經常大排長龍，汽車客貨運業者及駕駛人深以爲苦，曾不斷向本公司建議，要求改善，本公司爰於臺南市最接近市區商業中心地點逢甲路，增建新加油站一所，該站設計新穎，建築美觀，並附有車輛打氣及加水設備，目前供應高級汽油、二行程機車燃油及潤滑油脂等，經於十一月十日上午九時開始營業，開業時未舉行任何儀式，僅放鞭炮一串，及贈送客戶紀念品鎖匙牌鏈，當日加油車輛卽源源而來，客戶稱便。（書）

總統華誕書畫展

幅幅生動，美不勝收

【高雄訊】高廠學術小組及工會支部爲恭祝　總統華誕，特在十月三十一日假宏南俱樂部舉辦了一連三天的書畫展覽，吸引了大批藝術愛好者的欣賞，無形中增益了員工同仁的文化藝術修養。此次展出的作品有書法、國畫及閱君平先生爲「拾穗」一封面設計的原稿。在書法方面有單式之、沈越千、陳孝榕、陳嘉裕諸先生的大筆傑作，鐵畫銀鉤，筆力遒勁；在國畫方面，有陳天裕的山水，高美長的梅花，陳謹的島景，陳儀曼的仕女以及國畫大家王瑞琮先生的巨構等五十多幅，眞是幅幅生動、傳神，美不勝收。（中）

一支慶祝光復節

徒步旅行意義深

【高雄訊】石油工會第一支部爲慶祝臺省廿屆光復節，於十月廿五日舉行了一次大規模的徒步旅行活動。參加此次旅行的員工同仁、駐警及眷屬們非常踴躍。旅行的路線是從高廠中山堂出發，經東門前往高市名勝澄清湖，全程計十一公里；所有參加者，都能「安步當車」興趣盎然的走完全程。當大夥陸續到達風景絕佳的澄清湖時，人人心曠神怡，舒暢無比；由於支部馬常幹、關書記、幹事會幹事及康樂小組委員出動服務，使此項既健康、又愉快，而且意義深長的大衆活動極爲成功。（進）

紀念　國父百年誕辰前

高廠連續邀請專家講演

【高雄訊】高廠爲擴大紀念　國父百年誕辰，以加深員工同仁崇敬　國父起見，於十一月九日邀請中央黨部巡廻講演隊馮登一先生，來廠作五十分鐘的講演，員工同仁二百餘人參加聽講。馮先生以深入淺出的語調，講述　國父堅苦卓絕的革命奮鬥精神，使同仁對於　國父救國功業，益增體認。高廠復於十一月十一日紀念　國父月會時，邀請空軍飛校教官葉一秦先生，前來講演　國父生平逸事，使在座三百七十多位同仁，對　國父偉大的人格，獲有更深一層的瞭解，越發景仰與效法之忱，兩次專題演講均極成功。（采）

一支舉辦自行車旅行

擴大紀念　國父誕辰活動

【高雄訊】石油工會一支部爲擴大紀念　國父百年誕辰，特在十一月十二日，適時舉辦自行車旅行活動，旅行的目的地是高縣名勝大崗山，員工同仁及眷屬們都以非常興奮的情緒參加。費代廠長對工會此項深具意義的活動甚表重視，當旅行隊伍於上午九時出發時，特來巡視加油一番。由於支部馬常幹、關書記及幹事王祥道、高鳳貴、王壽清、蘇仙助等熱心而週到的服務，以及到達大崗山賞景休息時，又以大批獎品舉辦兵果遊戲，益使每位同仁旅行玩景，興高采烈，其樂無窮。（小）

國父百齡誕辰紀念

高廠慶祝，盛況空前

【高雄訊】國父百年誕辰紀念日，高廠員工、駐警及眷屬們，都以無比的熱烈、感奮、肅穆和景仰的心情，來慶祝這位偉大中華民國的締造者。高廠一連串的慶祝　國父百年誕辰活動計有：①搭建牌樓，②張燈結彩，③張貼標語，④加演電影，⑤論文比賽，⑥學術講演，⑦聯字遊戲，⑧說話比賽，⑨象棋圍棋比賽⑩羽球「百齡杯」賽，⑪自行車旅行，⑫參加高市慶祝大會，⑬「勵進」出特刊及專號，⑭結紮巨型彩車遊行，⑮活動照片展覽等等，眞是節目衆多，盛況空前。（記）

本公司五十四年十月份日誌

一日

臺灣電力公司通霄天然氣渦輪發電廠興建完成，本日本公司正式供應天然氣。

五日

胡總經理在美考察結束，本日由東京返抵臺北。

十三日

監院五十四年度中央機關經濟組巡迴視察，監委吳大宇、金越光本日下午蒞臨本公司視察。

經濟部所屬事業機構五十四年度上半年工作檢討會議，本日假電力公司舉行；本公司張協理光世赴泰代表我國參加聯合國遠東經委會能源發展計劃會議，事畢返國。

八日

淩董事長，胡總經理均經出席。

二十二日

胡總經理本日起南下巡察本公司各廠處及中海公司潤滑油廠、慕華公司尿素廠，廿五日晚間返北。

二十九日

董事會舉行第五十六次董監事聯席會議。

三十一日

臺灣油礦探勘處鐵砧山十號井開鑽。

徵稿簡約

一、本刊歡迎本公司員工投稿，並得酌量採用外稿。

二、本刊內容分：學術論著、事業報導、員工生活、進修講話、趣味小品及其他各欄。

三、本刊稿件，以每篇不超過五千字爲佳，行文力求明白生動。

四、本刊對於稿件有刪改權，凡不願刪改者，請預先聲明。

五、來稿無論刊登與否，原稿概不退還；但文稿在一千字以上並預先聲明不刊時須退還者，當予以退還。

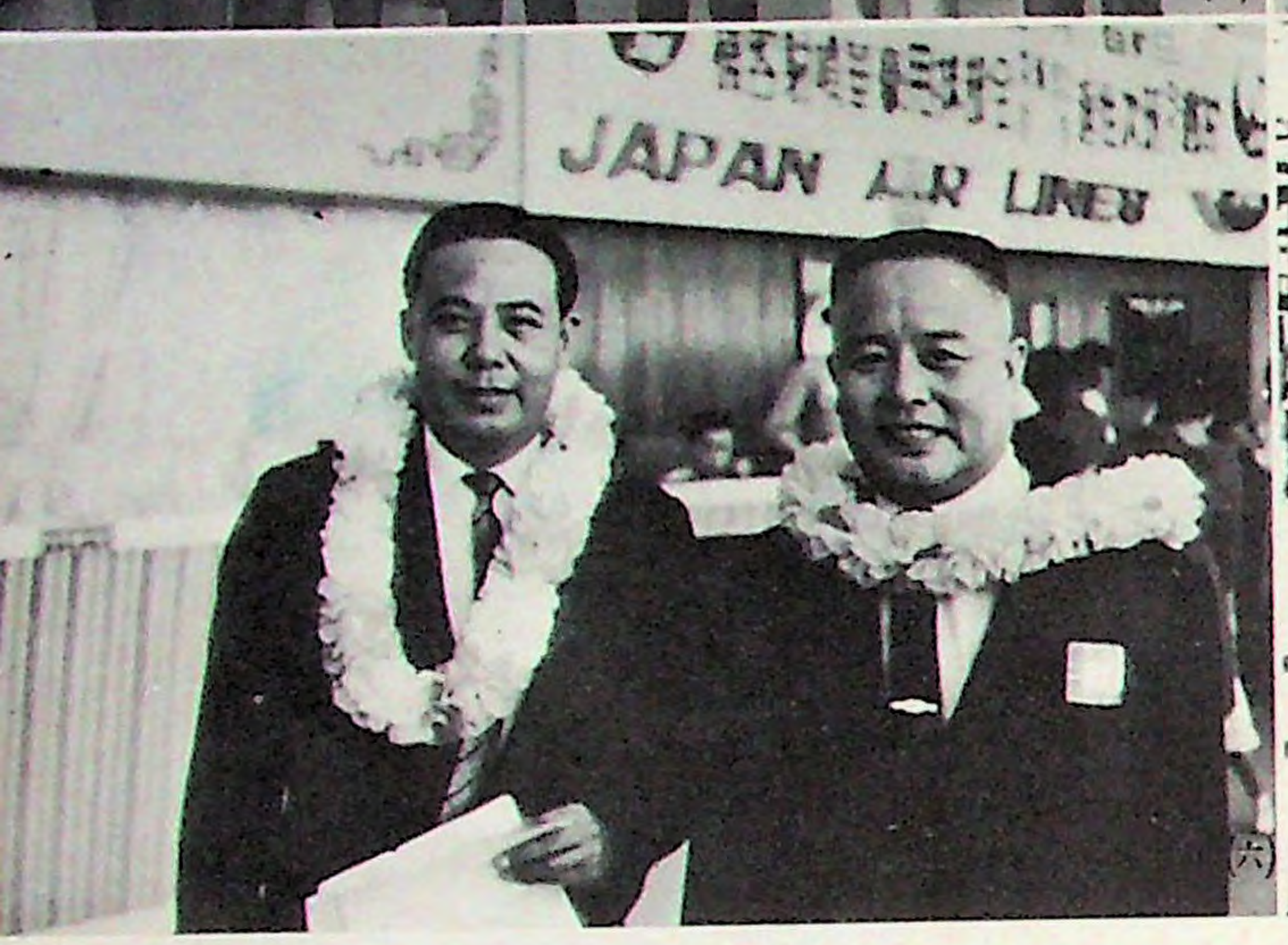
六、投稿人須於稿上書明眞實姓名及通訊地址，惟發表時可用筆名。

七、凡翻譯稿件，請註明原文出處；屬於學術性之稿件，請註明所引用之參考書籍。

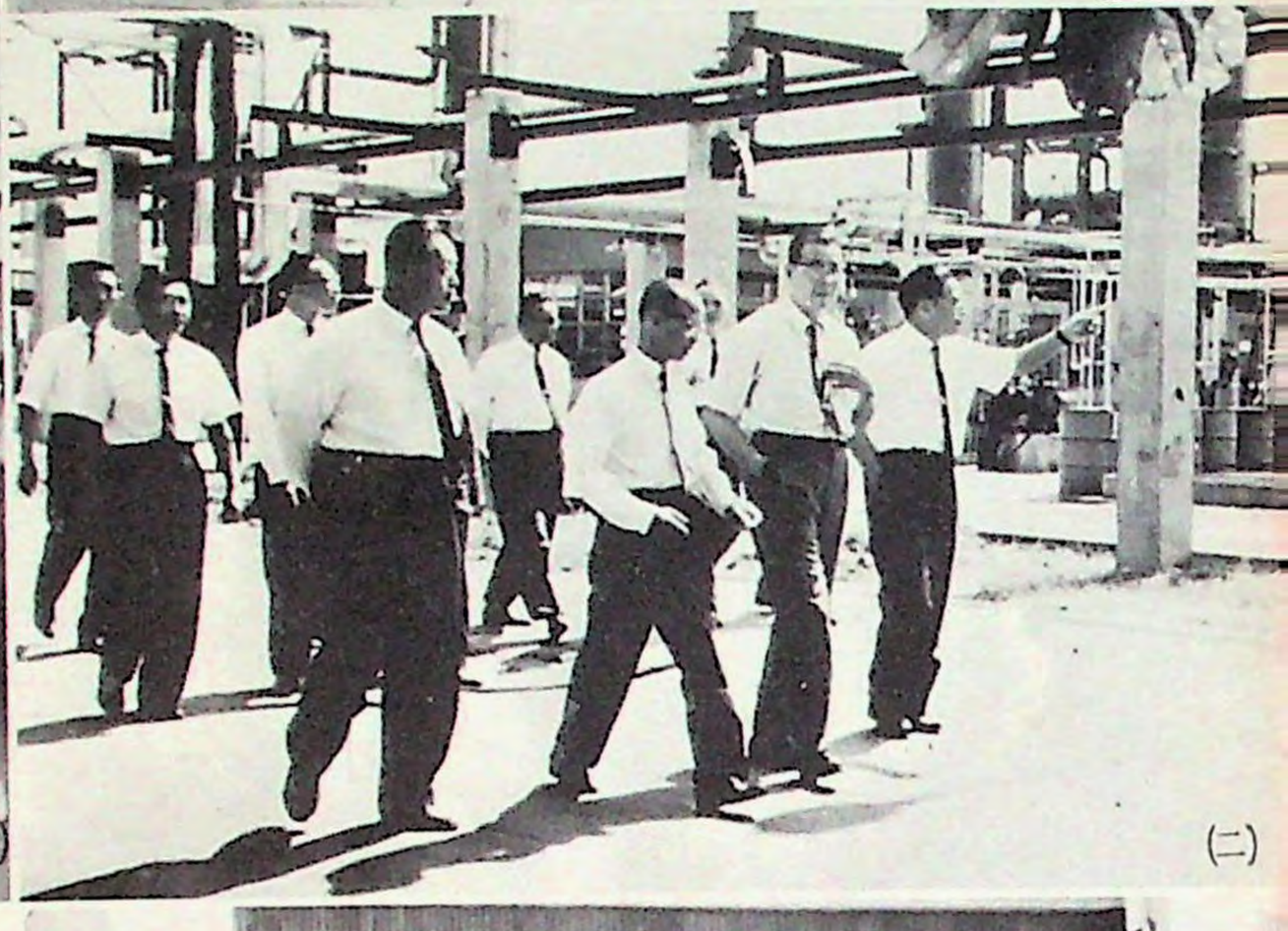
八、來稿請用稿紙繕寫清楚。

(五)

(一)



(六)



(二)

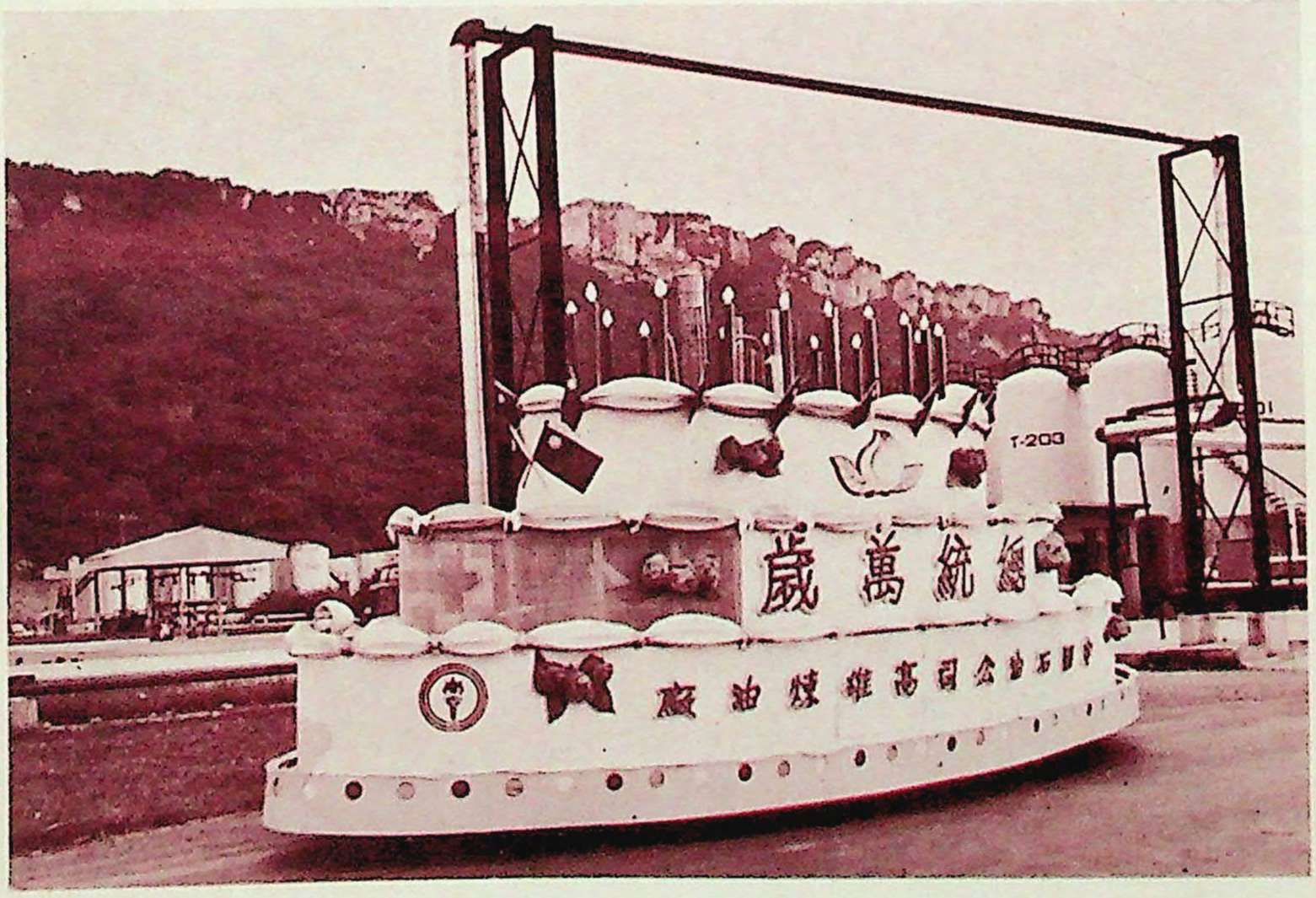
(三)

(一)胡總經理參觀台電通宵天然氣發電廠。
(二)胡總經理視察嘉義溶劑廠。
(三)胡總經理視察員工訓練中心。
(四)歸國僑團參觀高廠。
(五)出席聯合國亞經會石油開發會議，吳協理德楣（中左）暨處處長德麟（中右）與歡送同仁合影。
(六)出席亞經石油開發會議，孟總地質師昭彝（右）暨台探處張組長錫麟（左）離台前合影。
(七)嘉廠戈廠長及處副組長奉派前往越南協助化學工程技術，離嘉義車站時攝。

(四)

內政部登記內版臺誌字第一七八九號
中華郵政臺字第二七〇號執照登記爲第一類新聞紙類

爲復興中華民族而戰
爲救護家鄉親友而戰



高雄煉油廠祝壽花車